

# Информация для заправочной станции

12/2004.ru

**Открывание капота.** Поверните против часовой стрелки эмблему компании Ford, расположенную на решетке радиатора. Чтобы открыть замок капота, вставьте ключ в замок и вначале поверните его против часовой стрелки. Немного поднимите крышку капота и поверните ключ до упора по часовой стрелке. Сразу же после открытия капота выньте ключ из замка и верните на место эмблему компании Ford.

**Открывание лючка заливной горловины топливного бака.** Полностью откройте лючок заливной горловины топливного бака, чтобы он зафиксировался в открытом положении. Для открытия пробки заливной горловины поверните ее против часовой стрелки.

Вы можете вписать ниже в пустые графы данные, относящиеся к вашему автомобилю, чтобы иметь их под рукой во время дозаправки. Требуемые данные можно найти в разделе "Объемы заполнения и технические характеристики".

## Топливо

Емкость топливного бака:  
Бензиновый двигатель: 55 литров.  
Дизельный двигатель: 53 литра.

 **Неэтилированный  
бензин (октановое  
число не менее 95)**

## Дизельное топливо

Используйте только топливо,  
соответствующее спецификации  
EN590. Не используйте RME  
(Дизельное биотопливо).

**Моторное масло**  
При доливке не доводите уровень  
масла выше отметки "MAX".

## Уровень вязкости

**Давление в шинах**  
Измеренное в холодном состоянии,  
бар.

**Нормальная нагрузка -  
до 3 человек**

## Типоразмер шин

**Полная нагрузка -  
более 3 человек**

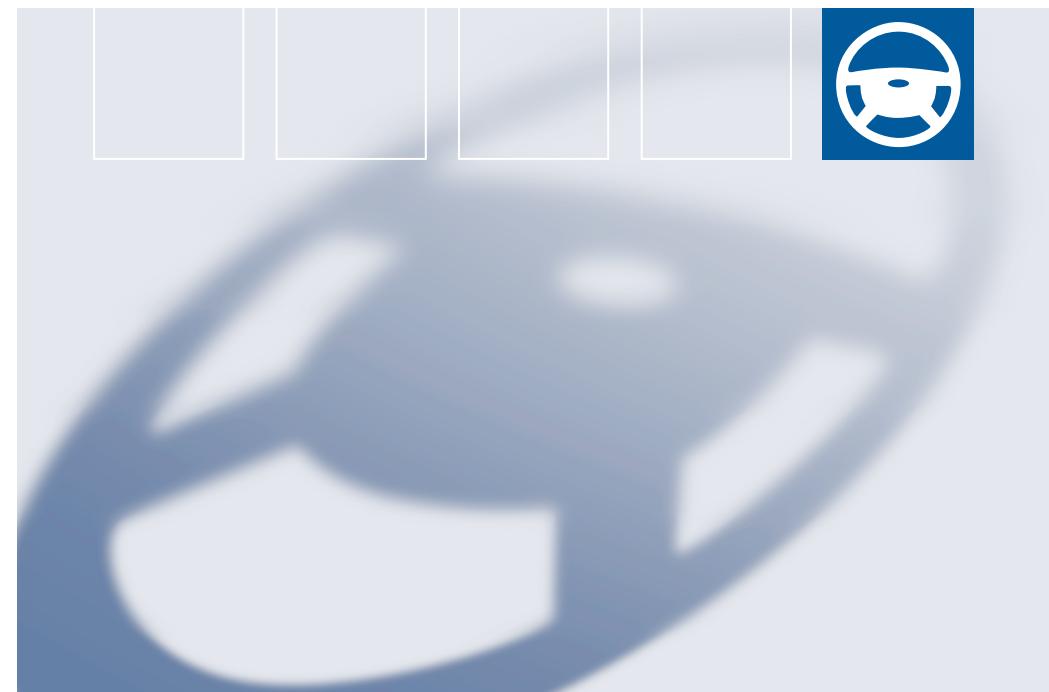
 Передние  Задние

 Передние  Задние

FordService



# Руководство по эксплуатации **FordFocus**



FordService



Иллюстрации, техническая информация, данные и описания, включенные в эту публикацию, являлись верными на момент поступления в печать. Мы оставляем за собой право внесения любых изменений, отвечающих целям постоянного развития и совершенствования продукции.

Это издание не может быть размножено, перепечатано, занесено в систему обработки информации или переслано при помощи электронных, механических, фотографических или прочих средств, а также сохранено в форме записи, переведено на другой язык, отредактировано, изменено или дополнено без предварительного письменного разрешения Ford-Werke Aktiengesellschaft. Эти условия также распространяются на разделы данного Руководства и их использование в других публикациях.

Хотя проявлена надлежащая забота о том, чтобы эта публикация была максимально полной и точной, в нее могут быть внесены дополнительные корректизы.

В Руководстве по эксплуатации описаны все опции и варианты автомобилей, производимых компанией Ford для всех европейских стран. Поэтому некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю.

**Внимание.** Фирменные запчасти и аксессуары Ford разработаны специально для автомобилей компании Ford. Они предназначены для вашего автомобиля Ford.

Неоригинальные запчасти и аксессуары не проходят проверку и утверждение специалистами компании Ford. Несмотря на непрерывный контроль за рынком товаров, мы не можем гарантировать пригодность таких изделий. Компания Ford не несет ответственности за любой ущерб, вызванный применением таких изделий.

© Издание 2004 г.

Напечатано Ford-Werke Aktiengesellschaft, Ford Customer Service Organisation

Код № CG3505ru 12/2004

## **Содержание**

<b>Введение</b>	<b>2</b>
<b>Панель управления и панель приборов</b>	<b>4</b>
<b>Информационные системы автомобиля</b>	<b>11</b>
<b>Органы управления микроклиматом</b>	<b>34</b>
<b>Осветительное оборудование</b>	<b>46</b>
<b>Органы управления</b>	<b>52</b>
<b>Замки (система безопасности)</b>	<b>69</b>
<b>Сиденья и элементы пассивной безопасности</b>	<b>92</b>
<b>Вождение автомобиля</b>	<b>115</b>
<b>Экстренные ситуации на дороге</b>	<b>149</b>
<b>Чистка-мойка</b>	<b>180</b>
<b>Профилактика и уход</b>	<b>182</b>
<b>Технические характеристики и заправочные емкости</b>	<b>194</b>
<b>Алфавитный указатель</b>	<b>215</b>

# Введение

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Примите наши поздравления с приобретением нового автомобиля Ford. Пожалуйста, внимательно изучите свой автомобиль при помощи этого руководства. Чем больше вы будете знать и понимать свой автомобиль, тем выше окажутся его надежность, экономичность и удовольствие, получаемое от вождения.

В этом руководстве описаны все опции и варианты модели, доступные в каждой европейской стране, и, следовательно, некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю. Более того, из-за определенной периодичности публикаций здесь могут быть описаны опции, еще не ставшие общедоступными.

Регулярное обслуживание вашего автомобиля позволит повысить как эксплуатационные характеристики, так и стоимость автомобиля при перепродаже. Дилеры компании Ford – более чем 7 000 фирм, работающих во всех европейских странах и имеющих профессиональный опыт обслуживания, – готовы прийти к вам на помощь.

Специально обученный персонал дилерских фирм обладает самой высокой квалификацией, необходимой для правильного и качественного обслуживания вашего автомобиля. Кроме этого, в их распоряжении имеется широкий спектр специальных инструментов и оборудования, непосредственно разработанных для обслуживания автомобилей Ford.



При перепродаже автомобиля обязательно передайте новому владельцу "Руководство по эксплуатации". Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

# Введение

## ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



### Символы-предупреждения, встречающиеся в этом Руководстве

Каким образом вы можете уменьшить риск травм и предотвратить тот ущерб, который может быть нанесен другим людям, вашему автомобилю и его оборудованию? Ответы на подобные вопросы даны в тексте этого руководства в разделах комментариев, выделенных словом “Предупреждение” и треугольными символами-предупреждениями.

#### Примечание:

Важная информация также дана в разделах, начинающихся с выделенного слова **Примечание**.



### Символы-предупреждения на вашем автомобиле

Если вы видите такой символ, это означает, что до начала обслуживания или регулировки рассматриваемого элемента обязательно следует ознакомиться с соответствующим разделом этого руководства.



## ОБКАТКА

На протяжении первых 1500 км следует воздерживаться только от чрезмерно высоких скоростей. Своевременно переключайте передачи. Избегайте больших нагрузок на двигатель.

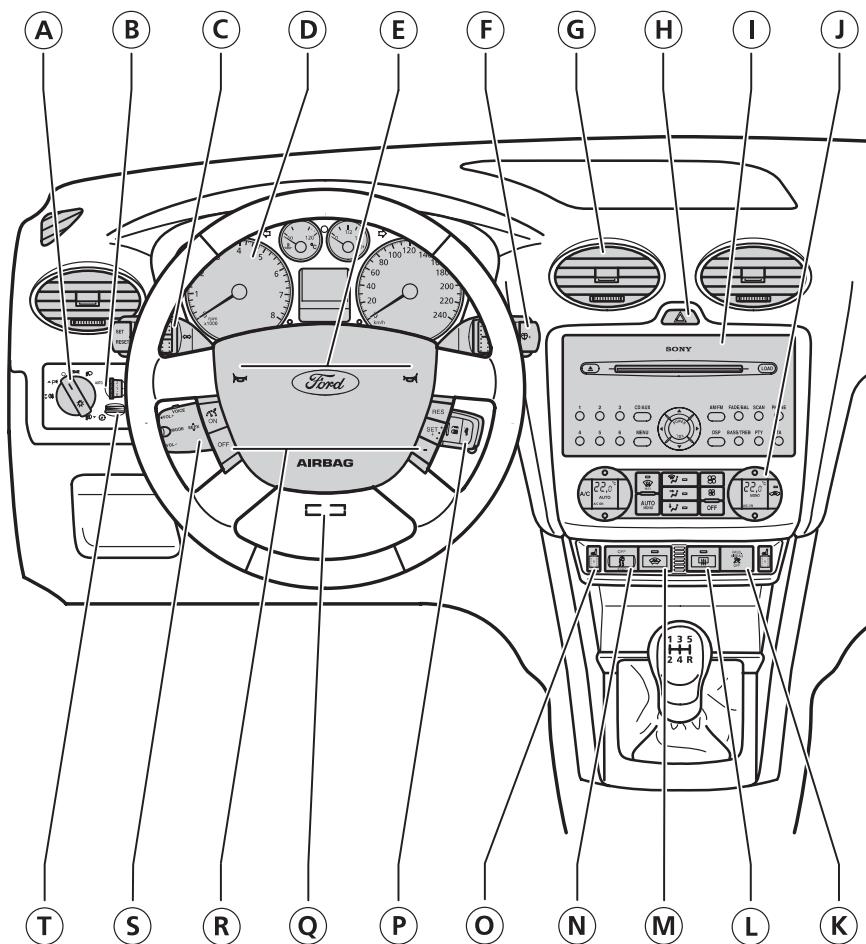
Новым шинам требуется обкатка на протяжении приблизительно 500 км. В этот период автомобиль может проявлять нетипичные ходовые характеристики. Поэтому на протяжении первых 500 км воздерживайтесь от чрезмерно высоких скоростей.

По возможности на протяжении первых 150 км при поездках по городу или 1500 км движения по шоссе следует избегать сильной нагрузки на тормозную систему.

После того как будут пройдены первые 1500 км, вы можете постепенно повышать нагрузку на автомобиль, вплоть до максимально разрешенных скоростей.

Желаем вам безопасных и приятных поездок на вашем новом автомобиле Ford.

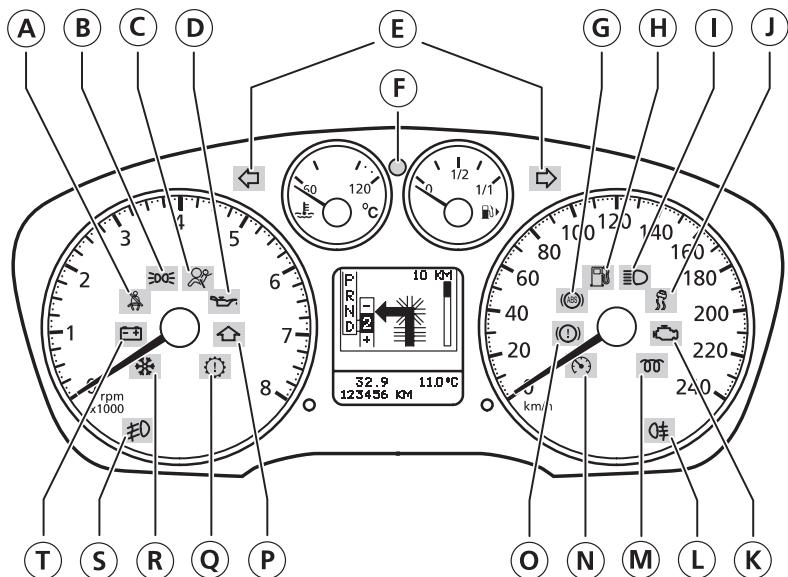
## Панель приборов



## Панель приборов

Положение	Описание	см. страницу
(A)	Наружные приборы освещения, передние противотуманные фары, задние противотуманные фонари	46-48
(B)	Корректор наклона света фар	49
(C)	Многофункциональный рычаг: Информационный центр, указатели поворота, дальний свет фар	11, 50
(D)	Панель приборов	6-10
(E)	Звуковой сигнал	52
(F)	Рычаг стеклоочистителей/омывателя	53
(G)	Дефлекторы системы вентиляции	34
(H)	Кнопка аварийной световой сигнализации	149
(I)	Аудиооборудование: см. "Руководство по аудиоаппаратуре"	—
(J)	Система отопления/вентиляции/ кондиционирования воздуха	34-43
(K)	Индикатор деактивации подушки безопасности	107
(L)	Выключатель электрообогрева заднего стекла	43
(M)	Выключатель электрообогрева ветрового стекла	43
(N)	Выключатель системы динамической стабилизации (ESP)	117
(O)	Выключатель обогрева переднего сиденья	95
(P)	Замок (выключатель) зажигания	119
(Q)	Регулировка рулевого колеса	52
(R)	Система круиз-контроля	57
(S)	Дистанционное управление аудиосистемой	56
(T)	Регулятор яркости подсветки панели приборов	50

## Панель приборов



### СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

Положение	Символ	Функция	см. страницу
(A)	Seat belt icon	Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	101
(B)	Exterior lights icon	Индикатор включения наружного освещения	46
(C)	Safety belt icon	Сигнализатор неисправности подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности	107
(D)	Oil pressure icon	Сигнализатор падения давления моторного масла	189
(E)	Turn signal icons	Индикатор включения указателей поворота	50
(F)	Immobilizer icon	Индикатор иммобилайзера двигателя	89
(G)	ABS icon	Сигнализатор неисправности антиблокировочной системы (ABS)	116

## Панель приборов

Положение	Символ	Функция	см. страницу
(H)		Сигнализатор низкого уровня топлива в баке	13, 132
(I)		Индикатор включения дальнего света фар	50
(J)		Индикатор состояния системы динамической стабилизации (ESP)	118
(K)		Сигнализатор неисправности двигателя	8
(L)		Индикатор включения задних противотуманных фонарей <sup>1</sup>	48
(M)		Индикатор включения свечи накаливания	121
(N)		Индикатор включения системы круиз-контроля	58
		Сигнализатор незакрытой двери <sup>2</sup>	72
(O)		Сигнализатор/индикатор тормозной системы	115, 116, 190
(P)		Сигнализатор максимальной частоты вращения вала двигателя	124
(Q)		Сигнализатор неисправности систем силового агрегата <sup>2</sup>	8
(R)		Сигнализатор опасности обледенения	14
		Сигнализатор неисправности гидроусилителя рулевого управления <sup>2</sup>	191
(S)		Индикатор включения передних противотуманных фар <sup>1</sup>	48
(T)		Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)	175

<sup>1</sup> В зависимости от варианта оснащения автомобиля расположение индикатора может различаться.

<sup>2</sup> Автомобили, не оснащенные информационным центром.

## Панель приборов

Следующие сигнализаторы и индикаторы загораются при включении зажигания:

- неисправности подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности
- падения давления моторного масла
- иммобилайзера двигателя
- системы ABS
- ESP
- неисправности двигателя
- незакрытой двери
- тормозной системы
- неисправности систем силового агрегата
- опасности обледенения
- неисправности гидроусилителя рулевого управления
- неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)

Если сигнализатор/индикатор не загорается при включении зажигания, это указывает на неисправность соответствующей системы. Квалифицированный специалист должен незамедлительно проверить состояние системы.

### **Сигнализатор неисправности двигателя**

### **Сигнализатор неисправности двигателя**



Если данный сигнализатор загорается при работающем двигателе, это указывает на наличие неисправности.

Если сигнализатор **мигает** во время движения, **немедленно сбавьте скорость**. Если сигнализатор продолжает мигать, то избегайте значительного ускорения автомобиля и высокой частоты вращения двигателя.

Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено квалифицированным специалистом.

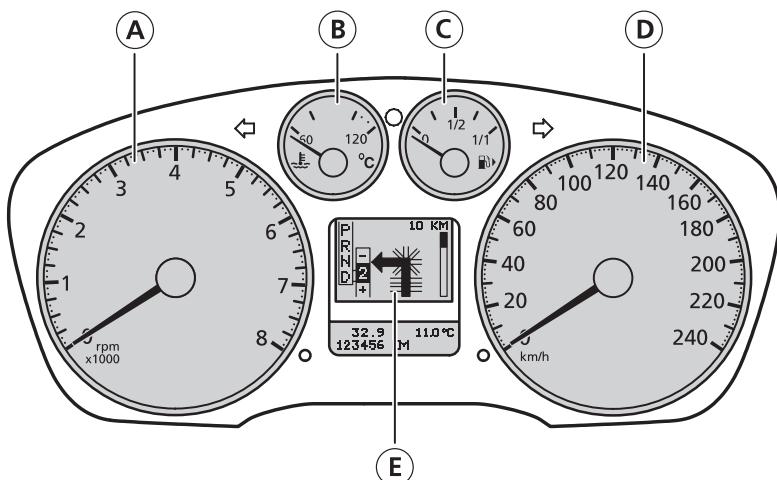
### **Сигнализатор неисправности систем силового агрегата**



Если данный сигнализатор загорается во время движения, это указывает на неисправность двигателя и систем, относящихся к силовому агрегату. Остановите автомобиль и заглушите двигатель.

Как можно скорее обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки силового агрегата.

## Панель приборов



### УКАЗАТЕЛИ

#### (A) Тахометр

На автомобилях с дизельным двигателем максимальное значение шкалы тахометра равно 6 000 оборотов в минуту.

#### (B) Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

При нормальной рабочей температуре стрелка указателя остается в границах центральной зоны.

Если стрелка перемещается в красную зону, это указывает на перегрев двигателя. Выключите зажигание и определите причину возникновения этого состояния после того, как двигатель остынет.

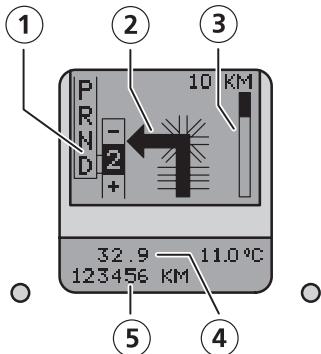
#### (C) Указатель уровня топлива

Стрелка, изображенная рядом с символом заправочной колонки, показывает, на какой стороне автомобиля расположена крышка заливной горловины топливного бака.

#### (D) Спидометр

# Панель приборов

## (E) Многофункциональный дисплей и информационный центр



### Многофункциональный дисплей

На автомобилях с автоматической коробкой передач информационный дисплей отображает следующие сведения:

- Положение рычага селектора в текущий момент: ① – P (Стоянка), R (Задний ход), N (Нейтрал) или D (Движение передним ходом).
- Текущий режим переключения передач – автоматический или ручной.
- В ручном режиме на дисплее отображается передачи, включенной в коробке передач.

Более подробные сведения об автоматической коробке передач приводятся в разделе *Автоматическая коробка передач* на странице 125 и далее.

Если автомобиль оснащен системой навигации, то во время работы системы на дисплее отображается следующая информация:

- Стрелка ② будет показывать направление следующего поворота.
- Колонка в правой части ③ дисплея будет отображать обратный отсчет по мере того, как уменьшается расстояние до следующего поворота.

### Информационный центр

#### • Одометр ④

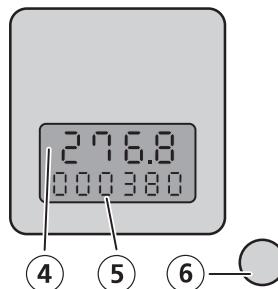
Указатель может регистрировать величину пробега во время отдельных поездок.

#### • Счетчик общего пробега ⑤

Регистрирует общий пробег автомобиля.

Более подробные сведения об информационном центре приводятся в разделе *Информационные системы автомобиля* со страницы 11 и далее.

### Автомобили, не оснащенные информационным центром



④ Указатель частичного пробега

⑤ Одометр

⑥ Кнопка обнуления показаний

# Информационные системы автомобиля

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

При помощи информационного центра и многофункционального рычага управления (расположенного на рулевой колонке) можно программировать настройки различных систем автомобиля.

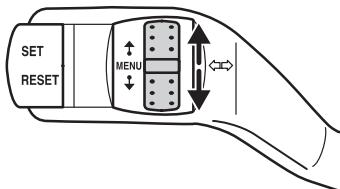
Информационный центр также выводит на дисплей предупреждающие сообщения об ошибках или неисправностях в различных системах автомобиля. Более подробные сведения приводятся в разделе *предупреждающие сообщения* на странице 14.



Для обеспечения безопасности дорожного движения выполните настройку и перепрограммирование функций или систем, только когда автомобиль неподвижен.

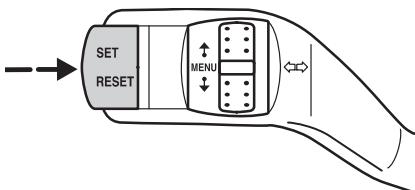
**Примечание:** Окна, которые выводятся на дисплей информационного центра, зависят от варианта оснащения автомобиля. Поэтому некоторые окна могут не появляться на дисплее вашего конкретного автомобиля.

## Органы управления



Вращая круглый регулятор, "прокручивайте" окна меню и выберите требуемую настройку.

Для автоматической "прокрутки" окон удерживайте регулятор в верхнем или нижнем положении.



Нажмите кнопку **SET/RESET** для выбора вложенных меню и/или регулировки настроек.

Если активирована функция звука, то каждое нажатие кнопки будет сопровождаться коротким звуковым сигналом.

# Информационные системы автомобиля

## Обзор окон Главного меню

”Прокручивайте” окна с помощью круглого регулятора и нажмите кнопку **SET/RESET** для выбора вложенного меню и/или регулировки настроек.



# Информационные системы автомобиля

## Главное меню

### Одометр

1069.8      11°C  
123456 КМ

### Указатель частичного пробега

1069.8      11°C  
123456 КМ

Чтобы обнулить показания, нажмите кнопку **SET/RESET**.

### Запас хода по топливу

РАССТОЯНИЕ ДО  
ЗАПР:      625 КМ

Отображает приблизительную величину пробега автомобиля на том количестве топлива, которое осталось в баке. Изменение стиля вождения может повлиять на этот показатель.

Короткий предупреждающий сигнал звучит при достижении следующих значений: 80 км, 40 км, 20 км, 0 км.



Кроме того, когда запас хода равен 80 км или меньше, загорается сигнализатор низкого уровня топлива в баке. См. также раздел *Сигнализатор низкого уровня топлива* на стр. 132.

## Средний расход топлива

СРЕДН. РАСХОД  
7.5 L/100 KM

Показывает средний расход топлива с момента последнего обнуления показаний.

Чтобы обнулить значение среднего расхода топлива, прокрутите окна меню с помощью круглого регулятора до появления данного окна, а затем нажмите кнопку **SET/RESET**.

## Текущий расход топлива

МГНОВ. РАСХОД  
0.7 L/H

При скорости ниже 6,5 км/ч на дисплее появляются показания расхода топлива, выраженного в л/час .

МГНОВ. РАСХОД  
8.5 L/100 KM

При скорости ниже 6,5 км/ч на дисплее появляются показания мгновенного расхода топлива, выраженного в л/100 км.

## Средняя скорость

СРЕДН. СКОР.  
100 KM/H

Показывает среднюю скорость движения, рассчитанную на протяжении последних 1000 км или с момента последнего обнуления показаний.

Нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы обнулить значение средней скорости.

# Информационные системы автомобиля

## Температура наружного воздуха

ТЕМП. НАРУЖН.  
ВОЗД.: 12.5°C

Окно отображает температуру наружного воздуха. Короткий предупреждающий сигнал звучит при следующих условиях:

при температурах +4 °C или ниже:  
предупреждение об обледенении стекол

при температурах 0 °C или ниже:  
предупреждение об опасности  
обледенения дороги



Кроме того, при температуре наружного воздуха от +4 °C до +1 °C сигнализатор опасности обледенения на панели приборов светится оранжевым цветом. При температуре ниже +1 °C этот сигнализатор светится красным.

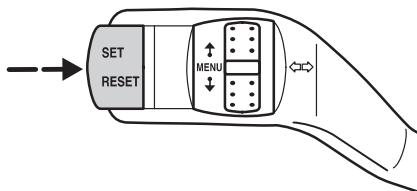
ТЕМП. НАРУЖН.  
ВОЗД.: 54.5°F

Нажмите и удерживайте кнопку **SET/RESET**, чтобы переключить информационный центр с метрической системы единиц на британскую (или обратно).



Даже если температура воздуха поднимается выше +4 °C, это не гарантирует отсутствие опасностей, связанных с движением в холодную погоду.

## Предупреждающие сообщения



Каждый раз, как на дисплей информационного центра выводится предупреждающее сообщение, водитель должен ознакомиться с ним, нажав кнопку **SET/RESET**. Затем дисплей снова вернется к отображению той информации, которая выводилась на него до поступления предупреждающего сообщения.

Если на дисплее появилось еще одно предупреждающее сообщение, повторите вышеописанные действия.

После того, как водитель ознакомится с содержанием предупреждающего сообщения, оно (оны) появится в *Главном меню* (как показано на схеме на странице 12), и останутся там до тех пор, пока проблема не будет устранена. При прокрутке окон *Главного меню* предупреждающие сообщения будут появляться одно за другим примерно через две секунды, при этом нет необходимости еще раз читать о них подробнее, нажимая кнопку **SET/RESET**.

# Информационные системы автомобиля

НИЗКИЙ УРОВЕНЬ  
ЖИДК. СТЕКЛООМ.

ВЫСОКАЯ ТЕМП.  
ДВИГАТЕЛЯ

Некоторые предупреждающие сообщения сопровождаются включением светового сигнализатора рядом с дисплеем информационного центра.

Предупреждающие сообщения сопровождаются включением желтого сигнализатора.

Сообщения об опасности сопровождаются включением красного сигнализатора.

1069.8      11°C  
123456 КМ

Если сообщение об опасности/предупреждение вызвало включение красного или желтого светового сигнализатора, то сигнализатор продолжает светиться.

- **Сообщения об опасности, сопровождаемые включением красного сигнализатора**

- **ВЫСОКАЯ ТЕМП. ДВИГАТЕЛЯ**

Указывает на то, что двигатель может перегреться.

Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги. Определите причину возникновения проблемы после того, как двигатель остынет.



Чтобы избежать ожога, не снимайте крышку с расширительного бачка с охлаждающей жидкостью при горячем двигателе. Не пускайте двигатель, пока неисправность не будет устранена.

- **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗН. ЖИДК.**

Указывает на низкий уровень тормозной жидкости или на неисправность системы ABS.

Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги и проверьте уровень тормозной жидкости.

Состояние системы должно быть незамедлительно проверено квалифицированным специалистом.

- **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТ. ДВИГАТЕЛЯ**

Указывает на возникновение неисправности двигателя и/или связанных с ним систем.

Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги и немедленно заглушите двигатель.

Как можно скорее обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки силового агрегата.

## Информационные системы автомобиля

### • НЕИСПРАВНОСТЬ СТОП-СИГНАЛА

Указывает на неисправность в электронной цепи выключателя фонарей стоп-сигнала. Автомобиль может двигаться в нормальном режиме. Однако, невозможно включить систему круиз-контроля (если автомобиль ей оснащен).

Как можно скорее проверьте систему на сервисной станции.

### • РАЗГОН УМЕНЬШЕН

Указывает на неисправность электронной системы управления разгоном (EAC). Автомобиль может безопасно продолжать движение, однако интенсивность разгона будет значительно снижена. Автомобиль по-прежнему сможет развивать максимальную скорость.

Как можно скорее проверьте систему на сервисной станции.

### • РЕЖИМ ОГРАНИЧ. СКОРОСТИ

Указывает на неисправность электронной системы управления разгоном (EAC). Частота вращения вала двигателя снизится до частоты холостого хода и не будет увеличиваться при нажатии педаль акселератора.

После нажатия и отпускания педали тормоза частота вращения вала двигателя повысится до величины в диапазоне от 1 500 до 4 000 об/мин, и автомобиль сможет безопасно продолжать движение со скоростью до 56 км/ч.

Повторное нажатие педаль тормоза приведет к снижению частоты вращения вала двигателя до холостого хода.

Как можно скорее проверьте систему на сервисной станции.

### • ОТКРЫТА ДВЕРЬ ВОДИТЕЛЯ

### • ОТКРЫТА ЗАДН. ЛЕВАЯ ДВЕРЬ

### • ОТКРЫТА ДВЕРЬ ПАССАЖИРА

### • ОТКРЫТА ЗАДН. ПРАВАЯ ДВЕРЬ

### • ОТКРЫТ БАГАЖНИК

### • ОТКРЫТ КАПОТ

Открыта указанная дверь, багажное отделение или капот.

### • ПАССИВН. КЛЮЧ НЕ РАСПОЗНАН

Указывает на то, что не определено присутствие пассивного ключа внутри автомобиля. Для получения более подробной информации см. раздел *Пуск двигателя* со стр. 121 и далее.

### • ПАССИВН. КЛЮЧА НЕТ В АВТОМОБИЛЕ

Указывает на то, что пассивный ключ более не находится внутри автомобиля. См. раздел *Пассивный ключ снаружи автомобиля* на стр. 123.

## Информационные системы автомобиля

- **Предупреждающие сообщения, сопровождаемые включением желтого сигнализатора**

- **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ESP**

Указывает на неисправность системы динамической стабилизации (ESP). Более подробные сведения приводятся в разделе *Система динамической стабилизации (ESP)* на странице 117 и далее.

- **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЖИДК. СТЕКЛООМЫВ.**

Низкий уровень жидкости в бачке стеклоомывателя. Долейте в бачок омывающую жидкость.

- **РАЗРЯЖЕН ЭЛ-Т ПИТАНИЯ ПУЛЬТА**

Указывает на то, что разряжен элемент питания высокочастотного пульта дистанционного управления или пассивного ключа. Более подробные сведения приводятся в главе *Замки (системы безопасности)* со стр. 69 и далее.

- **НЕИСПРАВНОСТЬ УСИЛ. РУЛ. УПР.**

Указывает на неисправность гидроусилителя рулевого управления. Система рулевого управления полностью сохранит свою работоспособность, однако вам придется прикладывать большее усилие к рулевому колесу. Квалифицированный специалист должен незамедлительно проверить состояние системы.

- **НЕИСПРАВНОСТЬ КОРОБКИ ПЕР.**

Указывает на неисправность автоматической коробки передач. Как можно скорее проверьте коробку передач на сервисной станции.

- **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО ГОЛОВНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (AFS)**

Указывает на неисправность системы AFS. Подробнее см. раздел *Система адаптивного головного освещения (AFS)* на стр. 47.

- **ПАССИВН. КЛЮЧ В БАГАЖНИКЕ**

Указывает на то, что пассивный ключ находится внутри багажного отделения. См. раздел *Система Key Free* со стр. 77 и далее.

## Информационные системы автомобиля

- **Предупреждающие сообщения, не сопровождаемые включением светового сигнализатора**
- **ПАССИВН. КЛЮЧ ВНУТРИ АВТОМОБИЛЯ**

Указывает на то, что пассивный ключ находится внутри автомобиля.

См. раздел *Система Key Free* со стр. 77 и далее.

- **ВКЛЮЧИТЕ БЛОКИРОВКУ РУЛ. ВАЛА**

Для автомобилей, оснащенных управлением замками без помощи ключа (Key Free): поверните выключатель зажигания в положение **0** и вытяните его примерно на 5 мм. При вытягивании выключателя зажигания рулевой вал можно заблокировать, повернув рулевое колесо. См. раздел *Блокиратор рулевой колонки/выключатель зажигания* на стр. 119 ниже.

- **НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ**

На автомобилях, оснащенных системой Key Free и автоматической коробкой передач, необходимо нажать педаль тормоза перед пуском двигателя.

- **НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ**

На автомобилях, оснащенных системой Key Free и механической коробкой передач, необходимо нажать педаль сцепления перед пуском двигателя.

- **ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧИ/НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА**

При низких температурах наружного воздуха для автомобилей с автоматической коробкой передач Durashift CVT после пуска двигателя может потребоваться несколько секунд для включения передачи, соответствующей положению **R** (Задний ход) или **D** (Движение). В таком случае, на дисплее информационного центра может появиться одно из вышеуказанных сообщений (на то время, пока выбранная передача не будет включена). Если при появлении этих сообщений педаль тормоза не будет нажата, в автоматической коробке передач не будет включена нужная передача.

Удерживайте нажатой педаль тормоза, пока сообщения **ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧИ** или **НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА** не исчезнут с дисплея.

# Информационные системы автомобиля

## Меню настроек пользователя



При помощи круглого регулятора  
”прокручивайте” окна *Меню настроек*  
пользователя. Выбрав нужное окно,  
нажмите кнопку **SET/RESET**.

Следующие вложенные меню доступны  
из *Меню настроек пользователя*:

- *Настройка параметров управления  
автомобилем*
- *Язык сообщений*
- *Настройка часов*
- *Единицы измерения*
- *Система Key Free*
- *Программирование вспомогательного  
подогревателя*
- *Отключение звуковых сигналов*
- *Выход из Меню настроек пользователя*

**Примечание:** Окна, которые выводятся  
на дисплей информационного центра,  
зависят от варианта оснащения  
автомобиля. Поэтому некоторые окна  
могут не появляться в *Меню настроек*  
пользователя вашего конкретного  
автомобиля.

**Примечание:** По соображениям  
безопасности дорожного движения,  
изменения в *Меню настроек*  
пользователя можно производить только  
тогда, когда автомобиль неподвижен.  
Если это меню (или какое-либо из  
вложенных в него подменю) будет  
открыто во время движения  
автомобиля, то информационный центр  
автоматически выйдет из *Меню  
настроек пользователя*.

# Информационные системы автомобиля

## Обзор окон *Меню настроек пользователя*

”Прокручивайте” окна с помощью круглого регулятора и нажмите кнопку **SET/RESET** для выбора вложенного меню и/или регулировки настроек.



# Информационные системы автомобиля

**Настройка параметров управления автомобилем** (устанавливается по заказу)

СТАНДАРТНЫЙ РЕЖИМ ✓

Характеристики рулевого управления (для автомобилей с электрогидроусилителем рулевого управления) и режим переключения передач (для автоматической коробки передач Durashift CVT) можно настроить в соответствии с вашим индивидуальными требованиями и стилем вождения. По умолчанию установлены параметры настроек Standard (Стандарт) для рулевого управления и Adaptive (Адаптивный режим) для коробки передач Durashift CVT.

Возможны следующие варианты настроек параметров:

- **Рулевое управление**

*Standard (Стандарт):* Стандартные параметры регулировок, подходящие для любого стиля вождения.

*Sport (Спортивный режим):* Коэффициент усиления уменьшен. Такая регулировка подходит для вождения в "спортивном" стиле, поскольку улучшается реакция автомобиля на рулевое управление. "Спортивная" регулировка также обеспечивает преимущество при движении по обледенелой или покрытой снегом поверхности дороги.

*Comfort (Комфорт):* Коэффициент усиления увеличен. Водитель может прикладывать меньшее усилие к рулевому колесу.

**Примечание:** Когда автомобиль неподвижен, для каждого из этих трех вариантов регулировок система устанавливает оптимальные значения коэффициента усиления (которые различаются незначительно).

- **Автоматическая коробка передач (Durashift CVT)**

*Adaptive (Адаптивный режим):*

Стандартные параметры регулировок, подходящие для любого стиля вождения.

*Sport (Спортивный режим):* Прежде всего, коробка передач допускает работу двигателя с высокой частотой вращения вала, что обеспечивает более быстрый разгон автомобиля и более эффективное торможение двигателем. Кроме того, такой режим позволяет адаптировать процесс переключения передач к вашему индивидуальному стилю вождения.

*Economy (Экономичный режим):*

Коробка передач поддерживает режим работы двигателя при низкой частоте вращения вала, чтобы оптимизировать расход топлива.

**Примечание:** Режим Kick-down работает аналогично при всех трех вариантах регулировок.

СТАНДАРТНЫЙ РЕЖИМ ✓

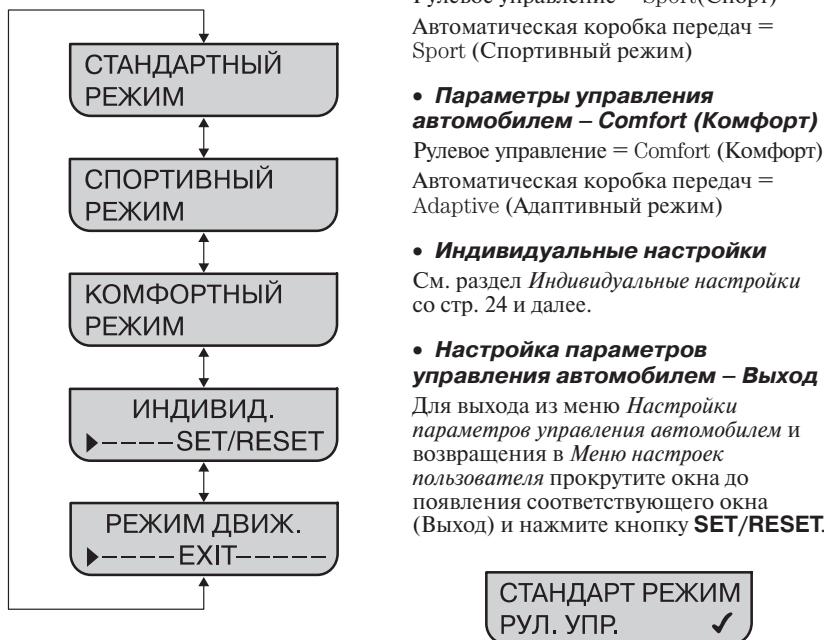
Чтобы войти в меню *Настройка параметров управления автомобилем*, прокручивайте окна *Меню настроек пользователя* до появления нужного окна, а затем нажмите кнопку **SET/RESET**.

**Примечание:** В окне *Настройка параметров управления автомобилем* отображаются текущие параметры регулировок.

# Информационные системы автомобиля

При помощи круглого регулятора прокручивайте варианты параметров регулировок в данном меню и нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы выбрать требуемый вариант. Выбранный вариант будет отмечен галочкой (✓) на дисплее.

Возможны следующие варианты настроек параметров:



- **Параметры управления автомобилем – Standard (Стандарт)**

Рулевое управление = Standard (Стандарт)  
Автоматическая коробка передач = Adaptive (Адаптивный режим)

- **Параметры управления автомобилем – Sport (Спорт)**

Рулевое управление = Sport (Спорт)  
Автоматическая коробка передач = Sport (Спортивный режим)

- **Параметры управления автомобилем – Comfort (Комфорт)**

Рулевое управление = Comfort (Комфорт)  
Автоматическая коробка передач = Adaptive (Адаптивный режим)

- **Индивидуальные настройки**

См. раздел *Индивидуальные настройки* со стр. 24 и далее.

- **Настройка параметров управления автомобилем – Выход**

Для выхода из меню *Настройки параметров управления автомобилем* и возвращения в *Меню настроек пользователя* прокрутите окна до появления соответствующего окна (Выход) и нажмите кнопку **SET/RESET**.

СТАНДАРТ РЕЖИМ  
РУЛ. УПР. ✓

**Примечание:** Если ваш автомобиль не оснащен автоматической коробкой передач Durashift CVT, то окна меню *Настройки параметров управления автомобилем* на дисплее информационного центра появляться не будут. В этом случае вам следует войти непосредственно в меню *Настройка параметров рулевого управления*. См. раздел *Настройка параметров рулевого управления* на стр. 24.

# Информационные системы автомобиля

## Сохранение настроек в запоминающем устройстве

**Примечание:** После выключения и последующего включения зажигания настройки вернутся к ранее заданным значениям, сохраненным в запоминающем устройстве.

Настройки, установленные вами, могут постоянно храниться в запоминающем устройстве ключа зажигания или пассивного ключа. Когда ключ будет вставлен в замок зажигания, или пассивный ключ будет взаимодействовать с системами автомобиля, установленные вами настройки будут выбраны автоматически.

**Примечание:** Если внутри автомобиля находится только один пассивный ключ, установленные настройки будут сохранены в памяти этого ключа. Если внутри автомобиля имеются несколько пассивных ключей, то настройки будут сохранены в памяти того из ключей, который находился в зоне двери водителя в момент открывания этой двери.

Для хранения индивидуальных настроек (например, заданных разными водителями, по очереди использующих автомобиль) можно запрограммировать до четырех ключей или пассивных ключей.

ВСЕ НАСТР. СОХР  
ДЛЯ ТЕК. КЛЮЧА ✓

Если вы хотите сохранить текущие настройки в памяти ключа зажигания или пассивного ключа, то нажмите кнопку **SET/RESET**, когда на дисплее появится вышеописанное окно. ВСЕ НАСТР. ДЛЯ ТЕК. КЛЮЧА - эта надпись появится на дисплее, подтверждая сохранение настроек.

Если вы не хотите сохранять настройки, а использовать их только до момента выключения зажигания, то:

- прокручивайте окна до появления на дисплее окна **EXIT (ВЫХОД)** и выйдите из меню, или
- просто приведите автомобиль в движение. Информационный центр автоматически вернется к отображению на дисплее показаний одометра/указателя частичного пробега.

СОХР. НАСТР.  
ДЛЯ ТЕК. КЛЮЧА ?

Если настройки были изменены в каком-либо из вложенных подменю *Меню настроек параметров управления автомобилем (Vehicle setup)*, то перед тем как выйти из этого подменю, вы увидите надпись СОХР. НАСТР. ДЛЯ ТЕК. КЛЮЧА? на дисплее информационного центра.

# Информационные системы автомобиля

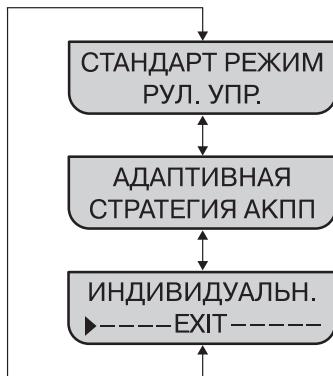
## Меню "Индивидуальные настройки"

Меню *Индивидуальные настройки* позволяет вам по отдельности регулировать характеристики рулевого управления и автоматической коробки передач Durashift CVT.



Чтобы войти в меню *Индивидуальные настройки*, при помощи круглого регулятора прокручивайте окна до появления этого окна, а затем нажмите кнопку **SET/RESET**.

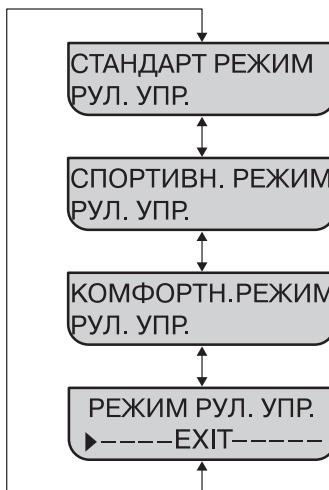
Следующие вложенные меню доступны из-под меню *Индивидуальные настройки*:



- Настройка параметров рулевого управления
- Настройка параметров автоматической коробки передач
- Выход из меню "Индивидуальные настройки"

Информация о том, как сохранить заданные настройки, содержится в разделе *Сохранение настроек* на стр. 23.

## • Меню "Настройка параметров рулевого управления"

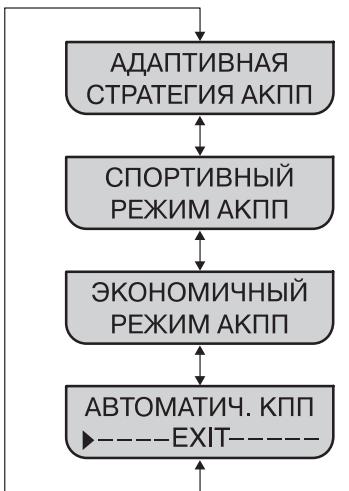


В окне отображаются текущие параметры регулировок. Чтобы изменить настройки, нажмите кнопку **SET/RESET**. Затем при помощи круглого регулятора прокручивайте варианты параметров регулировок в данном меню и нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы выбрать требуемый вариант. Выбранный вариант будет отмечен галочкой на дисплее.

Чтобы выйти из меню *Настройка параметров рулевого управления*, прокрутите окна до появления окна *Exit* (*Выход*) и нажмите кнопку **SET/RESET**.

# Информационные системы автомобиля

- Меню "Настройка параметров автоматической коробки передач"
- Выход из меню "Индивидуальные настройки"



ИНДИВИДУАЛЬН.  
▶---EXIT---

Чтобы выйти из меню "Индивидуальные настройки", прокрутите окна до появления окна "Exit" (Выход) и нажмите кнопку **SET/RESET**.

В окне отображаются текущие параметры регулировок. Чтобы изменить настройки, нажмите кнопку **SET/RESET**. Затем при помощи круглого регулятора прокручивайте варианты параметров регулировок в данном меню и нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы выбрать требуемый вариант. Выбранный вариант будет отмечен "галочкой" на дисплее.

Чтобы выйти из меню *Настройка параметров автоматической коробки передач*, прокрутите окна до появления окна *Настройка АКП – Выход* и нажмите кнопку **SET/RESET**.

# Информационные системы автомобиля

## Выбор языка

ЯЗЫК  
РУССКИЙ

Можно выбрать один из одиннадцати языков:

английский (UK), немецкий, итальянский, французский, испанский, турецкий, русский, голландский, польский, шведский, португальский.

Прейдите к данному окну дисплея, пользуясь круглым регулятором и нажмите кнопку **SET/RESET** для выбора нужного языка.

Поверните круглый регулятор, чтобы записать выбранный язык в память системы и выйти из меню.

## Настройка часов

НАСТР. ЧАСОВ  
12:59 31.12.04

**Примечание:** Это окно имеется только на версиях автомобилей, оснащенных вспомогательным программируемым отопителем, но не имеющих аудиосистемы/системы навигации Ford. Если автомобиль оснащен аудиосистемой/системой навигации Ford, время устанавливается через интерфейс этих систем. Более подробная информация приводится в отдельном руководстве.

НАСТР. ЧАСОВ  
10:59 31.12.04

Прокрутите с помощью круглого регулятора окна меню до появления этого окна, а затем нажмите кнопку **SET/RESET**. Цифры в разряде "часы" начнут мигать, и их можно будет изменить при помощи круглого регулятора.

НАСТР. ЧАСОВ  
12:59 31.12.04

Нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы подтвердить выбранную настройку в разряде "часы", и перейдите к настройке текущего времени в минутах.

Аналогично установите текущее время в минутах и дату.

Установите текущий год и нажмите кнопку **SET/RESET**. Установленные значения времени, даты и года будут сохранены в памяти.

# Информационные системы автомобиля

## Единицы измерения

ЕД-ЦЫ ИЗМЕР.  
МЕТРИЧЕСКИЕ

ЕД-ЦЫ ИЗМЕР.  
БРИТАНСКИЕ

Для переключения между метрическим и британскими единицами измерения прокрутите с помощью круглого регулятора показания дисплея до появления этого окна и нажмите кнопку **SET/RESET**.

## Отключение системы Key Free

**Примечание:** Для отключения/активации системы Key Free необходимо вставить в выключатель зажигания запасной ключ и включить зажигание (положение II).

Находясь в *Меню настроек пользователя*, прокручивайте окна до появления соответствующего окна.

KEY FREE  
ВКЛ.✓/ОТКЛ.

Галочка рядом со словом ВКЛ. подтверждает активацию системы KEY FREE.

KEY FREE  
ВКЛ. /ОТКЛ.✓

Галочка рядом со словом ОТКЛ. подтверждает отключение системы KEY FREE.

Нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы включить или выключить систему.

Более подробная информация содержится в разделах *Система Key Free* на стр. 77 и далее; и *Пуск двигателя* на стр. 121 и далее.

## Программируемый вспомогательный отопитель (устанавливается по заказу)

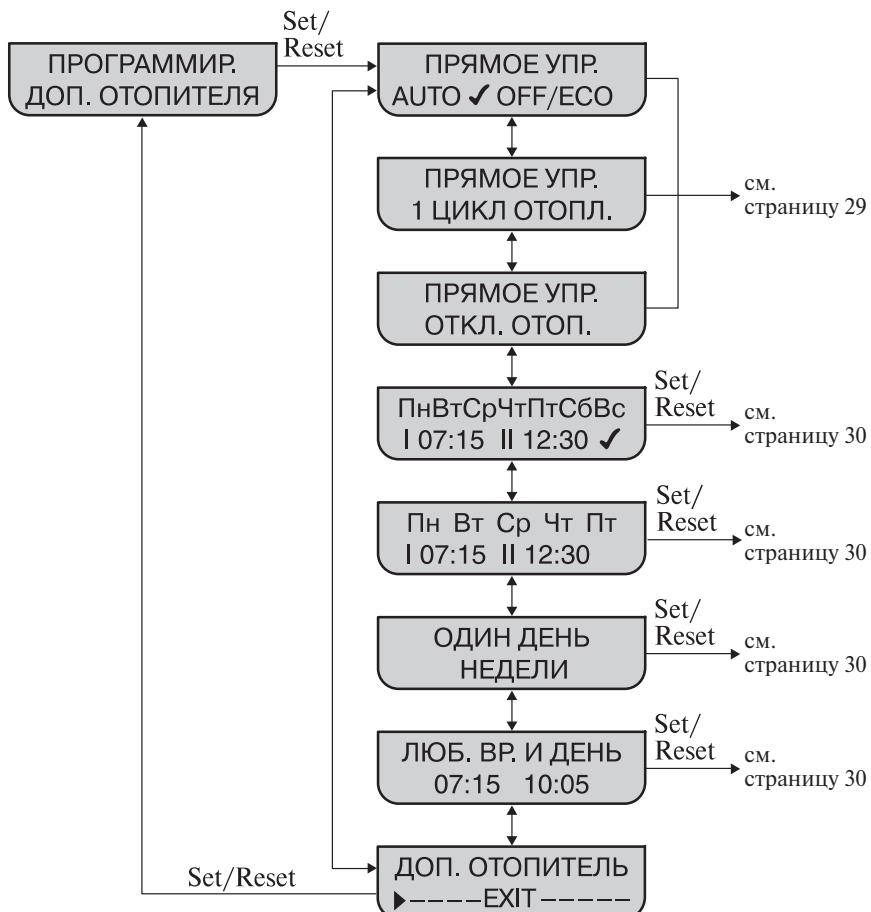
Важная информация о вспомогательном программируемом отопителе приводится в разделе *Вспомогательный программируемый отопитель* на странице 44 и далее.

ПРОГРАММИР.  
ДОП. ОТОПИТЕЛЯ

Для программирования настроек вспомогательного отопителя при помощи круглого регулятора прокручивайте окна до появления этого окна, а затем нажмите кнопку **SET/RESET**.

# Информационные системы автомобиля

## Обзор меню настройки вспомогательного программируемого отопителя



# Информационные системы автомобиля

## Меню ПРЯМОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Имеющиеся функции зависят от типа отопителя, установленного на вашем автомобиле.

ПРЯМОЕ УПР.  
AUTO ✓ OFF/ECO

Программируемый вспомогательный отопитель и отопитель, использующий энергию сгорания топлива, можно включать и выключать вручную при помощи *Меню прямого управления*. Вспомогательный отопитель автомобиля с дизельным двигателем (электрический отопитель РТС) не может включаться и выключаться вручную.

- **Выключение вспомогательного программируемого отопителя или отопителя, работающего на топливе, вручную**

Для отключения вспомогательного отопителя прокрутите показания дисплея до появления данного окна.

ПРЯМОЕ УПР.  
AUTO ✓ OFF/ECO

Галочка, расположенная рядом со словом AUTO, подтверждает, что вспомогательный отопитель может быть автоматически включен соответствующей системой автомобиля (когда это необходимо), либо вручную.

ПРЯМОЕ УПР.  
AUTO OFF/ECO ✓

Галочка, расположенная рядом со словом OFF/ECO, подтверждает, что вспомогательный отопитель постоянно отключен и не может быть автоматически включен соответствующей системой автомобиля, либо вручную.

Для переключения между двумя названными режимами нажмите кнопку **SET/RESET**.

ПРЯМОЕ УПР.  
1 ЦИКЛ ОТОПЛ. ✎

ПРЯМОЕ УПР.  
ОТКЛ. ОТОП. ✎

Если выбран режим OFF/ECO, на других дисплеях появится символ блокировки (█), показывая, что данные функции в настоящий момент недоступны.

- **Включение вспомогательного программируемого отопителя или отопителя, работающего на топливе, вручную**

ПРЯМОЕ УПР.  
1 ЦИКЛ ОТОПЛ. ✓

Для включения вспомогательного программируемого отопителя или отопителя, работающего на топливе, прокрутите показания дисплея до появления этого окна и нажмите кнопку **SET/RESET**. Курсор будет заменен на галочку (✓). Галочка на этом окне подтверждает, что отопитель в настоящий момент включен и что он выполнит один цикл подогрева.

На дисплее появится сообщение ДОП ОТОПИТЕЛЬ.

# Информационные системы автомобиля

- **Выключение вспомогательного программируемого отопителя или отопителя, работающего на топливе.**

ПРЯМОЕ УПР.  
ОТКЛ. ОТОП. ✓

Для выключения вспомогательного программируемого отопителя или отопителя, работающего на топливе, во время выполнения цикла подогрева прокрутите показания дисплея до появления этого окна и нажмите кнопку **SET/RESET**. Курсор будет заменен на галочку (✓). Галочка на данном окне подтверждает, что в настоящий момент отопитель выключен.

На дисплее появится сообщение ДОП. ОТОПИТЕЛЬ ВЫКЛ.

## Программирование времени работы отопителя

Можно запрограммировать четыре функции, характеризующие время работы отопителя:

- **Семь дней в неделю**

Пн Вт Ср Чт Пт Сб Вс  
| 08:30 || 15:45

Можно запрограммировать одно или два времени прогрева автомобиля для каждого дня недели.

- **Пять дней в неделю**

Пн Вт Ср Чт Пт  
| 07:15 || 12:30

Можно запрограммировать одно или два времени прогрева автомобиля для каждого дня с понедельника по пятницу.

- **Один день в неделю**

ОДИН ДЕНЬ  
НЕДЕЛИ

Можно запрограммировать одно или два времени прогрева автомобиля для одного конкретного дня недели.

- **Любое время и дата**

ЛЮБ. ВР. И ДЕНЬ  
12:59 30.11

Можно запрограммировать одно время для одного конкретного дня в течение 12 месяцев, начиная со дня программирования.

# Информационные системы автомобиля

**Процедура программирования для вариантов: 7 дней в неделю; 5 дней в неделю; 1 день в неделю:**

1. В меню *Программирование вспомогательного отопителя*, прокрутите окна с помощью круглого регулятора до появления соответствующего окна и нажмите кнопку **SET/RESET**.
2. Для программирования функции *Один день в неделю* при помощи круглого регулятора выберите нужный день и нажмите кнопку **SET/RESET**.

ПОНЕДЕЛЬНИК  
| 08:30 || 17:45

ВТОРНИК  
| 08:30 || 17:45

3. Цифры, соответствующие первому программируемому времени, будут мигать.
4. Нажмите кнопку **SET/RESET**, и цифры, соответствующие времени в часах, будут мигать.
5. Установите с помощью круглого регулятора требуемое время в часах.
6. Нажмите кнопку **SET/RESET**, и цифры, соответствующие времени в минутах, будут мигать.
7. Установите с помощью круглого регулятора требуемое время в минутах.
8. Нажмите кнопку **SET/RESET**, и цифры, соответствующие второму программируемому времени, будут мигать. Повторите действия с 4 по 7 для установки второго программируемого времени.

ПнВтСрЧтПтСбВс  
| 07:15 || --:--

**Примечание:** Если не требуется программировать второе время, выбирайте черточки при "прокрутке" значений часов и минут. Эти значения будут появляться на дисплее в диапазонах от 23 до 00 часов и от 59 до 00 минут.

9. После установки значения минут для второго программируемого времени нажмите кнопку **SET/RESET**, курсор начнет мигать.

ПнВтСрЧтПтСбВс  
| 07:15 || 12:30✓

10. Снова нажмите кнопку **SET/RESET**, курсор будет заменен на галочку (✓). Галочка подтверждает, что расписание работы теперь сохранено в памяти и отопитель будет прогревать автомобиль в заданное время.

**Примечание:** Невозможно выбрать функции *Семь дней в неделю*, *Пять дней в неделю* и *Один день в неделю* одновременно, поскольку только один вариант значений времени можно запрограммировать на каждый день.

## Информационные системы автомобиля

Если одно/два времени работы для одной из этих функций сохранены в памяти и активированы, что подтверждается галочкой (✓), для двух других функций на окне программирования появится символ блокировки (☒), показывая, что данные функции не могут быть активированы. Для активации одной из двух других функций вначале нейтрализуйте функцию, которая активна в настоящий момент, удалив галочку.

Чтобы нейтрализовать функцию, прокрутите окна до появления соответствующего окна и нажмите кнопку **SET/RESET** несколько раз, до тех пор, пока галочка не начнет мигать. Еще раз нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы удалить галочку и нейтрализовать функцию.

### Процедура программирования для варианта: любое время и дата

1. В меню *Программирование вспомогательного отопителя* прокрутите окна с помощью круглого регулятора до появления этого окна и нажмите кнопку **SET/RESET**.

ЛЮБ. ВР. И ДЕНЬ  
12:59 30.11

2. Цифры в разряде "часы" начнут мигать.
3. Установите с помощью круглого регулятора требуемое время в часах.
4. Нажмите кнопку **SET/RESET**, и цифры, соответствующие времени в минутах, будут мигать.
5. Таким же образом установите месяц и день.
6. После установки дня недели нажмите кнопку **SET/RESET**, после чего начнет мигать курсор.

ЛЮБ. ВР. И ДЕНЬ  
07:20 20.02 ✓

7. Нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы подтвердить настройки. Курсор будет заменен на галочку (✓). Галочка подтверждает, что расписание работы теперь сохранено в памяти и отопитель будет прогревать автомобиль в заданное время.

Чтобы нейтрализовать функцию, прокрутите окна до появления соответствующего окна и нажмите кнопку **SET/RESET** несколько раз, до тех пор, пока галочка не начнет мигать. Еще раз нажмите кнопку **SET/RESET**, чтобы удалить галочку и нейтрализовать функцию.

# Информационные системы автомобиля

## Отключение звуковых сигналов

Следующие звуковые сигналы можно отключить:

- Включения наружного освещения при открывании двери водителя.
- Нажатия кнопки **SET/RESET**.
- Сигнал, сопровождающий появление предупреждающего сообщения на дисплее информационного центра (кроме сообщений, сопровождаемых включением красного сигнализатора).

## Настройки – Выход

НАСТРОЙКИ

►-----EXIT-----

Чтобы выйти из меню *Настройки пользователя*, прокрутите окна до появления окна "Exit" (Выход) и нажмите кнопку **SET/RESET**.

ЗВУК. СООБЩЕН.  
ВКЛ.✓/ВЫКЛ.

Галочка (✓), расположенная рядом со словом ВКЛ., подтверждает, что звуковые сигналы включены.

ЗВУК. СООБЩЕН.  
ВКЛ. /ВЫКЛ.✓

Галочка(✓), расположенная рядом со словом ВЫКЛ., подтверждает, что звуковые сигналы выключены. Чтобы включить/выключить звуковые сигналы, нажмите кнопку **SET/RESET**.

# Органы управления микроклиматом

## ОТОПЛЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА

### Поступление наружного воздуха

Постоянно следите за тем, чтобы воздухозаборные отверстия перед ветровым стеклом не были закрыты снегом, листьями и мусором. Это необходимо для эффективной работы систем отопления и вентиляции.

### Рециркуляция воздуха

В случае выбора режима рециркуляции воздуха вентилятор будет подавать только воздух, находящийся в салоне автомобиля. Наружный воздух не будет поступать в салон.

**Примечание:** Не рекомендуется использовать режим рециркуляции воздуха более чем в течение 30 минут, поскольку в этом режиме свежий воздух не поступает в салон, и стекла могут запотеть изнутри.

### Воздушный фильтр с активированным углем

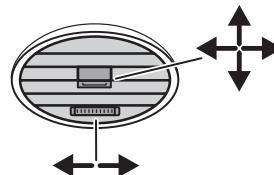
Воздушный фильтр предотвращает попадание в салон автомобиля большей части потенциально опасных для здоровья частиц, находящихся в воздухе, таких как цветочная пыльца, промышленные выбросы и дорожная пыль. Фильтр с активированным углем также поглощает запахи.

Заезжая на автоматизированную автомойку, необходимо выключить вентилятор салона, чтобы не допустить засорения фильтра частицами полировочной мастики.

### Вентилятор салона

Работа вентилятора может сопровождаться шумом.

## Центральные и боковые дефлекторы



### Отопление

Интенсивность подогрева воздуха зависит от температуры охлаждающей жидкости, поэтому система отопления эффективно работает только при прогретом двигателе.

### Кондиционирование воздуха

Когда включен кондиционер, то воздух, поступающий в салон, предварительно проходит сквозь теплообменник кондиционера. При этом воздух охлаждается. Кроме того, из воздуха удаляется влага, что предохраняет стекла от запотевания изнутри.

Образовавшаяся в результате конденсации вода стекает под автомобиль. Поэтому, если вы увидите лужицу воды под стоящим автомобилем, не беспокойтесь – это нормальное явление.

**Примечание:** Кондиционер воздуха функционирует только если температура наружного воздуха выше +5 °C, двигатель работает и вентилятор салона включен. Работающий кондиционер потребляет энергию двигателя, что ведет к увеличению расхода топлива.

## Органы управления микроклиматом

### Общие рекомендации по регулированию микроклимата в салоне автомобиля

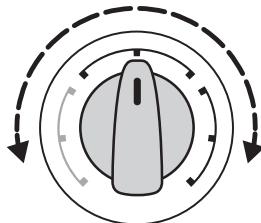
Все окна должны быть полностью закрыты.

Для быстрого прогрева салона теплый воздух должен направляться к ногам пассажиров. В холодную или сырую погоду также направьте потоки воздуха к ветровому и боковым стеклам.

Для эффективного охлаждения салона необходимо направлять охлажденный воздух на уровень лиц пассажиров.

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

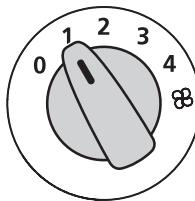
#### Регулятор температуры



Голубой: прохладно

Красный: тепло

#### Вентилятор салона



Вентилятор салона выключен в положении **0**.

Для увеличения частоты вращения вентилятора установите регулятор в положение, соответствующее большей цифре.

Если вентилятор выключен, это может привести к запотеванию стекол.

## Органы управления микроклиматом

### Регулятор распределения потоков воздуха

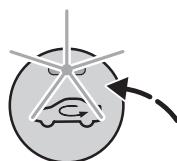


Распределяет потоки воздуха в салоне следующим образом:

- ❖ **На уровне ветрового стекла**
- ❖ **На уровне ног пассажиров/ветрового стекла**
- ❖ **На уровне ног пассажиров**
- ❖ **На уровне лиц/ног пассажиров**
- ❖ **На уровне лиц пассажиров**
- ❖ **На уровне лиц пассажиров/ветрового стекла**

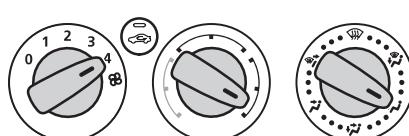
Небольшой воздушный поток всегда направляется на обдув ветрового стекла. Регулятор распределения воздуха также можно установить в любое промежуточное положение (между символами) для более точной настройки.

### Рециркуляция воздуха



Используйте этот переключатель для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха.

### Быстрое прогревание салона автомобиля

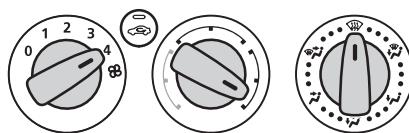


### Вентиляция



Установите регулятор распределения потоков воздуха в положение или в положение . Выберите желаемую скорость работы вентилятора салона. По собственному усмотрению отрегулируйте центральные и боковые дефлекторы системы вентиляции.

### Быстрое удаление инея/влаги с ветрового стекла

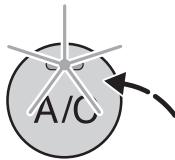


При этом режим рециркуляции воздуха выключается автоматически. При необходимости включите электрообогрев ветрового и заднего стекол.

# Органы управления микроклиматом

## РУЧНОЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРОМ

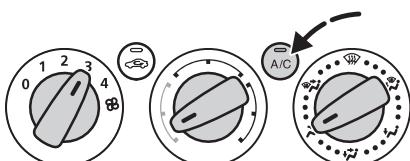
### Включение и выключение кондиционера воздуха



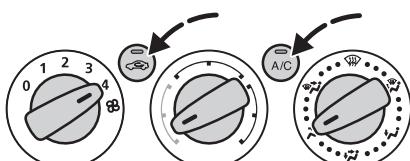
Чтобы включить или выключить кондиционер, нажмите кнопку **A/C**.

Если регулятор частоты вращения вентилятора установлен в положение **0**, то система кондиционирования воздуха выключается. При последующем включении вентилятора салона кондиционер воздуха включается автоматически.

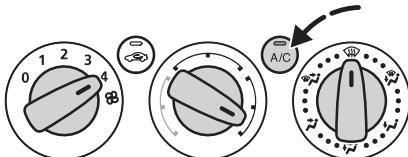
### Охлаждение салона наружным воздухом



### Быстрое охлаждение салона



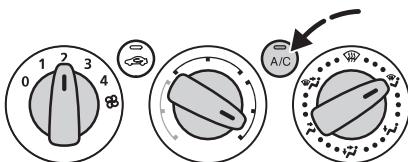
### Удаление инея/влаги с ветрового стекла



Наружный воздух начинает поступать в салон. Если регулятор распределения воздуха установлен в положение , то кондиционер включится автоматически. Убедитесь в том, что включен вентилятор салона. Когда включен режим удаления инея/влаги со стекол, то в кнопке **A/C** загорается встроенный световой индикатор.

Кондиционер воздуха и режим рециркуляции воздуха могут включаться и выключаться, когда регулятор распределения потоков воздуха в салоне находится в положении .

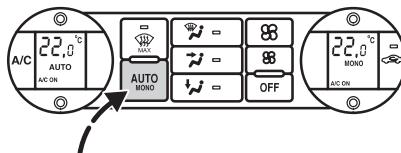
### Уменьшение влажности воздуха в положении



Включение кондиционера способствует осушению воздуха в салоне и ускоряет очистку стекол от запотевания.

## Органы управления микроклиматом

### ДВУХЗОННАЯ СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ



Температура воздуха, а также интенсивность и режим распределения потоков воздуха в салоне регулируются автоматически и устанавливаются в зависимости от дорожных и погодных условий. Однократное нажатие кнопку **AUTO** включает автоматический режим работы.

В любое время года рекомендуется выбирать температуру 22 °C и режим "AUTO" (кондиционер воздуха включен).

При необходимости можно устанавливать настройки системы климат-контроля в соответствии с вашими индивидуальными требованиями.

Старайтесь не изменять настройки, когда температура воздуха в салоне слишком высокая или низкая. Система климат-контроля автоматически отрегулирует температуру воздуха, чтобы адаптироваться к текущим условиям.

Для правильной работы системы необходимо, чтобы боковые и центральные дефлекторы были полностью открыты.

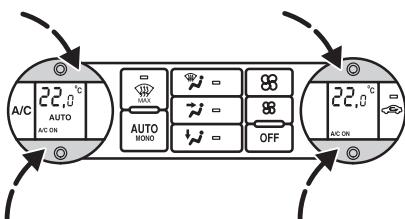
Датчик, измеряющий температуру воздуха в салоне, расположен в средней части центральной консоли. Датчик интенсивности солнечного излучения расположен в верхней части панели управления. Эти датчики нельзя закрывать посторонними предметами.

При низких температурах наружного воздуха, если система работает в режиме "AUTO", то до тех пор, пока двигатель остается холодным, поток воздуха направляется в сторону ветрового стекла и боковых стекол.

**Примечание:** Описание *Системы навигации "Ford DVD-Navigation"* совместно с двухзонной системой климат-контроля приводится в отдельном руководстве.

## Органы управления микроклиматом

### Установка требуемой температуры



Синяя кнопка: снижение температуры.

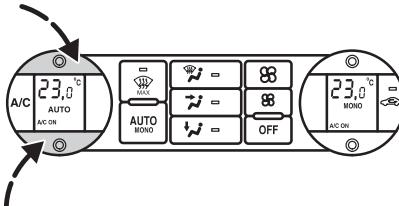
Красная кнопка: повышение температуры.

С помощью этих кнопок можно задавать температуру в диапазоне от 16 °C до 28 °C с шагом 0,5 °C. В положении LO (ниже 16 °C) система переключается в режим непрерывного охлаждения; в положении HI (выше 28 °C) система переключается в режим непрерывного отопления и не поддерживает постоянную температуру.

Для переключения единиц измерения температуры из °Цельсия в °Фаренгейта см. Единицы измерения в разделе

Информационный центр на странице 27.

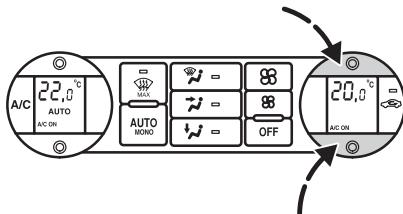
### Режим "МОНО" (поддержание одинаковой температуры в зонах водителя и переднего пассажира)



В режиме "AUTO" заданные значения температуры воздуха в салоне в зонах водителя и пассажира связаны между собой. Если с помощью кнопок задается температура воздуха в зоне размещения водителя, то в зоне пассажира будет задаваться то же значение температуры воздуха. Если выбран режим "МОНО", то соответствующая надпись MONO появится на правом дисплее.

## Органы управления микроклиматом

### Установка различных температур воздуха в зонах размещения водителя и пассажира

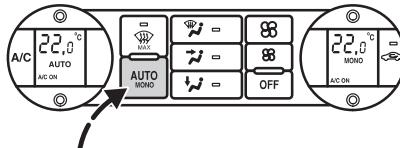


Нажмайте на кнопки установки температуры воздуха в зоне пассажира, чтобы выбрать желаемую температуру в зоне пассажира. Температура воздуха в зоне водителя не изменится.

Заданные температуры для зон водителя и пассажира будут отображаться на соответствующих дисплеях, а слово MONO исчезнет. Можно задавать температуры, различающиеся между собой до 4 °C.

Если в одной зоне задано значение HI или LO, то в обеих зонах будет задано значение HI или LO.

### Переключение однозонного ("MONO") и двухзонного режимов работы



Для переключения из однозонного в двухзонный режим работы и наоборот нажмите и удерживайте кнопку **AUTO** в течение как минимум двух секунд. Если ранее система находилась в режиме однозонной работы ("MONO"), то слово **MONO** после переключения в двухзонный режим исчезнет с дисплея.

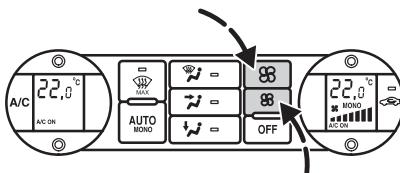
Теперь температуры воздуха в салоне в зонах водителя и пассажира могут регулироваться независимо друг от друга.

Чтобы вернуться в режим однозонной работы ("MONO"), нажмите и удерживайте кнопку **AUTO** в течение как минимум двух секунд. Слово **MONO** вновь появится на дисплее, и температура воздуха в салоне в зоне пассажира будет задаваться такой же, как температура в зоне водителя.

# Органы управления микроклиматом

**Ручной режим управления системой климат-контроля**

## Вентилятор салона



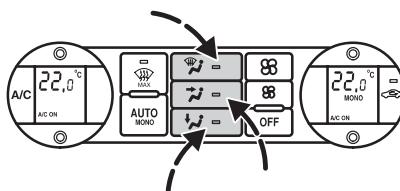
Нажмите кнопку **♂** для увеличения интенсивности вентиляции салона.

Нажмите кнопку **♀** для уменьшения интенсивности вентиляции салона.

Настройки вентилятора отображаются на правом дисплее.

Для возврата в режим "AUTO" нажмите кнопку **AUTO**.

## Распределение потоков воздуха в салоне



Для регулировки распределения потоков воздуха в салоне нажмите нужную кнопку. Вы можете одновременно выбрать любое сочетание настроек **♂**, **♀** и **↔**.

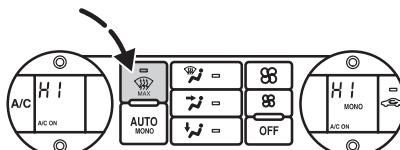
**♂ На уровне ветрового стекла**

**♀ На уровне лиц пассажиров**

**↔ На уровне ногпассажиров**

В случае нажатия кнопки **↔**, настройки **♂**, **♀** и **↔** автоматически отключаются, и включается кондиционер воздуха. Наружный воздух начинает поступать в салон. Выбор режима рециркуляции воздуха невозможен.

## Удаление инея/влаги с ветрового стекла



Установите регулятор распределения потоков воздуха в положение **↔**. Наружный воздух начнет поступать в салон. Кондиционер воздуха будет автоматически включен. До тех пор пока регулятор распределения потоков воздуха находится в положении **↔**, выбор режима рециркуляции воздуха невозможен. В этом случае происходит автоматическое управление частотой вращения вентилятора и температурой воздуха в салоне, и эти параметры не могут изменяться вручную.

При этом задается высокая частота вращения вентилятора салона, а для температуры устанавливается значение **H1**.

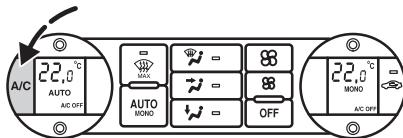
## Органы управления микроклиматом

При необходимости будет автоматический включен вспомогательный отопитель. О его включении свидетельствует сообщение ДОП. ОТОПИТЕЛЬ на дисплее информационного центра. Для получения более подробной информации см. раздел *Вспомогательные отопители со страницы 44 и далее.*

В случае нажатия кнопки  автоматически включаются дисплеи системы климат-контроля и через короткое время выключаются.

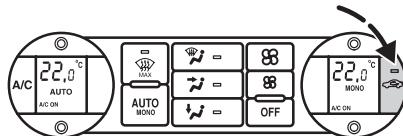
Чтобы вернуться в режим "AUTO", нажмите кнопку **AUTO** или кнопку(и) с горящими встроеннымными индикаторами.

### Включение и выключение кондиционера воздуха



Нажмите кнопку **A/C** для включения или выключения кондиционера воздуха. Если кондиционер выключен, то надпись **A/C OFF** появляется на обоих дисплеях. О включении кондиционера свидетельствует надпись **A/C ON**, появившаяся на обоих дисплеях.

### Рециркуляция воздуха



Для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха нажмите кнопку выключателя режима рециркуляции.

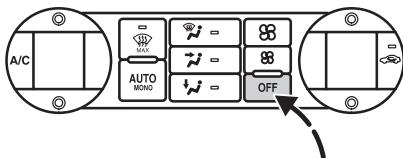
### Автоматическое управление рециркуляцией воздуха

Если система работает в режиме "AUTO" при достаточно высоких температурах воздуха снаружи и внутри автомобиля, то модуль управления системой климат-контроля автоматически выбирает режим рециркуляции воздуха для достижения максимально эффективного охлаждения салона.

После того как будет достигнута заданная температура, система автоматически переключается в режим подачи наружного воздуха. При работе в автоматическом режиме индикатор, встроенный в кнопку выключателя, не горит.

## Органы управления микроклиматом

### Выключение двухзонной системы климат-контроля



Нажмите кнопку **OFF**, чтобы выключить систему климат-контроля.

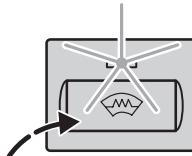
При этом система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха выключается, и включается режим рециркуляции воздуха.

Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить систему.

### ЭЛЕКТРООБОГРЕВ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ

Используется для быстрого удаления льда или влаги с ветрового и заднего стекла. Электрообогреватель следует включать, только если это необходимо.

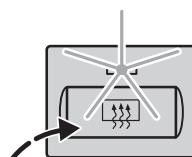
### Выключатель электрообогрева ветрового стекла



Система обогрева стекол функционирует только при работающем двигателе. Одновременно со стеклами обогреваются жиклеры омывателя ветрового стекла. Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите кнопку выключателя.

Система электрообогрева автоматически отключается через короткое время.

### Электрообогрев заднего стекла



Сначала включите зажигание.

Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите кнопку выключателя.

Для некоторых вариантов оснащения автомобиля наружные зеркала с электроприводом также имеют электрообогреватели для удаления инея и влаги со стекол. Система обогрева зеркал работает при включенном обогреве заднего стекла.

Система электрообогрева автоматически отключается через короткое время.

# Органы управления микроклиматом

## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

### Вспомогательный программируемый отопитель (устанавливается по заказу)

Вспомогательный программируемый отопитель работает независимо от отопителя автомобиля, подогревая жидкость системы охлаждения двигателя. Он получает необходимое для своей работы топливо из топливного бака автомобиля.



Вспомогательным отопителем **запрещается** пользоваться на заправочных станциях, вблизи источников возгораемых паров или летучих веществ и в закрытых помещениях.

**Примечание:** Вспомогательный программируемый отопитель работает, только если в баке осталось не менее 7,5 литров топлива.

При включении вспомогательного программируемого отопителя возможен выход отработавших газов из под днища автомобиля. Это нормальное явление, на которое можно не обращать внимания.

При правильном использовании вспомогательный программируемый отопитель обеспечивает следующие преимущества:

- Заранее прогревает салон автомобиля.
- Удаляет иней со стекол в морозную погоду и препятствует конденсации влаги на стеклах.
- Позволяет избежать холодных пусков двигателя и обеспечивает более быстрый прогрев двигателя до рабочей температуры.

Вспомогательный программируемый отопитель также может использоваться при движении автомобиля, чтобы облегчить работу системы отопления автомобиля и обеспечить более быстрый прогрев салона.

### **Программирование вспомогательного отопителя**

Вспомогательный отопитель программируется с помощью информационного центра.

**Примечание:** После того, как вспомогательный программируемый отопитель выполнит один цикл подогрева, выполнение следующего цикла подогрева будет возможно только после следующего пуска двигателя. Это предусмотрено для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.

Информация о программировании времени включения и периодов работы отопителя содержится в разделе *Информационный центр* со страницы 11 и далее.

## Органы управления микроклиматом

### **Вспомогательный отопитель**

(автомобили с дизельными двигателями – в зависимости от страны)

Вспомогательный отопитель автомобиля с дизельным двигателем (электрический отопитель РТС) подогревает охлаждающую жидкость двигателя и воздух в салоне автомобилей с дизельными двигателями. Он автоматически включается или выключается в зависимости от температуры наружного воздуха, температуры охлаждающей жидкости и нагрузки генератора.

### **Отопитель, работающий за счет сгорания топлива**

Отопитель, работающий за счет сгорания топлива, прогревает охлаждающую жидкость двигателя и воздух в салоне автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями. Он автоматически включается или выключается в зависимости от температуры наружного воздуха и охлаждающей жидкости, если только водитель не отключит вручную.

**ДОП. ОТОПИТЕЛЬ  
ВКЛЮЧЕН**

Когда включен отопитель, работающий за счет сгорания топлива, на дисплей информационного центра выводится соответствующее сообщение.

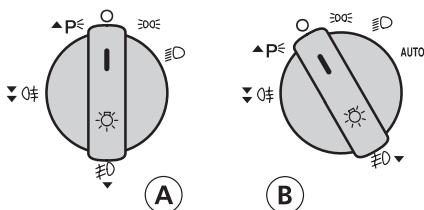
Отопитель, работающий за счет сгорания топлива, может быть отключен с помощью информационного центра. См. раздел *Информационный центр* на странице 11 и далее.

# Осветительное оборудование

## ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Если зажигание было выключено, а приборы наружного освещения остались включенными, то при открывании водительской двери раздается звуковой сигнал.

### Переключатель приборов наружного освещения



- (A) без режима "AUTO"
- (B) с режимом "AUTO"
- Освещение выключено**

### ✉ Передние и задние габаритные фонари

#### ✉ Фары

#### Индикатор включения наружного освещения

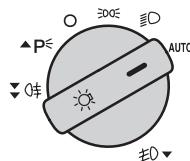


Индикатор светится, когда включен ближний свет фар или габаритные фонари.

#### ▲P≤ Стояночные фонари

Нажмите на выключатель и поверните его против часовой стрелки.

## AUTO Автоматический режим работы



Когда переключатель наружного освещения установлен в положение **AUTO**, ближний свет фар будет включаться автоматически в зависимости от яркости освещения пространства вокруг автомобиля. Функция автоматического управления работой приборов освещения активируется только при включенном зажигании (положение II).



Функция автоматического управления работой приборов освещения является дополнительной и не предназначена для того, чтобы освобождать водителя от ответственности за управление приборами наружного освещения автомобиля.

**Примечание:** В режиме AUTO дальний свет фар может быть включен только в том случае, если функция автоматического управления наружным освещением предварительно включила ближний свет фар.

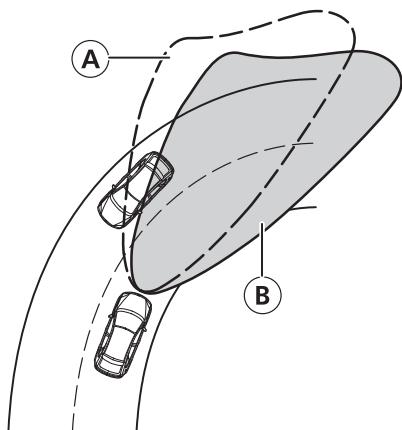
В режиме "AUTO", если включен дальний свет фар, а функция автоматического управления работой приборов освещения выключает фары, дальний свет фар также будет выключен. Когда в следующий раз фары будут автоматически включены, включится ближний свет фар. Чтобы включить дальний свет фар, передвигните многофункциональный рычаг управления в сторону рулевого колеса. См. раздел *Многофункциональный рычаг управления* на странице 50.

# Осветительное оборудование

**Примечание:** Невозможно включить передние противотуманные фары или задние противотуманные фонари, когда переключатель наружного освещения находится в положении **AUTO**. Для включения передних противотуманных фар и/или задних противотуманных фонарей сначала включите фары, повернув выключатель в положение .

## Система адаптивного головного освещения (AFS)

При включенном ближнем свете фар система AFS автоматически корректирует направление лучей фар в зависимости от направления движения автомобиля и скорости его движения.



(A) без системы AFS

(B) с системой AFS

Система обеспечивает следующие преимущества:

- Улучшает видимость в темное время суток.
- Снижает ослепляющее действие на водителей встречного транспорта.

**Примечание:** Фары также поворачиваются при неподвижном автомобиле во время поворота рулевого колеса. Для предотвращения ослепления водителей встречного транспорта фары поворачиваются только в сторону пассажира.

**Примечание:** Функция AFS автоматически отключается при включении передачи заднего хода. Она также не действует при включенной системе дневного освещения.

Для активации системы AFS при включенной системе дневного освещения установите переключатель приборов освещения в положение .

## НЕИСПРАВНОСТЬ ВИРАЖН. СВЕТА

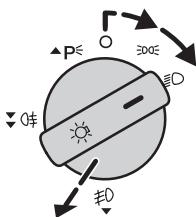


При возникновении неисправностей надпись **НЕИСПРАВНОСТЬ ВИРАЖН. СВЕТА** появляется на экране информационного дисплея, и начинает мигать индикатор включения фар.

Фары будут установлены в центральное положение и/или положение ближнего света и останутся в этом положении. Проверьте систему на сервисной станции.

## Осветительное оборудование

### ❖ Передние противотуманные фары

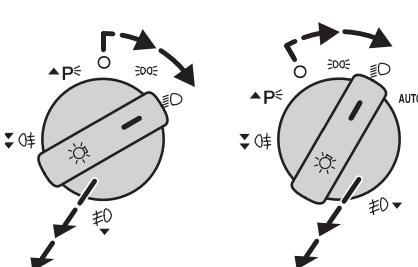


Включите фары (положение ) и вытяните переключатель на одну позицию.



При включении передних противотуманных фар загорается индикатор, встроенный в кнопку выключателя. **Передними противотуманными фарами** следует пользоваться, только если видимость значительно ограничена туманом, снегом или дождем.

### ❖ Передние противотуманные фары и задние противотуманные фонари



Включите фары (положение ) и вытяните переключатель на две позиции.

На автомобилях, не оснащенных передними противотуманными фарами, переключатель можно выдвинуть только на одну позицию.



При включении передних и задних противотуманных фар/фонарей загорятся оба соответствующих индикатора, встроенных в переключатель.

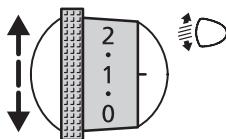


Задние противотуманные фонари разрешается включать только в условиях ограниченной видимости (менее 50 м) и запрещается включать во время дождя или снегопада.

## Осветительное оборудование

### 💡 Корректор наклона световых пучков фар

Направление света фар можно отрегулировать в зависимости от загрузки автомобиля.



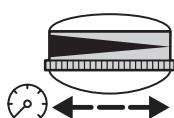
- (A) Без коррекции наклона световых пучков фар  
(B) С коррекцией наклона световых пучков фар

Рекомендуемые положения регулятора наклона световых пучков фар				
Нагрузка			Положения регулятора	
Количество человек		Груз в багажном отделении <sup>1</sup>		
на передних сиденьях	на задних сиденьях			
1	—	—	0	
2	—	—	0	
2	3	—	1	
2	3	Макс. <sup>1</sup>	2	
1	—	Макс. <sup>1</sup>	3	

<sup>1</sup> Необходимые данные приводятся в разделе *Масса автомобиля* на странице 198 и далее. При буксировке прицепа может потребоваться более высокое положение корректора (+ 1).

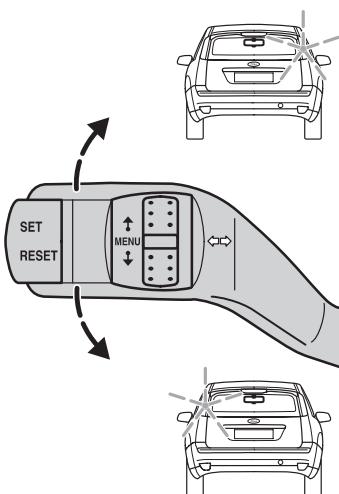
## Осветительное оборудование

**Регулятор яркости подсветки панели приборов (диммер)**



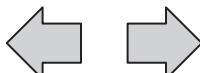
**Многофункциональный рычаг управления**

**Рычаг указателей поворота**



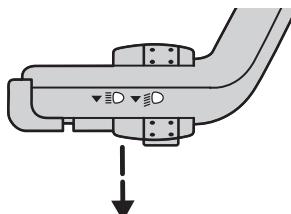
Если слегка отвести рычаг вверх или вниз, фонари указателей поворота мигнут три раза.

**Индикатор включения указателей поворота**



Внезапное увеличение частоты мигания указывает на перегорание одной из ламп указателей поворота.

**Дальний/ближний свет фар**



Для переключения дальнего/ближнего света фар передвиньте рычаг на две позиции в сторону рулевого колеса.

**Примечание:** Если зажигание выключено, то для включения фар (в режиме ближнего света) передвиньте рычаг в сторону рулевого колеса. Фары выключаются автоматически спустя 30 минут после того, как была закрыта последняя из дверей автомобиля.

**Сигнализация дальним светом фар**

Передвиньте рычаг на одну позицию в сторону рулевого колеса.

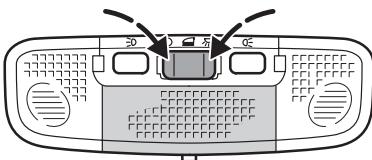
**Индикатор включения дальнего света фар**



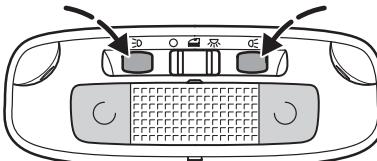
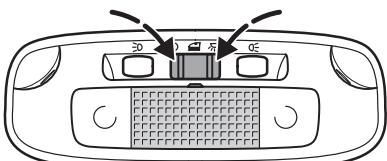
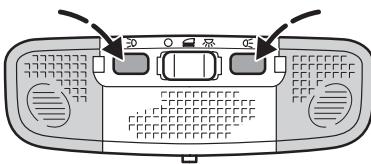
Индикатор загорается во время работы фар в режиме дальнего света или при сигнализации дальним светом фар.

## Осветительное оборудование

### ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА



### Лампы местного освещения



- Выключено
- █ Действие от контактов дверей
- ☒ Включено

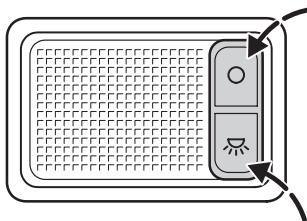
Лампы освещения салона включаются при разблокировке или открывании какой-либо двери автомобиля.

Для некоторых вариантов оснащения автомобиля после выключения зажигания погаснут следующие лампы:

- Лампы общего освещения – через короткое время или через 10 минут (если они непрерывно светились до выключения зажигания).
- Лампы местного освещения ("для чтения") и лампы подсветки туалетных зеркал – примерно через 30 минут.

Чтобы снова включить освещение, включите зажигание (положение **II**) на короткое время; или закройте и снова откроите любую дверь.

### Лампы подсветки туалетных зеркал



- ☒ Включено

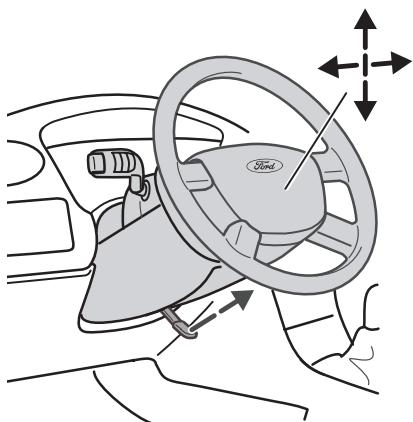
- Нейтральное положение

## Органы управления

### РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА



Недопустимо регулировать положение рулевого колеса во время движения.

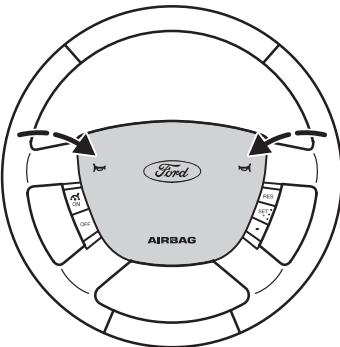


Для того чтобы отрегулировать высоту рулевого колеса и расстояние между рулевым колесом и водителем, освободите рычаг блокировки.

Верните рычаг в исходное положение, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

Более подробная информация о правильной посадке водителя приводится в разделе *Сиденья* на странице 92.

### ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ



Звуковой сигнал также работает при выключенном зажигании.

## Органы управления

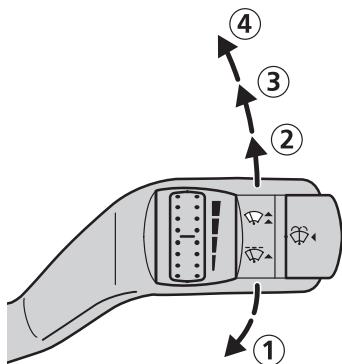
### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕМ/ОМЫВАТЕЛЕМ

Описанные ниже функции действуют только при включенном зажигании.

Автомобиль может оснащаться стеклоочистителями двух видов: с прерывистым режимом работы или с автоматическим режимом работы (опции).

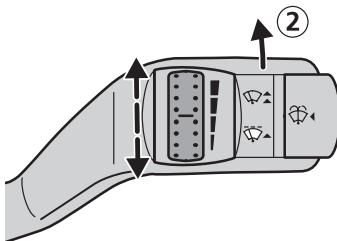
#### Ветровое стекло

##### Положения рычага:



- ① Однократная очистка
- ② Очистка в прерывистом или в автоматическом режиме
- ③ Обычная очистка
- ④ Высокоскоростная очистка

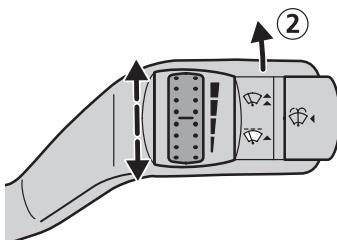
### Прерывистый режим работы стеклоочистителя (для некоторых вариантов оснащения автомобиля)



#### Положение ②

Для регулирования интервалов между взмахами щеток можно использовать поворотный переключатель.

### Автоматический режим работы стеклоочистителя (для некоторых вариантов оснащения автомобиля)



#### Положение ②

Если выбран автоматический режим работы стеклоочистителя, или если в момент включения зажигания рычаг стеклоочистителя находился в положении ②, то щетки стеклоочистителя выполнят один рабочий цикл независимо от того, увлажнено ли ветровое стекло, или оно остается сухим.

## Органы управления

После этого датчик дождя будет непрерывно измерять количество осадков на ветровом стекле и автоматически изменять скорость работы стеклоочистителя ветрового стекла (прерывистый режим, нормальная или высокая скорость). Если рычаг стеклоочистителя установлен в положение ②, но ветровое стекло осталось сухим, то щетки не будут двигаться до тех пор, пока датчик дождя не зафиксирует попадание следов воды на ветровое стекло.

Чувствительность датчика дождя можно регулировать при помощи поворотного переключателя:

**Высокая чувствительность:** Щетки начнут двигаться, если на ветровом стекле обнаружено даже небольшое количество воды.

**Низкая чувствительность:** Щетки начнут двигаться, только если на ветровом стекле обнаружено значительно большее количество воды.

**Примечание:** Автоматический режим работы предназначен только для использования в условиях сырой погоды. Его не следует применять в сухую погоду, поскольку система очень чувствительна к частицам грязи, каплям тумана и пр., которые оказываются в зоне датчика дождя. Это может привести к срабатыванию датчика даже при практически сухом стекле.

**Примечание:** Автоматический режим не должен использоваться в снег и туман, а также в условиях движения по дорогам, покрытых солью. В этих условиях используйте положение ①, ③ или ④, если это необходимо.



В условиях обледенения автомобиля убедитесь, что ветровое стекло полностью очищено от льда и инея, прежде чем включать автоматический режим работы стеклоочистителя.



Выключайте автоматический режим работы стеклоочистителя перед въездом на автомойку.

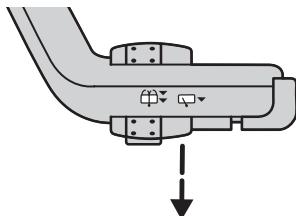


Заменяйте щетки стеклоочистителя, как только они начинают оставлять на стекле полоски воды или пятна, либо если они перестают полностью удалять воду с ветрового стекла. Если своевременно не заменить щетки, датчик дождя будет по-прежнему регистрировать наличие воды на ветровом стекле. Это приведет к тому, что стеклоочиститель будет продолжать работать несмотря на то, что большая часть поверхности ветрового стекла уже сухая.

## Органы управления

### Заднее стекло

*Прерывистый режим работы стеклоочистителя*

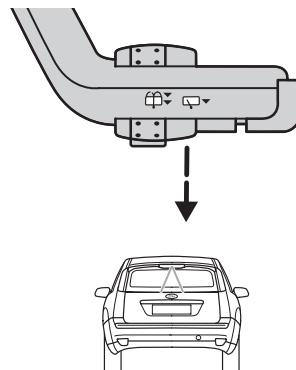
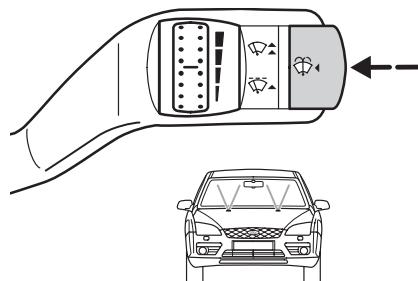


Потяните рычаг в сторону рулевого колеса.

### Очистка стекол при включении передачи заднего хода

Если очиститель заднего стекла выключен, но при этом для очистителя ветрового стекла включен режим прерывистой, обычной или высокоскоростной очистки, то при включении передачи заднего хода очиститель заднего стекла начнет работать с тем же интервалом, что и очиститель ветрового стекла (со скоростью прерывистой или обычной очистки).

### Стеклоомыватель



Если нажата кнопка на конце рычага стеклоочистителя/омывателя; или если рычаг передвинут в сторону рулевого колеса, то стеклоомыватель будет работать одновременно со стеклоочистителем ветрового стекла.

После завершения цикла очистки/омывания щетки стеклоочистителя останавливаются, а затем выполняют еще один рабочий цикл.

# Органы управления

При включении стеклоомывателя также включается омыватель фар, если фары включены (в зависимости от страны поставки и варианта оснащения автомобиля).

После отпускания кнопки или рычага стеклоочиститель продолжает работать в течение короткого времени.



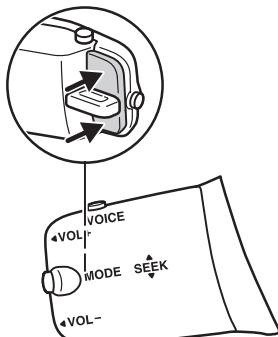
Продолжительность одного цикла работы стеклоомывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

Выберите режим работы аудиосистемы: радиоприемник, воспроизведение компакт-дисков или аудиокассет.

Система дистанционного управления позволяет управлять следующими функциями:

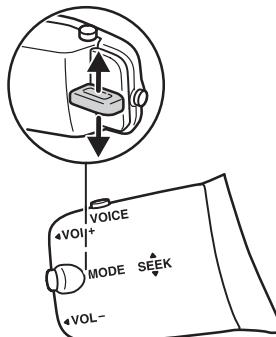
### Регулировка громкости



Для увеличения громкости нажмите верхнюю кнопку на задней части рычага дистанционного управления.

Для уменьшения громкости нажмите нижнюю кнопку на задней части рычага дистанционного управления.

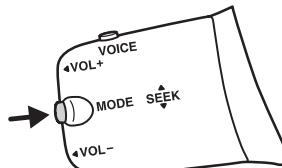
### Поиск



Переместите рычаг вверх или вниз:

- В режиме радиоприемника будет выполнен поиск ближайшей радиостанции с меньшей или большей частотой вещания в данном диапазоне.
- В режиме воспроизведения компакт-диска произойдет переход к следующей или предыдущей записи.

### Настройка (кнопка "Mode")



Нажмите и быстро отпустите кнопку, расположенную сбоку.

- В режиме радиоприемника будет выполнен поиск ближайшей предварительно настроенной радиостанции.
- В режиме воспроизведения компакт-диска будет выбран следующий компакт-диск (если автомобиль оснащен CD-чейнджером).

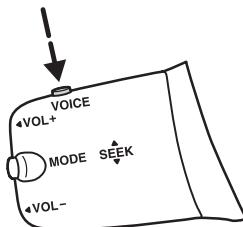
# Органы управления

- Во **всех режимах** будет прерван прием транслируемой по радио дорожной информации.

Нажмите и удерживайте кнопку, расположенную сбоку:

- В **режиме радиоприемника** произойдет смена частотного диапазона принимаемых радиосигналов.

## Голосовое управление



Чтобы включить или выключить голосовое управление, нажмите кнопку, расположенную сверху.

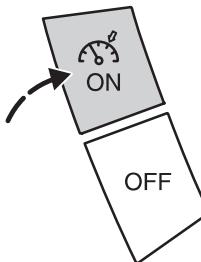
Более подробные сведения по управлению аудиосистемой приводятся в "Руководстве по аудиоаппаратуре".

## СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



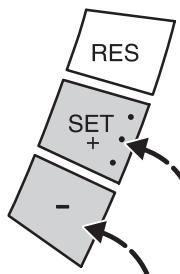
Системой круиз-контроля не следует пользоваться при интенсивном движении, на извилистых или скользких дорогах.

### Включение круиз-контроля



Система готова записать в память значение стабилизируемой скорости.

### Занесение в память значения стабилизируемой скорости



Нажмите кнопку **SET+** или **-**. Система круиз-контроля будет автоматически поддерживать текущую скорость автомобиля.

## Органы управления

Система круиз-контроля не работает, пока автомобиль движется со скоростью меньше 40 км/ч.



При включенной системе круиз-контроля будет светиться индикатор на панели приборов.

**Примечание:** Система круиз-контроля автоматически поддерживает крутящий момент двигателя на уровне, обеспечивающем движение с заданной скоростью. При движении на спуске скорость автомобиля может превысить заданную, поскольку система не использует тормозную систему. В этом случае, если перейти на более низкую передачу и нажать кнопку **RES**, автомобиль вернется к заданной скорости.

### Изменение значения стабилизируемой скорости

Нажмите кнопку **SET+**, чтобы увеличить скорость.

Нажмите кнопку **-**, чтобы уменьшить скорость.

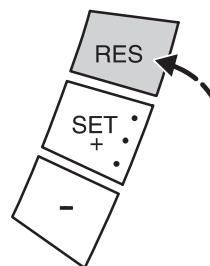
Скорость движения автомобиля изменится без необходимости нажатия педали акселератора.

После того, как вы отпустите кнопку, система круиз-контроля будет поддерживать скорость, с которой автомобиль двигался в момент отпускания кнопки.

Коротко нажимая на соответствующую кнопку, можно на небольшую величину изменить скорость, поддерживаемую круиз-контролем.

Для ускорения автомобиля нажмите, как обычно, педаль акселератора. Как только вы отпустите педаль, автомобиль вернется к предварительно заданной скорости.

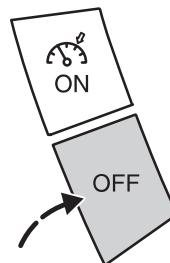
### Отмена/возобновление режима стабилизации скорости



Для выключения режима стабилизации скорости нажмите педаль тормоза или сцепления; или нажмите кнопку **RES**. Индикатор на панели приборов погаснет.

Нажмите кнопку **RES**, чтобы снова включить систему круиз-контроля и вернуться к последнему значению скорости, занесенному в память системы круиз-контроля.

### Выключение круиз-контроля

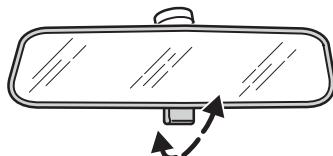


Занесенное в память значение стабилизируемой скорости будет удалено. Индикатор на панели приборов погаснет.

## Органы управления

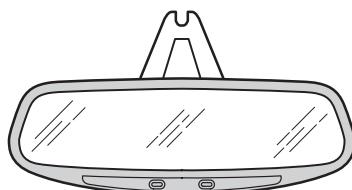
### ЗЕРКАЛА

#### Внутреннее зеркало заднего вида



Для уменьшения яркости отраженного света фар при движении в темное время суток опустите зеркало при помощи рычажка регулировки.

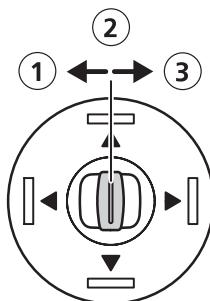
#### Зеркало заднего вида с автоматическим затемнением



В зеркале заднего вида с автоматическим затемнением функция затемнения включается автоматически при попадании на него яркого света от фар движущихся сзади автомобилей. Функция автоматически отключается при включении передачи заднего хода.

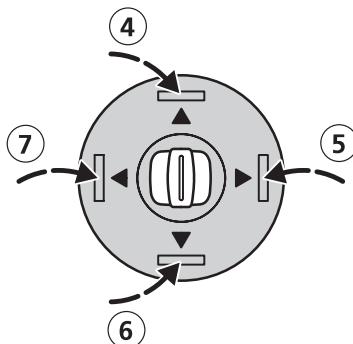
#### Наружные зеркала заднего вида с электроприводом

Переключатель расположен на декоративной панели двери водителя.



- ① Левое зеркало
- ② Нейтральное положение
- ③ Правое зеркало

#### Наклон зеркала

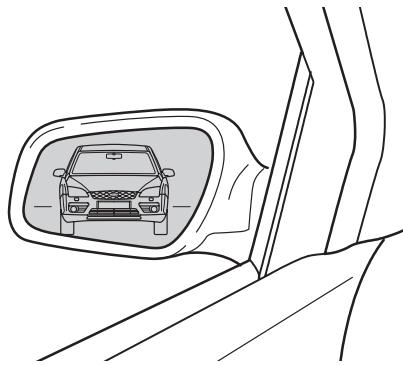


- ④ вверх
- ⑤ вправо
- ⑥ вниз
- ⑦ влево

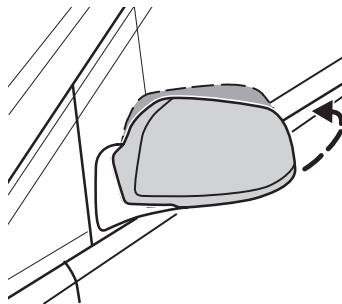
На некоторых версиях автомобилей наружные зеркала снабжены электрообогревателями, которые включаются одновременно с электрообогревателем заднего стекла.

## Органы управления

### Выпуклые наружные зеркала заднего вида



### Складывание наружных зеркал заднего вида



Заднее поле обзора увеличено, чтобы уменьшить до минимума так называемые "мертвые зоны" около задних углов кузова.



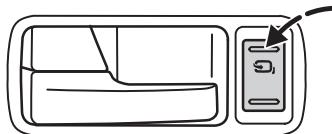
Предметы, отражаемые такими зеркалами, выглядят уменьшенными и кажутся более отдаленными, чем в действительности. Будьте внимательны и не переоценивайте расстояние до предметов, отраженных в выпуклых зеркалах.

При необходимости (например, при движении в ограниченном пространстве), наружное зеркало можно сложить вручную. Для того чтобы вернуть наружное зеркало в исходное положение, переместите его в сторону его основания до полной фиксации.

## Органы управления

### **Зеркала, складывающиеся в режиме парковки (для некоторых вариантов оснащения автомобиля)**

Функция действует при включенном или выключенном зажигании.



Для складывания или установки зеркал в рабочее положение слегка нажмите кнопку выключателя. Если нажать кнопку повторно при движении зеркал, оно прекратится, и зеркала изменят направление движения.

**Примечание:** Если часто нажимать клавиши управления стеклоподъемниками/люком в течение короткого периода времени, то система может временно стать неработоспособной, чтобы предотвратить повреждение вследствие перегрева.

### **ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ И ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ ЛЮК**



Перед включением электропривода вентиляционного люка или электрических стеклоподъемников убедитесь в отсутствии препятствий и в том, что дети и/или домашние животные находятся на безопасном расстоянии от проемов окон/вентиляционного люка. Несоблюдение этого предостережения может привести к серьезным травмам. На взрослых людей ложится ответственность за то, чтобы дети никогда не оставались в автомобиле без присмотра. Кроме того, не оставляйте ключи в замке зажигания, если оставляете автомобиль без присмотра.

Чтобы воспользоваться электроприводом стеклоподъемников или вентиляционного люка, включите зажигание.

**Примечание:** Если часто нажимать клавиши управления стеклоподъемниками/люком в течение короткого периода времени, то система может временно стать неработоспособной, чтобы избежать поломки вследствие перегрева.

# Органы управления

## Полное открывание/закрывание

Электрическими стеклоподъемниками/вентиляционным люком также можно управлять при выключенном зажигании при помощи функции полного открывания/полного закрывания окон и крышки люка.

Подробнее об этой функции см. в разделе *Полное открывание* на стр. 75 и *Полное закрывание* на стр. 77.

**Примечание:** Функция общего открывания/закрывания позволяет автоматически открыть/закрыть окна в автомобилях с 4-мя электростеклоподъемниками и 3-дверных автомобилях с электростеклоподъемниками опускных стекол. Вентиляционный люк всегда можно открывать/закрывать при помощи этой функции, независимо от числа установленных на автомобиле электрических стеклоподъемников.

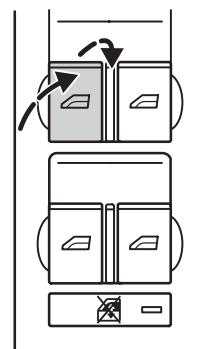
**Примечание:** Функция полного закрывания окон при однократном нажатии клавиши действует только при корректной настройке функции каждого стеклоподъемника.

Подробности - см. раздел *Переустановка параметров электростеклоподъемников*, стр. 65.

## Электрические стеклоподъемники

Все электрические стеклоподъемники могут управляться клавишами, расположенными на панели обивки двери водителя.

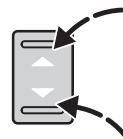
### Управляющие клавиши на двери водителя:



Чтобы опустить стекло: нажмите вниз переднюю часть клавиши.

Чтобы поднять стекло: потяните вверх за переднюю часть клавиши.

### Управляющие клавиши на дверях переднего и задних пассажиров:



▲ закрыто

▼ открыто

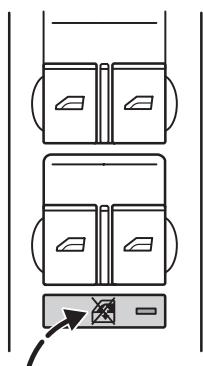
## Органы управления

### Автоматическое открывание/закрывание окон

Нажмите/поднимите клавишу во второе фиксируемое положение, а затем отпустите ее. Поднимите клавишу еще раз или нажмите ее, чтобы остановить стекло.

**Примечание:** На автомобилях, имеющих электрические стеклоподъемники только на передних дверях, окно водителя при однократном нажатии клавиши может автоматически полностью только открываться, но не закрываться.

### Выключатель стеклоподъемников задних дверей (защита от открывания окон детьми)

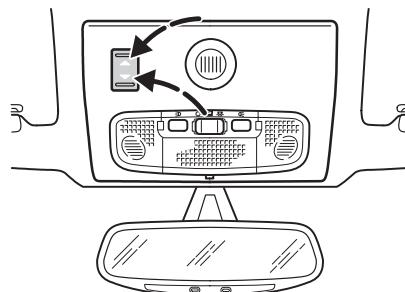


Выключатель на двери водителя позволяет нейтрализовать выключатели электрических стеклоподъемников задних дверей.

Когда выключатели стеклоподъемников задних дверей нейтрализованы, в клавише выключателя на двери водителя загорается соответствующий индикатор.

Стеклоподъемниками задних дверей всегда можно управлять при помощи выключателей, расположенных на двери водителя.

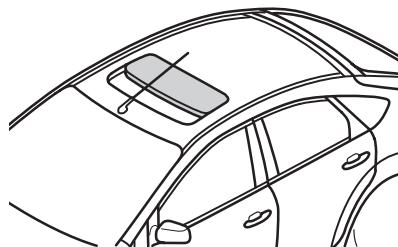
### Вентиляционный люк



Вентиляционный люк управляется при помощи выключателя, расположенного между солнцезащитными козырьками.

Существует два способа открывания вентиляционного люка: можно поднять заднюю часть люка или открыть переднюю часть люка и сдвинуть его назад под крышу. Открывание/закрывание вентиляционного люка происходит при непрерывном нажатии на клавишу выключателя.

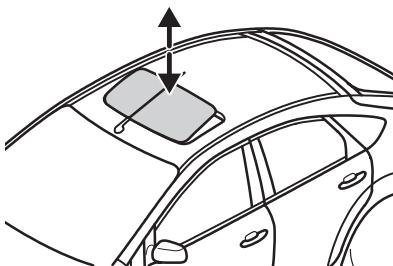
### Открывание и закрывание вентиляционного люка



Чтобы открыть люк из закрытого положения, нажмите на клавишу . Крышка люка сдвинется назад под крышу.

Чтобы опустить крышку люка, нажмите клавишу .

## Органы управления



Чтобы поднять заднюю часть крышки люка, нажмите клавишу

Чтобы опустить крышку люка, нажмите клавишу

### Полное открывание/закрывание вентиляционного люка при однократном нажатии клавиши выключателя

Для автоматического открывания/закрывания вентиляционного люка нажмите любую сторону клавиши во второе фиксируемое положение, а затем полностью отпустите клавишу.

Перемещение крышки люка прекращается при повторном нажатии клавиши выключателя.

Когда вентиляционный люк возвращается в закрытое положение, он автоматически останавливается.

**Примечание:** В случае полного открывания при однократном нажатии клавиши крышка люка останавливается примерно в 8 см от полностью открытого положения. Это "комфортное" положение позволяет снизить аэродинамический шум, который иногда слышен во время движения, если вентиляционный люк открыт полностью. Вентиляционный люк автоматически останавливается в этом "комфортном" положении, только если он открывается в режиме полного перемещения при однократном нажатии клавиши.

Чтобы открыть вентиляционный люк полностью, еще раз нажмите клавиши выключателя до второго фиксируемого положения.

### Функция защиты от защемления пальцев, рук и т. п.

Если на пути поднимающегося стекла или закрывающейся крышки люка обнаруживается препятствие, то подъем стекла/закрывание люка автоматически прекращается. Затем стекло/крышка перемещается на некоторое расстояние в обратном направлении.

Чтобы отключить эту функцию при возрастании сопротивления (например, зимой, когда движению стекла/крышки может мешать снег) выполните описанные ниже действия.



Небрежное закрывание окон/вентиляционного люка может отменить действие этой защитной функции и привести к травмам.

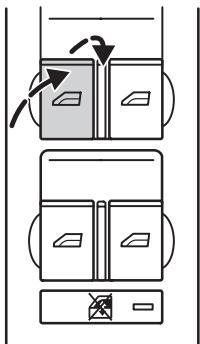
- Дважды закройте окно/ люк до точки, в которой возникает сопротивление, и дайте ему возможность переместиться в обратном направлении.
- Закройте окно/вентиляционный люк в третий раз, преодолев сопротивление. Функция защиты от защемления будет отключена, и окно/люк больше не сможет закрываться в автоматическом режиме. Окно/люк преодолеет сопротивление, после чего его можно будет полностью закрыть.
- Если окно/люк полностью не закрывается после третьей попытки, обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки системы.



Во время закрывания окна/люка в третий раз функция защиты от защемления будет отключена. Убедитесь в том, что на пути закрывающегося окна/вентиляционного люка нет никаких препятствий.

## Органы управления

### Восстановление установок системы управления стеклоподъемниками



Если аккумуляторная батарея была отсоединена, то после ее подсоединения необходимо восстановить в запоминающем устройстве настройки, соответствующие закрытому и открытому положению окон (отдельно для каждого стеклоподъемника). Для этого:

- Поднимите клавишу выключателя и удерживайте ее, пока стекло не поднимется полностью. Удерживайте клавишу в поднятом положении еще одну секунду.

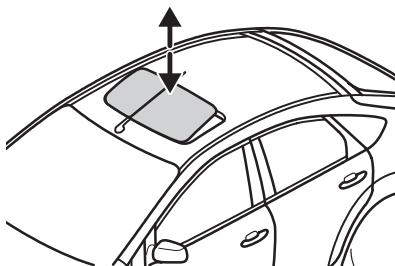
**Примечание:** До того, как будут восстановлены настройки, окна не могут полностью закрываться при однократном нажатии клавиши управления стеклоподъемником.

- Отпустите клавишу, затем снова поднимите ее два или три раза еще на одну секунду.
- Откройте окно и попытайтесь закрыть его автоматически (при однократном нажатии клавиши).
- Если окно полностью не закрывается при однократном нажатии клавиши, то повторите процедуру восстановления настроек памяти.



До момента восстановления настроек памяти функция защиты от защемления не действует. Неосторожное закрывание окон может привести к травмам.

### Восстановление памяти системы управления вентиляционным люком



Если вентиляционный люк не удается правильно закрыть должным образом, выполните описанную ниже процедуру восстановления настроек.

- Поднимите заднюю часть вентиляционного люка как можно выше. Отпустите клавишу выключателя.
- Снова нажмите и удерживайте эту клавишу в течение 30 секунд, пока крышка люка не начнет перемещаться.
- Быстро отпустите и тотчас же снова нажмите и удерживайте клавишу выключателя. Вентиляционный люк закроется, полностью откроется и снова закроется. Не отпускайте клавишу, пока крышка люка во второй раз не окажется в закрытом положении.

## Органы управления

Если клавиша выключателя не будет постоянно нажата, процедура перенастройки будет прервана. В этом случае выполните процедуру сначала еще раз.



При выполнении данной процедуры функция защиты от защемления не действует. Убедитесь в том, что на пути закрывающегося вентиляционного люка нет никаких препятствий.

### Безопасный режим

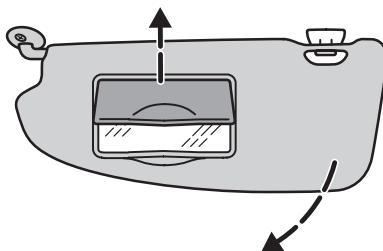
Если система определяет сбой в работе, активируется безопасный режим. Вентиляционный люк перемещается постепенно: крышка движется не более 0,5 секунды, а затем приостанавливается, и снова движется. После того как вентиляционный люк перестанет перемещаться, закройте его, снова нажав клавишу выключателя. Если приподнята задняя часть вентиляционного люка, поднимите ее до упора вверх, а затем закройте люк. Немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки системы.



При выполнении данной процедуры функция защиты от защемления не действует. Убедитесь в том, что на пути закрывающегося вентиляционного люка нет никаких препятствий.

## ПРОЧИЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

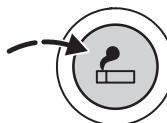
### Солнцезащитные козырьки



Солнцезащитные козырьки можно высвободить из фиксирующих зажимов и развернуть в сторону бокового окна.

Крышку туалетного зеркала можно поднять.

### Прикуриватель/электрическая розетка

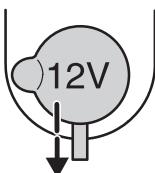


Не удерживайте прикуриватель в нажатом положении, поскольку это приведет к его повреждению. Оставляя детей в автомобиле без присмотра, в качестве меры предосторожности всегда вынимайте прикуриватель из гнезда.

Для пользования прикуривателем нажмите на него и дождитесь, пока он автоматически выдвинется из своего гнезда. Прикуриватель работает и при выключенном зажигании.

## Органы управления

К гнезду прикуривателя можно подключать и другое электрооборудование.



Электрическая розетка расположена в центральной части консоли и в багажном отделении (в зависимости от комплектации автомобиля).

Гнездо питания прикуривателя можно использовать в качестве электрической розетки для питания приборов, рассчитанных на напряжение 12 В и максимальную силу тока 10 А. Однако при неработающем двигателе это ускорит разряд аккумуляторной батареи.

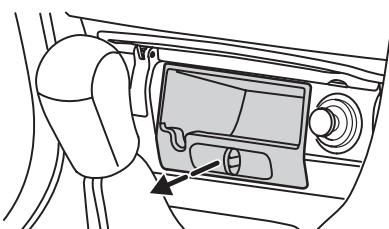
При подключении электроприборов используйте только рекомендуемые соединительные элементы из ассортимента фирменных аксессуаров компании Ford или соединительные элементы, пригодные для использования с штекерами стандарта SAE.

### Дополнительный вход аудиосистемы (AUX IN) (для некоторых вариантов аудиосистемы)

Колодка AUX IN расположен в перчаточном ящике. Подробнее эта колодка описана в отдельном руководстве.

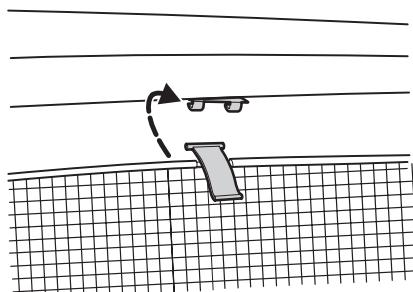
### Пепельница

(дополнительный набор для курящих)



Для очистки вытяните пепельницу целиком.

### Солнцезащитные шторки

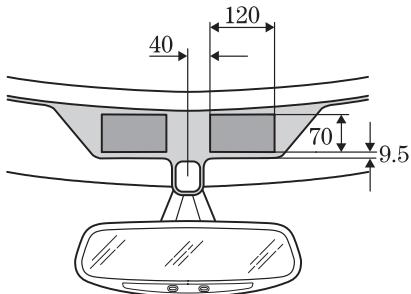


Потяните солнцезащитную шторку вверх и зафиксируйте ее на крючке.

## Органы управления

### Считыватель данных о дорожных сборах

(в зависимости от страны)

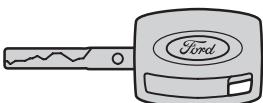


На автомобилях с атермальным ветровым стеклом считыватель должен располагаться так, как показано на рисунке (все размеры показаны в мм), в противном случае сигнал от передающих устройств может быть ослаблен.

Считыватель должен располагаться со стороны пассажира, чтобы не создавались помехи для водителя, (например, при взгляде на светофоры).

## Замки (система безопасности)

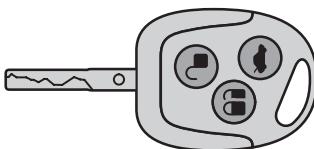
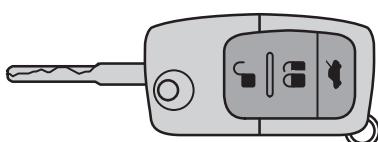
### КЛЮЧИ



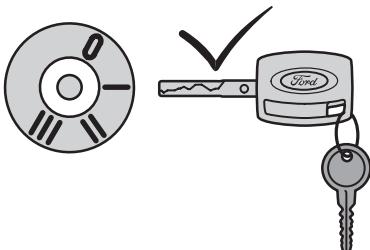
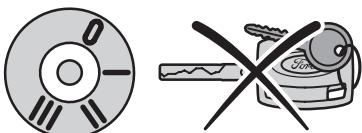
При потере ключа запасные ключи можно заказать через дилеров компании Ford, сообщив номер ключа, который указан на брелке, прикрепленном к оригинальным ключам.

Более подробные сведения приводятся в разделе *Иммобилайзер двигателя* на странице 89.

### Ключ с высокочастотным дистанционным управлением



Передатчик системы дистанционного управления встроен в корпус ключа.



Для бесперебойного обмена информацией между автомобилем и ключом не допускайте экранирования ключа любыми металлическими предметами.

Если ваш автомобиль оснащен системой управления замками без помощи ключа (Key Free), то обратитесь к разделу *Система управления замками без помощи ключа* на стр. 77.

## Замки (система безопасности)

### Извлечение/убирание стержня ключа (Type 1)



Чтобы освободить стержень ключа и выдвинуть его из пластмассового корпуса, нажмите кнопку.

Чтобы зафиксировать стержень ключа, нажмите кнопку и поверните стержень ключа в корпусе обратно до защелкивания.

### Общие указания по высокочастотному дистанционному управлению аудиосистемой

Для уточнения реквизитов типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля обратитесь к таблицам на стр. 209 и далее.



Разблокировка замков дверей или багажного отделения вашего автомобиля может произойти при случайном нажатии кнопки или , даже если ключ с пультом дистанционного управления не будет направлен в сторону автомобиля (например, если он находится у вас в кармане).

Расстояние действия между передатчиком и автомобилем зависит от условий окружающей среды и может изменяться в значительных пределах.

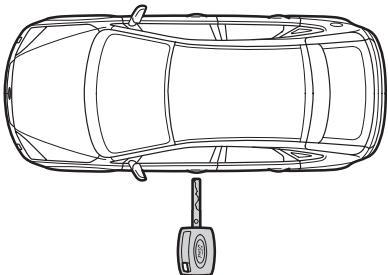


Радиочастота, используемая для пульта дистанционного управления, также может использоваться для работы других маломощных радиоустройств (например, в любительской радиоаппаратуре, медицинском оборудовании, беспроводных наушниках, пультах дистанционного управления, системах охранной сигнализации и т.д.). При возникновении помех на частотах работы пульта дистанционного управления использование любых функций дистанционного управления, таких как блокировка/разблокировка замков или включение охранной сигнализации, невозможно. Однако вы можете закрывать и открывать замки ключом.

## Замки (система безопасности)

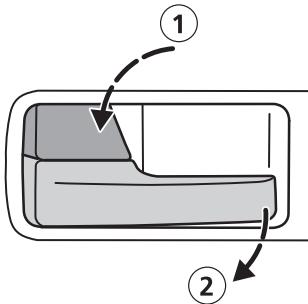
### ЗАМКИ

#### Снаружи автомобиля



Находясь снаружи автомобиля, вы можете заблокировать/разблокировать замки всех дверей поворотом ключа в замке двери водителя.

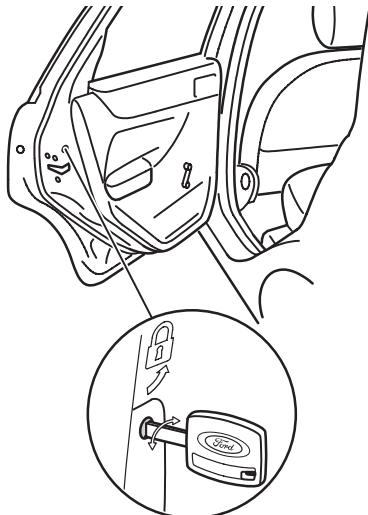
#### Изнутри автомобиля



Изнутри салона все двери можно заблокировать при помощи кнопок блокировки ①, расположенных на панели двери водителя или переднего пассажира; и разблокировать, потянув за рукоятку двери ②.

Чтобы заблокировать отдельно какую-либо пассажирскую или заднюю дверь, перед тем как выйти из автомобиля, нажмите кнопку блокировки двери, а затем захлопните дверь.

### Замки задних дверей с функцией блокировки от отпирания детьми

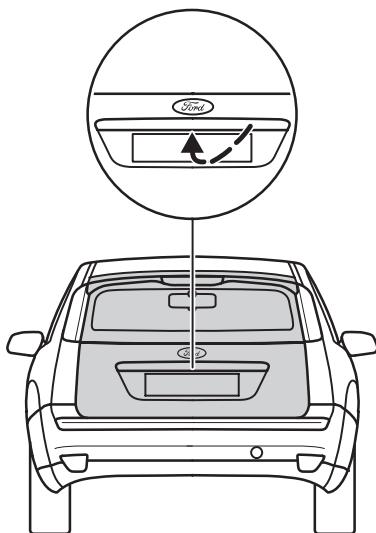


 Когда включена функция блокировки от отпирания изнутри, задние двери можно открыть только снаружи автомобиля.

Поверните ключ в замке задней двери в направлении, указанном стрелкой, чтобы включить систему блокировки от отпирания детьми. Чтобы отключить систему блокировки, поверните ключ в направлении, противоположном указанному стрелкой.

## Замки (система безопасности)

### Багажное отделение

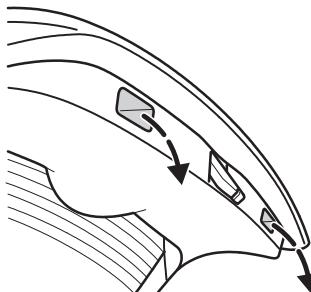


Нажмите кнопку замка, чтобы открыть дверь багажного отделения. При этом дверь водителя должна быть разблокирована.

См. также разделы *Разблокировка боковых дверей* на стр. 74 и *Разблокировка задней двери* на стр. 74.

**Примечание:** При неисправности системы электрооборудования автомобиля (например, при отключении аккумуляторной батареи) открыть заднюю дверь будет невозможно. В этом случае для открывания задней двери необходимо предварительно разблокировать какую-либо боковую дверь при помощи ключа или пульта дистанционного управления.

### Закрывание задней двери



На внутренней части двери багажного отделения имеются ниши для пальцев рук, облегчающие закрывание.

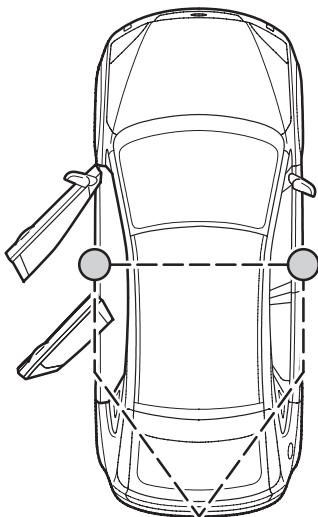
**Сигнализатор незакрытой двери**  
(автомобили, не оснащенные информационным центром)



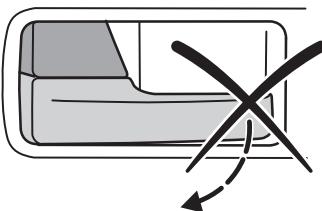
Сигнализатор загорается при включении зажигания и остается включенным, если любая из боковых дверей, капот или дверь багажного отделения закрыты не полностью.

## Замки (система безопасности)

### СИСТЕМА ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ БЛОКИРОВКИ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ



### Система централизованной блокировки замков с функцией двойной блокировки



Функция двойной блокировки замков является дополнительной мерой защиты от кражи, предотвращающей открывание дверей автомобиля изнутри.



Не следует пользоваться функцией двойной блокировки замков дверей, если в автомобиле находятся люди.

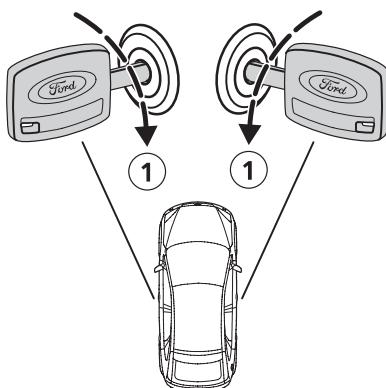
Двойная блокировка возможна только в том случае, если закрыты передние двери.

Систему централизованной блокировки замков дверей можно активировать при помощи двери водителя или переднего пассажира. Система функционирует, только если закрыты передние двери. Система активируется либо снаружи автомобиля (с помощью ключа или пульта дистанционного управления), либо из салона (нажатием кнопки блокировки на рукоятке двери).

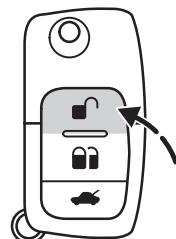
**Примечание:** Только автомобили, не имеющие пульта дистанционного управления, оснащены замком двери пассажира, который можно разблокировать ключом снаружи.

## Замки (система безопасности)

### Разблокировка замков



*При помощи ключа:* Поверните ключ в замке двери водителя или переднего пассажира в положение ①.



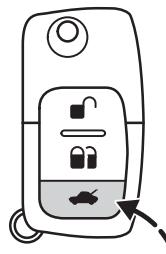
*При помощи пульта дистанционного управления:* Нажмите кнопку 1 один раз.

- Однократная длительная вспышка фонарей указателей поворота подтверждает, что замки **всех** боковых дверей, задней двери и лючка заливной горловины топливного бака разблокированы; а система охранной сигнализации отключена.

**Примечание:** В случае нажатия кнопки 1, если не открыта ни одна из дверей (в том числе, задняя дверь), и не включено зажигание, то через 45 секунд автоматически активируются системы централизованной блокировки замков и охранной сигнализации.

При неисправности системы электрооборудования автомобиля сохраняется возможность разблокировки замка водительской двери при помощи ключа.

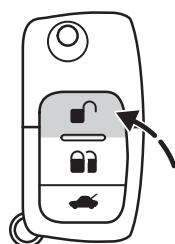
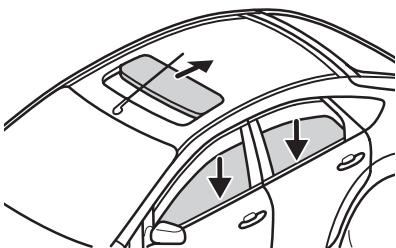
### Разблокировка задней двери



Чтобы разблокировать только заднюю дверь (боковые двери при этом остаются заблокированными), нажмите кнопку 1 дважды с интервалом не более трех секунд.

## Замки (система безопасности)

### Полное открывание

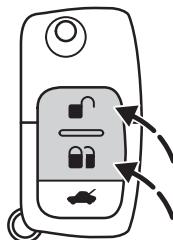


Чтобы открыть все окна и вентиляционный люк, нажмите кнопку и удерживайте ее не менее трех секунд. При повторном нажатии кнопки или клавиши функция прекращает свое действие (стекла и крышка люка останавливаются). В процессе полного открывания вентиляционный люк всегда открывается в режиме сдвига под крышу.

См. также разделы *Полное открывание/полное закрывание* на стр. 62.

### Перепрограммирование функции разблокировки

Вы можете перепрограммировать функцию разблокировки замков таким образом, чтобы однократное нажатие кнопки отключало систему централизованной блокировки замков или функцию двойной блокировки, а также систему охранной сигнализации (но таким образом, чтобы при этом разблокировался замок только двери водителя). В то же время при двукратном нажатии кнопки в течение трех секунд также разблокировались бы пассажирские двери.



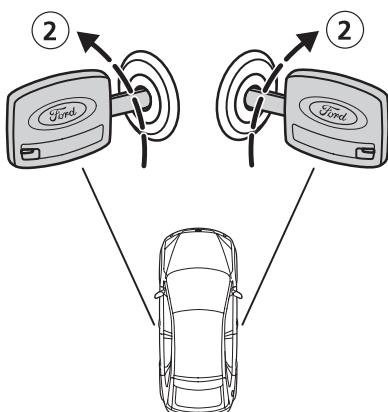
Для перепрограммирования функции разблокировки замков нажмите и удерживайте кнопки и одновременно в течение не менее четырех секунд при выключенном зажигании. Успешное перепрограммирование функции разблокировки замков будет подтверждено двукратным миганием фонарей указателей поворота.

Если нажать и удерживать обе кнопки одновременно в течение не менее четырех секунд еще раз, будет восстановлен исходный режим работы функции.

## Замки (система безопасности)

### Блокировка замков

Чтобы активизировать систему централизованной блокировки замков и систему охранной сигнализации:

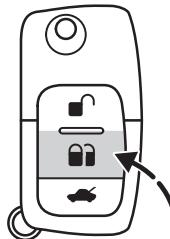


*При помощи ключа:* Поверните ключ в замке двери водителя или переднего пассажира в положение (2).

Чтобы активировать функцию двойной блокировки замков, систему охранной сигнализации и датчики объемного контроля салона:

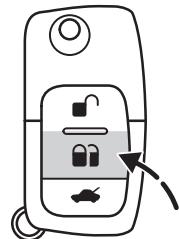


*При помощи ключа:* Поверните ключ в замке двери водителя в положение (2) дважды с интервалом не более трех секунд.



*При помощи пульта дистанционного управления:* Нажмите кнопку дважды с интервалом не более трех секунд.

- Фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая выполнение команды.

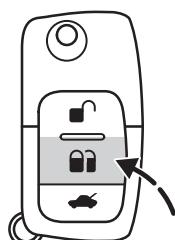
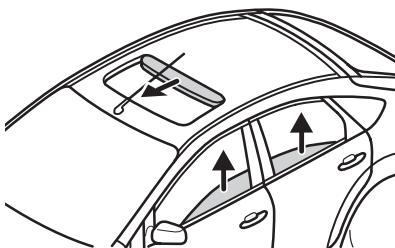


*При помощи пульта дистанционного управления:* Нажмите кнопку один раз.

- На автомобилях, не оснащенных функцией двойной блокировки замков, фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая блокировку замков.

## Замки (система безопасности)

### Полное закрывание



Чтобы закрыть все окна и вентиляционный люк, нажмите кнопку  и удерживайте ее не менее двух секунд. Повторное нажатие любой кнопки приводит к отмене функции полного закрывания (стекла и крышка люка останавливаются). В процессе полного закрывания также действует функция защиты от защемления пальцев, рук и т. п.



Соблюдайте осторожность при использовании функции полного закрывания. В экстренной ситуации незамедлительно нажмите кнопку, чтобы остановить перемещение стекол или крышки люка.

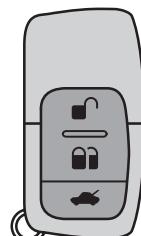
См. также разделы *Полное открывание/полное закрывание* на стр. 62.

### Система управления замками без помощи ключа (Key Free)

Эта система позволяет управлять замками автомобиля без помощи ключа или пульта дистанционного управления.

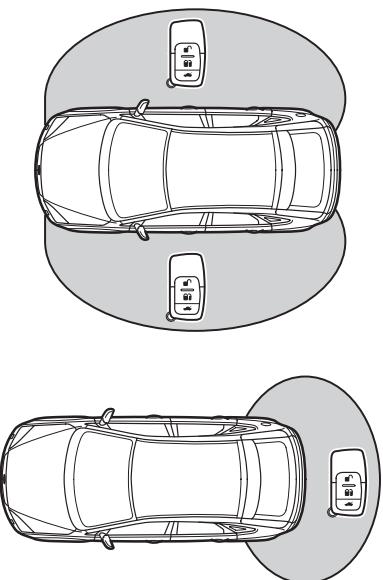
Система Key Free обеспечивает следующие преимущества:

- можно заблокировать/разблокировать автомобиль, не вставляя ключ в замок и не нажимая кнопки пульта дистанционного управления.
- можно пустить двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания. См. также раздел *Пуск двигателя* со стр. 121 и далее.

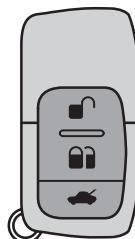


Управление замками и зажиганием осуществляется при посредстве так называемого "пассивного ключа".

## Замки (система безопасности)



**Пассивный ключ**



Пассивный ключ также можно использовать в качестве пульта дистанционного управления. См. разделы, относящиеся к блокировке/разблокировке замков с помощью пульта высокочастотного дистанционного управления.



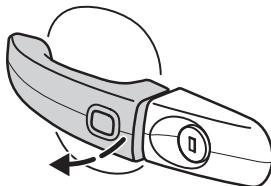
Радиочастота, используемая для пульта дистанционного управления, также может использоваться для работы других маломощных радиоустройств (например, в любительской радиоаппаратуре, медицинском оборудовании, беспроводных наушниках, пультах дистанционного управления, системах охранной сигнализации и т.д.). Если частота, на которой работает пассивный ключ, занята, вы не сможете заблокировать/разблокировать замки или пустить двигатель. Не пользуйтесь мобильным телефоном во время блокировки/разблокировки замков или пуска двигателя при помощи системы Key Free. Мобильный телефон и пассивный ключ никогда не должны находиться в непосредственной близости друг к другу (в сумке, в кармане, у вас в руках и т.д.). По возможности, расстояние между ними должно быть не менее 50 см.

Не кладите пассивный ключ на панель управления при пуске двигателя и во время движения.

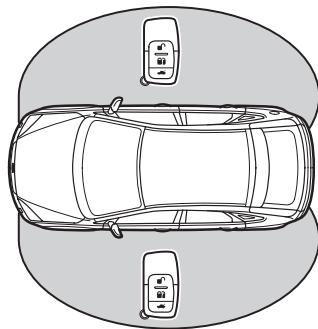
## Замки (система безопасности)

Для уточнения реквизитов типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля обратитесь к таблице на стр. 211.

### Разблокировка замков

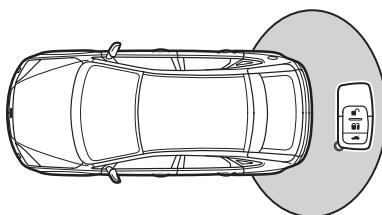


- Потяните за рукоятку любой двери для разблокировки **всех** боковых дверей и дверей багажника и снятия автомобиля с охраны.



**Примечание:** Работоспособный пассивный ключ должен находиться в зоне его действия по отношению к открываемой двери.

- Однократная длительная вспышка фонарей указателей поворота подтверждает, что замки **всех** боковых дверей, задней двери и лючка заливной горловины топливного бака разблокированы; а система охранной сигнализации отключена.



- Если все замки заблокированы, а ключ находится в зоне чувствительности двери багажника, можно открыть лишь дверь багажника. Замки прочих дверей останутся заблокированными.

**Примечание:** Если замки не были разблокированы в течение более, чем 5 дней, то система Key Freee переключается в энергосберегающий режим. Это предусмотрено для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Когда система находится в этом режиме, то для разблокировки замков потребуется немного больше времени, чем обычно. После первой же операции по разблокировке замков система выйдет из энергосберегающего режима.

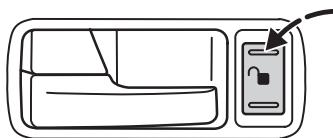
## Замки (система безопасности)

- Индивидуальная разблокировка замка двери водителя**

Более подробная информация содержится в разделе

*Перепрограммирование функции разблокировки замков на стр. 75.*

Если функция разблокировки замков была перепрограммирована (таким образом, чтобы при однократном нажатии кнопки разблокировался замок только водительской двери), то примите во внимание следующее:



- Если первой из дверей была открыта водительская дверь, то пассажирские двери и задняя дверь останутся заблокированными. Все двери, кроме водительской, можно разблокировать изнутри салона, нажав кнопку  , расположенную около рукоятки двери водителя. Двери можно разблокировать и по отдельности, потянув за соответствующие внутренние рукоятки.
- Если в первую очередь была открыта передняя пассажирская дверь или одна из задних пассажирских дверей, то замки **всех** боковых дверей и задней двери багажного отделения будут разблокированы.

### Блокировка замков

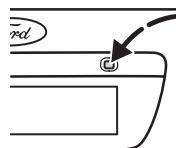
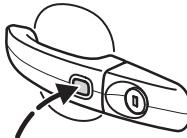


Автомобиль не снащен функцией самоблокировки замков. Если не нажимать ни одну из кнопок блокировки, все замки останутся разблокированными.

**Примечание:** Перед выходом из автомобиля убедитесь в том, что из замка зажигания извлечен ключ. Подробнее см. раздел *Замок рулевого вала/зажигания* на стр. 119 ниже.

**Примечание:** Работоспособный пассивный ключ должен находиться в зоне его действия по отношению к открываемой двери. Если необходимо открыть дверь багажного отделения, ключ должен находиться в зоне этой двери.

Чтобы активировать **систему централизованной блокировки замков** и систему охранной сигнализации:



- Нажмите кнопку блокировки на одной из передних дверей или на двери багажного отделения один раз.
- На автомобилях, не оснащенных функцией двойной блокировки замков, фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая блокировку замков.

## Замки (система безопасности)

Чтобы активировать **функцию двойной блокировки замков**, систему охранной сигнализации и датчики объемного контроля салона:

- Нажмите кнопку блокировки на одной из передних дверей или на двери багажного отделения дважды в течение трех секунд.
- Фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая выполнение команды.

**Примечание:** После того, как активирована система блокировки, замки автомобиля останутся заблокированными в течение примерно трех секунд, даже если в это время около замков будет находиться пассивный ключ. Этого предусмотрено для того, чтобы вы могли потянуть ручки дверей для проверки блокировки замков. Когда время задержки истечет, двери разблокируются снова, если в соответствующих зонах около дверей будет находиться пассивный ключ. Величина периода задержки специалистами может быть уменьшена до нуля.

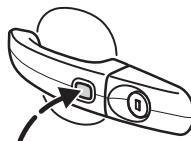
**ПАССИВН. КЛЮЧ  
ОСТАВЛ. ВНУТРИ**

**Примечание:** Если пассивный ключ остался в салоне (внутри автомобиля), то на дисплее информационного центра появится надпись **ПАССИВН. КЛЮЧ ОСТАВЛ. ВНУТРИ**. В таком случае удалите пассивный ключ из салона. Все пассивные ключи, находящиеся внутри автомобиля во время блокировки замков, потеряют работоспособность.

### • Полное закрывание

**Примечание:** Функция общей блокировки может быть активирована при помощи кнопки на **рукоятке** двери водителя. Функция общей блокировки/разблокировки может быть активирована при помощи кнопок на пассивном ключе.

Подробнее см. **РАЗДЕЛЫ Полное открывание/полное закрывание** на стр. 62.



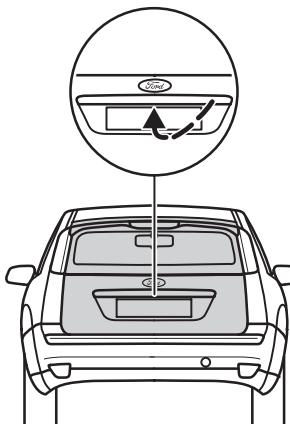
Чтобы закрыть все окна и вентиляционный люк, нажмите кнопку блокировки и удерживайте ее не менее двух секунд.



Соблюдайте осторожность при использовании функции полного закрывания. В экстренной ситуации нажмите кнопку рукоятке двери водителя, чтобы остановить движение стекол и крышки люка.

## Замки (система безопасности)

### Багажное отделение



Чтобы открыть багажное отделение, нажмите кнопку открывания задней двери.

**ПАССИВН. КЛЮЧ  
В БАГАЖНИКЕ**

**Примечание:** Если пассивный ключ находится внутри багажного отделения, то заднюю дверь невозможно закрыть - при попытках опустить ее дверь будет снова подниматься. **ПАССИВН. КЛЮЧ В БАГАЖНИКЕ** – эта надпись появится на дисплее информационного центра. Если в зоне, примыкающей к двери багажного отделения, система Key Free обнаружит еще один работоспособный пассивный ключ, то заднюю дверь можно будет закрыть.

### Запасной ключ

Запасной ключ рассчитан на следующие ситуации:

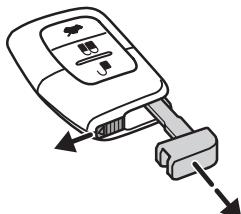
- Занята частота, на которой работает пассивный ключ.
- Если разряжен элемент питания пассивного ключа.
- Если функция Key Free была деактивирована при помощи информационного центра.
- При буксировке автомобиля.
- Для повторной активации деактивированного пассивного ключа.

При помощи запасного ключа можно выполнять следующие действия:

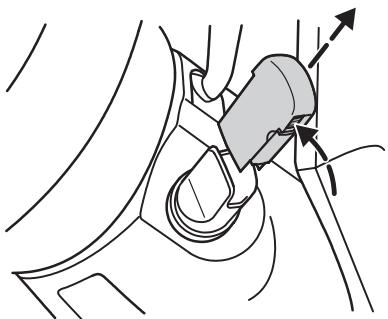
- Открывать капот. См. также раздел *Открывание капота* на стр. 183.
- Блокировать/разблокировать замки дверей автомобиля.
- Пускать двигатель. См. также раздел *Пуск двигателя при помощи запасного ключа* на стр. 123.

## Замки (система безопасности)

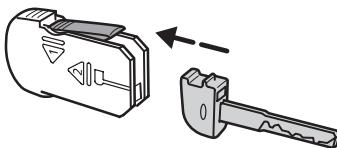
- Сборка запасного ключа



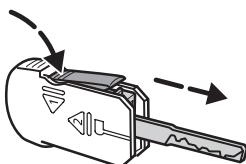
- Сдвиньте фиксатор в направлении, указанном стрелкой, и вытяните стержень запасного ключа из корпуса пассивного ключа.



- Нажмите кнопку на нижней части переключателя зажигания и снимите кожух.



- Вставьте стержень ключа в кожух до щелчка. Убедитесь в том, что ключ вставляется правильно.



- Чтобы освободить стержень ключа из кожуха, нажмите верхнюю часть кнопки.
- Вставьте стержень запасного ключа в корпус пассивного ключа до щелчка.
- Установите кожух обратно на замок зажигания.

## Замки (система безопасности)

### Неработоспособные пассивные ключи

Если один или несколько пассивных ключей остались внутри автомобиля во время блокировки замков, то эти ключи стали неработоспособными. Чтобы этими ключами можно было пользоваться снова, необходимо восстановить из работоспособность.

**Примечание:** Этой процедуре необходимо подвергнуть все пассивные ключи от вашего автомобиля, независимо от того, оставались ли они внутри автомобиля или нет.

Чтобы восстановить все пассивные ключи, выполните следующие действия.

- При помощи работоспособного пассивного ключа: нажмите педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) или педаль тормоза (автомобили с автоматической коробкой передач), затем утопите выключатель зажигания и установите его в положение **II**.

Если все имеющиеся у вас пассивные ключи не работоспособны:

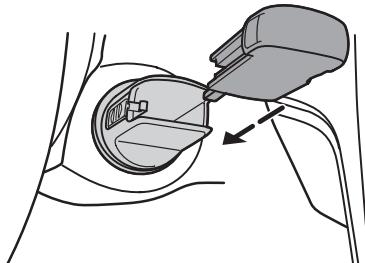
- Утопите выключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
- Как только выключатель зажигания будет установлен в положение **II**, все пассивные ключи от вашего автомобиля станут работоспособными.

### Отключение системы Key Free

Систему можно отключить при помощи информационного центра. См. раздел *Информационный центр* в главе *Информационные системы автомобиля*.

После того, как система Key Free будет отключена:

- замки дверей можно будет заблокировать/разблокировать поворотом запасного ключа в замке водительской двери, или при помощи кнопок на пассивном ключе.
- двигатель можно будет запустить только при помощи запасного ключа.



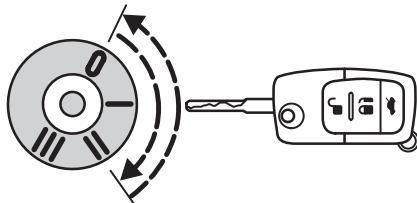
- Вставьте запасной ключ в выключатель зажигания.

## Замки (система безопасности)

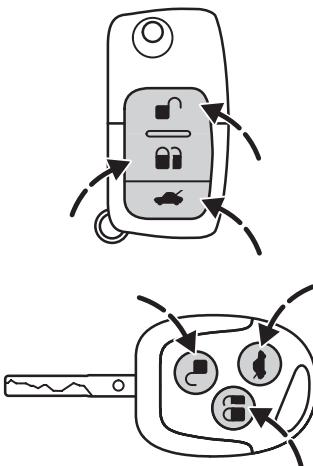
### Программирование ключей

Можно запрограммировать максимум восемь ключей с высокочастотным пультом дистанционного управления (включая ключи, полученные при покупке автомобиля). В ходе процедуры программирования ключи должны находиться внутри автомобиля.

Пристегните ремни безопасности передних сидений и закройте все двери, чтобы исключить включение звуковых предупредительных сигналов, вызванных конфликтными ситуациями в работе электронного оборудования.



1. Для программирования новых ключей с высокочастотным пультом дистанционного управления установите ключ в замке зажигания в положение **II** четыре раза в течение шести секунд.
2. Установите ключ в замке зажигания в положение **0**. Звуковой сигнал подтвердит, что в течение 10 секунд у вас есть возможность запрограммировать ключи.



3. Нажмите любую кнопку нового ключа. В качестве подтверждения раздастся звуковой сигнал. Повторите это последнее действие для **всех** ваших ключей с высокочастотным пультом дистанционного управления, включая оригинальные ключи. Не вынимайте ключ из замка зажигания в то время, когда нажата кнопка на этом ключе.
4. Снова включите зажигание (положение **II**) или подождите десять секунд, не приступая к программированию следующего ключа, чтобы закончить процедуру программирования текущего ключа. После завершения программирования всех ключей замки вашего автомобиля можно будет блокировать/разблокировать лишь при помощи только что запрограммированных ключей с пультом дистанционного управления.

## Замки (система безопасности)

### Замена элемента питания пульта дистанционного управления или пассивного ключа

Если радиус действия передатчика пульта (ключа) постепенно уменьшается, следует заменить элемент питания (элемент питания типа 3V CR 2032).

РАЗРЯЖЕН ЭЛ-Т  
ПИТАНИЯ Д/У

О необходимости такой замены сообщает надпись РАЗРЯЖЕН Э-ЛТ ПИТАНИЯ Д/У на дисплее информационного центра.

#### Пульт дистанционного управления (тип 1):

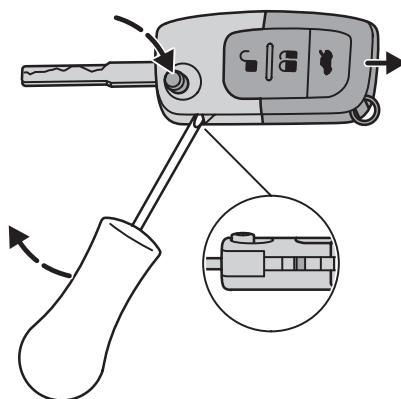
Вначале нажмите кнопку, чтобы освободить стержень ключа.

#### Пассивный ключ

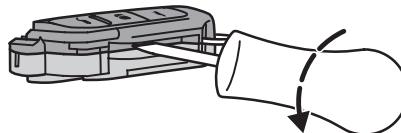
Извлеките запасной ключ из корпуса.

#### Открывание корпуса пульта (ключа)

##### • Пульт дистанционного управления (тип 1):



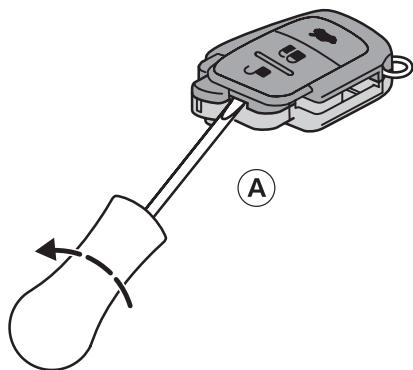
- Вставьте отвертку как можно дальше в прорезь на боковой части корпуса и нажмите на нее по направлению к стержню ключа, чтобы отсоединить корпус от стержня ключа.



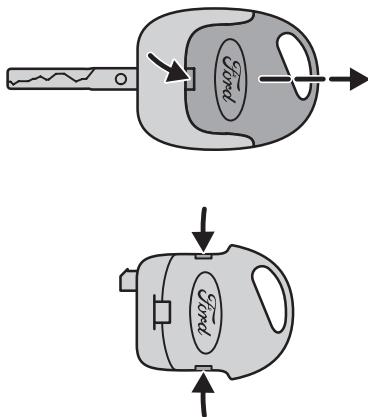
- Вставьте отвертку в прорезь на боковой поверхности корпуса пульта (ключа) и поверните ее, чтобы начать открывать корпус.

## Замки (система безопасности)

- Пульт дистанционного управления (тип 1) и пассивный ключ:



- Пульт дистанционного управления (тип 2):



(A) Пульт дистанционного управления

(B) Пассивный ключ

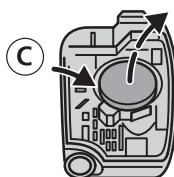
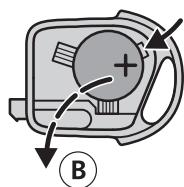
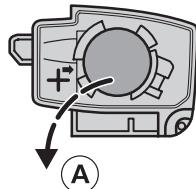
- Вставьте отвертку в прорезь в передней части корпуса пульта (ключа) и поворачивайте ее, чтобы полностью открыть корпус. Соблюдайте осторожность, чтобы не потерять кольцо ключа.

- Осторожно отсоедините блок передатчика от головки ключа, вставив отвертку в вырез на задней части головки.

- Откройте блок передатчика, при помощи плоского предмета отсоединив крепежные зажимы, расположенные по бокам.

## Замки (система безопасности)

### Замена элемента питания



(A) Тип 1

(B) Тип 2

(C) Пассивный ключ

- Вставьте отвертку в отверстие, показанное стрелкой, и осторожно извлеките элемент питания. Будьте осторожны, чтобы не коснуться контактной поверхности элемента питания или поверхности микросхемы.

- Вставьте новый элемент питания. "Положительный" вывод элемента питания, (помеченный символом +), должен быть обращен вверх.

### Сборка корпуса пульта (ключа)

Соедините две половинки корпуса и сожмите их до щелчка.

- **Пульт дистанционного управления (тип 1):**

Установите стержень ключа так, чтобы он защелкнулся в корпусе.

- **Пульт дистанционного управления (тип 2):**

Вставьте блок передатчика обратно в корпус ключа.

- **Пассивный ключ**

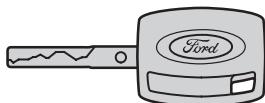
Вставьте стержень запасного ключа в корпус пассивного ключа до щелчка.

## Замки (система безопасности)

### ИММОБИЛАЙЗЕР ДВИГАТЕЛЯ

Иммобилайзер двигателя – это система противоугонной защиты, препятствующая пуску двигателя неправильно запрограммированным ключом.

### Запрограммированные ключи



Запрограммированные ключи входят в комплектацию вашего автомобиля.

Запасные ключи необходимо перепрограммировать одновременно с перепрограммированием остальных ключей от вашего автомобиля.

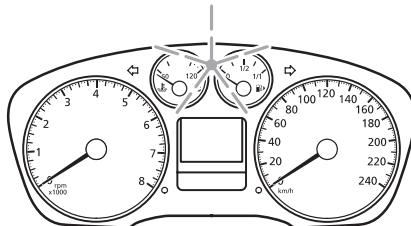
### Автоматическая активизация иммобилайзера

### Автоматическое отключение иммобилайзера

Если при включении зажигания иммобилайзер распознает правильный код ключа, он отключается. Индикатор на панели приборов будет **светиться** в течение примерно трех секунд, а затем погаснет.

Если индикатор горит непрерывно в течение одной минуты или мигает в течение примерно одной минуты, а затем продолжает мигать с переменными интервалами, это означает, что иммобилайзер не распознал код вашего ключа, либо в системе имеется неисправность. Извлеките ключ из замка зажигания и вставьте его еще раз.

Если двигатель не запустился, это указывает на неисправность системы иммобилайзера. Состояние системы должно быть незамедлительно проверено квалифицированным специалистом.



Система включается через пять секунд после выключения зажигания. Индикатор на панели приборов будет **мигать** каждые две секунды.

# **Замки (система безопасности)**

## **СИСТЕМА ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ**

Система активируется после блокировки замков автомобиля и препятствует попыткам посторонних лиц открыть двери салона, капот или багажное отделение, а также снять автомагнитолу.

### **Автоматическая задержка активации**

20-секундная задержка активации охранной сигнализации начинается с момента блокировки всех дверей салона, багажного отделения и капота.

### **Срабатывание сигнализации**

В случае несанкционированного открывания двери салона, багажного отделения или капота в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги. Лампы аварийной световой сигнализации мигают в течение пяти минут.

Сигнализация срабатывает снова при любой попытке запустить двигатель ключом, не запрограммированным для данного автомобиля, или снять автомагнитолу.

### **Отключение системы охранной сигнализации**

Систему охранной сигнализации можно отключить в любой момент, разблокировав замок двери (даже при работающей сирене охранной сигнализации).

Система охранной сигнализации, сработавшая при попытке открыть багажное отделение, отключится при разблокировке замка задней двери багажного отделения нажатием кнопки  пульта дистанционного управления или пассивного ключа. На автомобилях с системой Key Free она деактивируется, если пасивный ключ находится в зоне чувствительности замка задней двери при открытой задней двери.

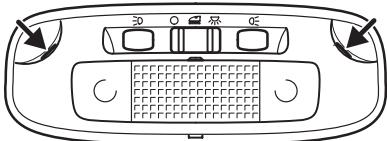
После закрывания двери багажного отделения система активируется снова.

## Замки (система безопасности)

### СИСТЕМА ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ С ДАТЧИКАМИ ОБЪЕМНОГО КОНТРОЛЯ САЛОНА

Эта система защищает автомобиль от проникновения посторонних лиц, контролируя любые перемещения, происходящие внутри автомобиля.

#### Активация системы



Система охранной сигнализации с датчиками объемного контроля салона активируется при включении функции двойной блокировки замков.

Датчики расположены в корпусе плафона освещения салона.



Эта система функционирует правильно только в том случае, если полностью закрыты все окна и вентиляционный люк. Кроме того, датчики, расположенные на корпусе плафона освещения салона, не должны быть ничем закрыты. Перемещение находящихся в салоне людей, животных и каких-либо движущихся предметов не вызывает срабатывания системы охранной сигнализации.

### Задержка активации и подтверждение активации

Данная функция действует аналогично подобной функции обычной системы охранной сигнализации.

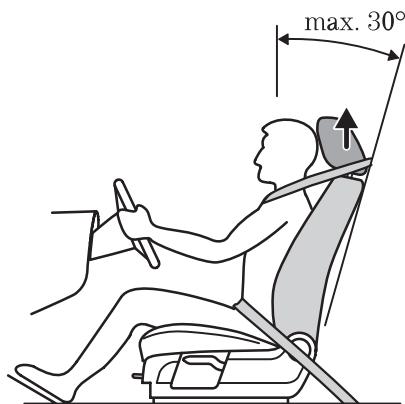
### Срабатывание сигнализации

В случае несанкционированного проникновения в салон автомобиля система срабатывает так же, как и обычная система охранной сигнализации.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### СИДЕНИЯ

#### Правильное положение водителя на сиденье



- Сидите в как можно более вертикальном положении, чтобы основание позвоночника располагалось как можно дальше, а спинка сиденья была наклонена не больше, чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.
- Не устанавливайте передние сиденья слишком близко к панели управления. Водителю следует удерживать рулевое колесо так, чтобы его ладони находились в точках, соответствующих цифрам 10 и 2 на циферблате часов; слегка согнутыми руками. Ноги также должны быть слегка согнуты, чтобы водитель имел возможность нажимать педали до упора.
- Ремень безопасности должен проходить по центру плеча; Поясная лямка ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.

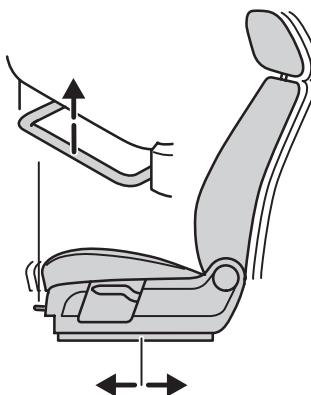


Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку чехлов для таких сидений должен выполнять только специально подготовленный персонал на сервисной станции.



Не регулируйте положение сидений во время движения.

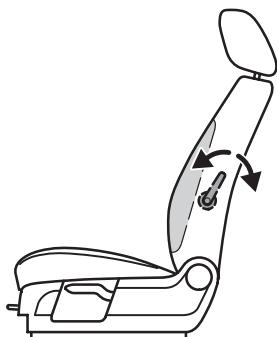
#### Перемещение сидений вперед и назад



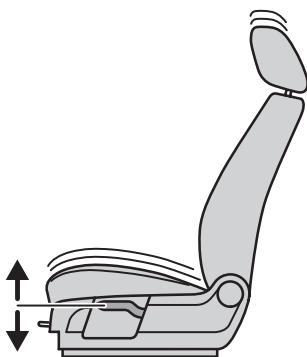
Потяните рычаг. Сдвинув сиденье, толкните его, чтобы убедиться в надежности фиксации защелки.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Регулировка валика поясничной поддержки

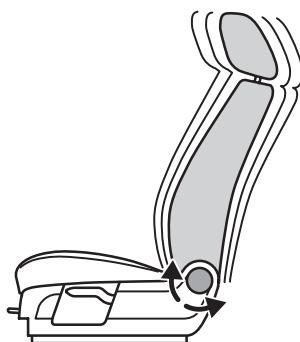


### Регулировка высоты сиденья водителя



При каждом перемещении рычага (вверх или вниз) сиденье поднимается или опускается на небольшую высоту.

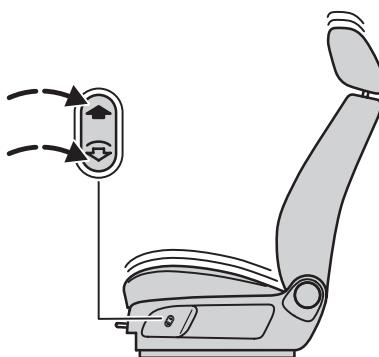
### Регулировка угла наклона спинки сиденья



Если сиденья сдвинуты до упора вперед, спинки сидений можно отклонить полностью.

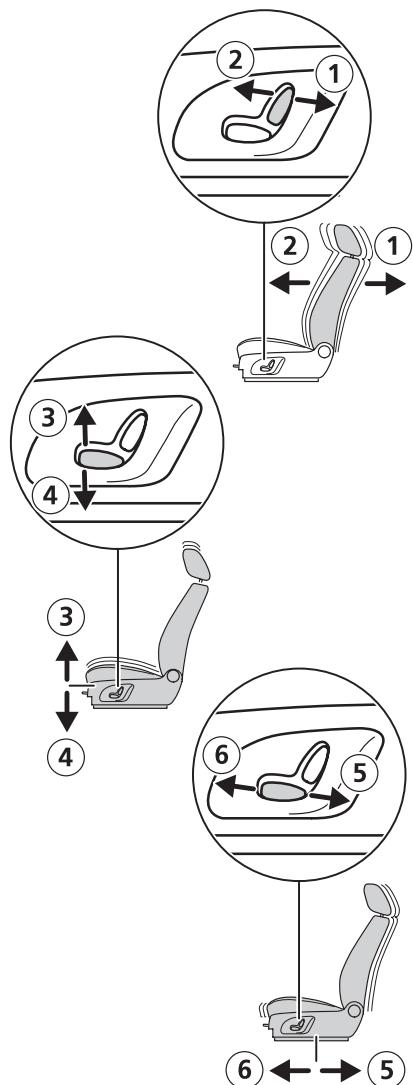
### Электрические регулировки сиденья водителя

### Сиденье с регулировкой по 2 параметрам

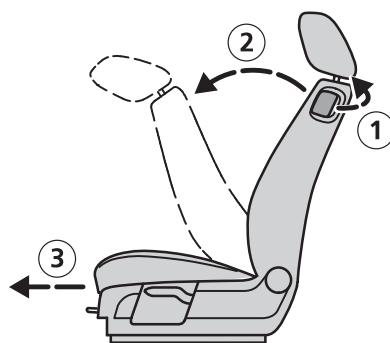


## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Сиденье с регулировкой по 6 параметрам



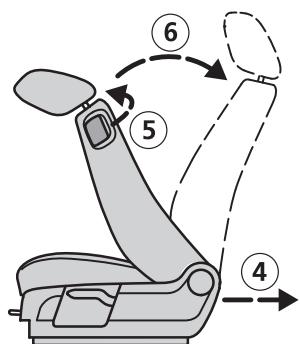
### Складывание спинки сиденья вперед (3-дверная версия)



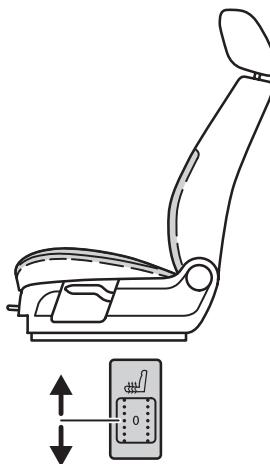
- Потяните рычаг ① и откиньте спинку сиденья вперед до фиксации в откинутом положении ②.
- Не вытягивая рычаг, передвиньте сиденье вперед ③.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

Для возврата сиденья в исходное положение:



**Электрообогрев передних сидений**



- Отодвните сиденье назад **④**.
- Потяните рычаг **⑤** и откиньте спинку назад до момента ее фиксации с отчетливым щелчком **⑥**.



Не кладите никакие предметы позади сиденья, поскольку это может помешать надежной фиксации сиденья.

Электрообогреватели передних сидений управляются с помощью вращающихся регуляторов, расположенных на панели управления.

Максимальная температура сиденья достигается через пять или шесть минут. Регулировка температуры осуществляется при помощи терmostата.

Электрообогреватели сидений работают, только когда ключ находится в замке зажигания в положении **II**.

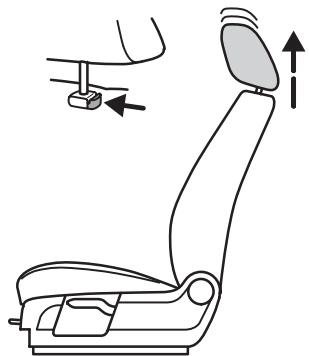


Обогрев сидений при выключенном двигателе приводит к разрядке аккумуляторной батареи.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Подголовники

#### Подголовники передних сидений



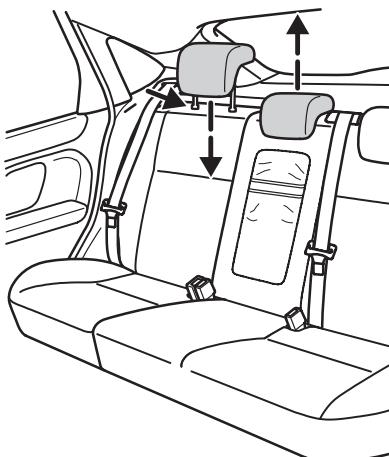
Для регулировки высоты вытяните подголовник вверх или нажмите кнопку блокировки и опустите подголовник.

Убедитесь, что подголовник зафиксирован.

Чтобы снять подголовник, нажмите кнопку блокировки и вытяните подголовник вверх.

Для установки подголовника на место нажмите кнопку и опустите подголовник.

#### Подголовники задних сидений



Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до нужного положения.

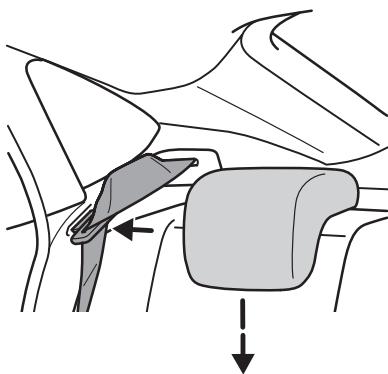
Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку блокировки и опустите подголовник.



Подголовник заднего сиденья обязательно должен быть поднят, если на заднем сиденье находится пассажир или установлено устройство детской безопасности.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

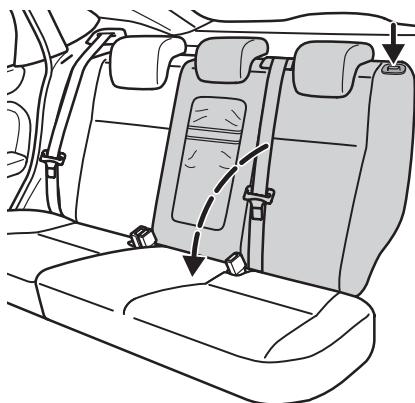
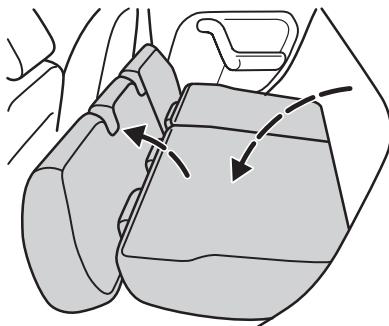
### Складывание вперед спинок задних сидений



- Вставьте язычки ремней безопасности в гнезда крепления.
- Опустите подголовники.

- При установке спинки в исходное положение убедитесь в четкой ее фиксации, сопровождаемой щелчком.
- Ремни безопасности должны располагаться перед спинками сидений.

### Складывание вперед подушек и спинок сидений



- Вставьте язычки ремней безопасности в гнезда крепления.
- Захватите подушку сиденья, поместив пальцы руки между подушкой и спинкой сиденья, и откиньте подушку вперед.
- Опустите подголовник(и) и откиньте спинку(и) вперед.

- Нажав кнопку блокировки, расположенную на спинке заднего сиденья, откиньте спинку заднего сиденья вперед.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

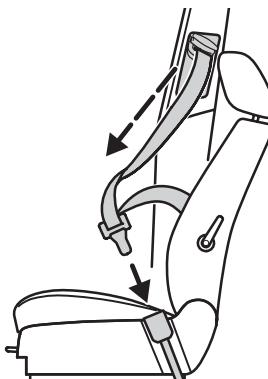
- Устанавливая сиденья в исходное положение, убедитесь в четкой фиксации спинок.
- Примечание:** До тех пор, пока видна красная часть кнопки разблокировки, спинка сиденья до конца не зафиксирована. Освободите зажим и повторите процедуру фиксации спинки.
- Ремни безопасности должны располагаться перед спинками сидений.

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



- Всегда пристегивайте ремни безопасности во время движения.
- Запрещается пристегивать одним ремнем нескольких человек.
- Страйтесь не надевать толстую и объемную одежду.
- Ремень безопасности должен плотно прилегать к телу.

### Пристегивание ремней безопасности



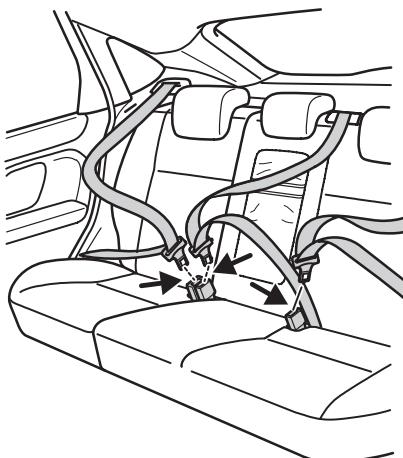
Плавно вытяните ремень из катушки. Если вытягивать ремень рывком или при наклонном положении автомобиля, его может заклинить.



Вставьте язычок в замок до отчетливого щелчка. При отсутствии щелчка ремень безопасности будет закреплен неправильно.

Для того чтобы расстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку замка и дайте ремню полностью и равномерно намотаться на катушку.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

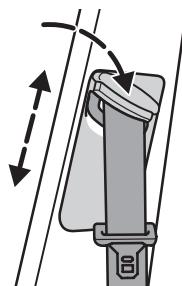


Следите за тем, чтобы каждый ремень был закреплен в соответствующем замке.



Чтобы ремень безопасности центрального заднего сиденья функционировал должным образом, необходимо, чтобы спинки задних сидений были правильно зафиксированы в поднятом положении.

### Регулировка высоты крепления ремней безопасности передних сидений

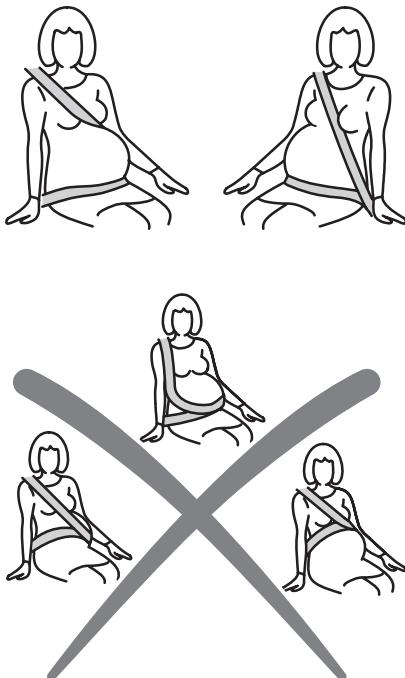


Для того чтобы отрегулировать ремень безопасности, нажмите кнопку блокировки механизма регулировки высоты и установите элемент крепления ремня таким образом, чтобы ремень проходил через центр плеча.

Небольшое перемещение вверх опоры верхнего крепления ремня безопасности при нажатии кнопки облегчает разблокировку запорного механизма опоры.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Беременные женщины



Поясная лямка ремня должна удобно охватывать бедра, проходя значительно ниже живота беременной женщины. Плечевая лямка ремня должна проходить посередине груди, огибая живот сверху и сбоку.

Постоянно следите за тем, чтобы ремень не провисал и не перекручивался. Для обеспечения максимальной защиты ремень безопасности должен плотно прилегать к туловищу. Не наклоняйте слишком сильно назад спинки передних сидений, поскольку ремни безопасности обеспечивают наиболее эффективную защиту только в том случае, если спинка сиденья находится в положении, близком к вертикальному.



Никогда не пользуйтесь только одной поясной лямкой диагонально-поясного ремня. Нельзя также садиться на поясную лямку ремня, надевая только плечевую лямку. Оба этих действия чрезвычайно опасны и увеличивают риск получения серьезной травмы.



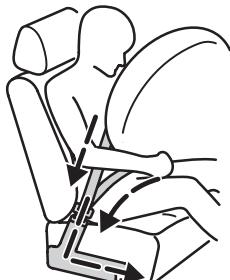
Беременные женщины должны пользоваться правильно расположенными ремнями безопасности. Это повышает безопасность матери и будущего ребенка.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Преднатяжители ремней безопасности



Запрещается демонтировать преднатяжители ремней безопасности. Преднатяжители, сработавшие при аварии, требуется заменить. Ремонт или утилизацию преднатяжителей должен выполнять только специально обученный персонал на сервисной станции.



Система пассивной безопасности (в которую входят преднатяжители ремней безопасности передних сидений) помогает снизить риск тяжелых травм при сильном лобовом столкновении автомобиля. При сильном ударе преднатяжители натягивают ремни безопасности, выбирая слабину. Преднатяжитель ремня безопасности - это специальное устройство, которое устраняет провисание лямок ремня безопасности. При срабатывании преднатяжителя ремня безопасности натягиваются плечевая и поясная ветви ремня безопасности.

Преднатяжитель ремня безопасности не срабатывает при любом боковом, заднем ударе или слабом фронтальном столкновении. Более подробные сведения приводятся в разделе *Подушки безопасности* на странице 103 и далее.

### Система определения непристегнутого ремня безопасности

Сигнализатором непристегнутого ремня оборудуется ремень со стороны водителя и (в зависимости от страны) переднего пассажира.



Когда скорость автомобиля превышает 23 км/ч, если водитель не пристегнул свой ремень безопасности, загорается сигнализатор непристегнутого ремня безопасности, и раздается звук, имитирующий удары гонга. Звуковой сигнализатор отключится через 8 минут. Световой сигнализатор будет гореть, пока водитель не пристегнет свой ремень безопасности.



Система определения непристегнутого ремня безопасности остается в режиме ожидания и после того, как водитель/пассажир пристегнул ремень безопасности. Система повторно активируется, если будет отстегнут ремень водителя/пассажира.



Не сидите на застегнутом ремне безопасности, вставив его язычок в замок, чтобы помешать работе функции определения непристегнутого ремня безопасности. Система пассивной безопасности может функционировать правильно, только если все пассажиры пристегнули свои ремни безопасности.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Автомобили с системой напоминания о непристегнутом ремне переднего пассажира

**Примечание:** При размещении вещей с заметной массой на пассажирском сиденье может сработать датчик, определяющий наличие пассажира на сиденье, и сработают предупреждающие сигнализаторы.

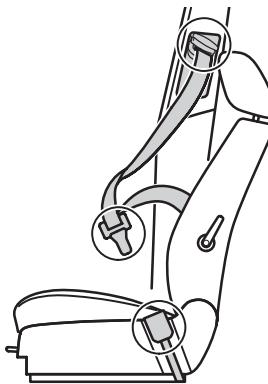


На работу датчика сигнализатора непристегнутого ремня может влиять применение чехлов, устанавливаемых вне дилерского центра.

### Отключение сигнализатора непристегнутого ремня безопасности на один цикл включения-выключения зажигания

Для отключения системы водитель должен пристегнуть и отстегнуть свой ремень безопасности в течение 3 секунд после включения зажигания.

### Уход за ремнями безопасности



Периодически проверяйте ремни безопасности на наличие повреждений или износа.

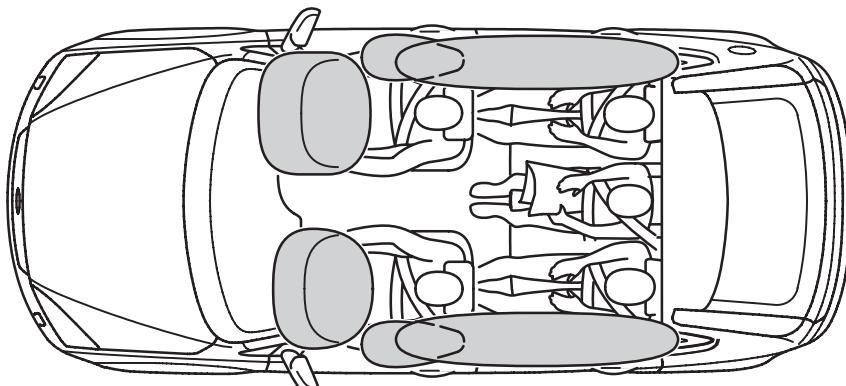


Не пытайтесь отремонтировать или смазать механизмы инерционных катушек и замков, либо внести какие-либо изменения в конструкцию ремней.

Ремни безопасности, которые подверглись большой нагрузке в результате аварии, необходимо заменить, а крепления - проверить на сервисной станции.

Информация о чистке ремней безопасности приводится в разделе *Чистка ремней безопасности* на странице 180.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности



### ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Система подушек безопасности

Система подушек безопасности включает в себя следующие основные элементы:

- подушки безопасности с нейлоновой оболочкой, имеющие одну степень наполнения; газогенераторы;
- боковые подушки безопасности;
- оконные подушки (шторки) безопасности (устанавливается по заказу);
- преднатяжители ремней безопасности;
- световой сигнализатор и звуковой сигнал, предупреждающие о непристегнутом ремне безопасности;
- различные датчики удара;
- сигнализатор неисправности, расположенный на панели приборов;
- выключатель подушки безопасности (для некоторых вариантов оснащения автомобиля);
- индикатор отключения подушки безопасности (для некоторых вариантов оснащения автомобиля);

- электронный блок управления и диагностики.

**Примечание:** При наполнении подушки безопасности раздается громкий хлопок. Нормальным также является появление облачка безвредного порошкообразного осадка.

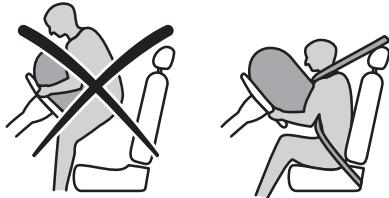
## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Фронтальные подушки безопасности

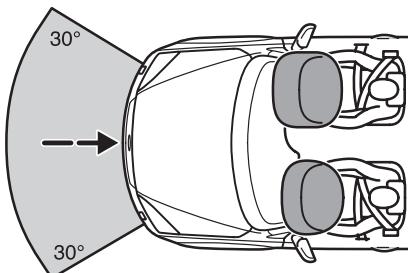
Для максимальной эффективности действия подушек безопасности сиденья должны быть установлены в правильном положении.

См. раздел *Правильное положение водителя на сиденье* на стр. 92.

В этом разделе описано, как достичь оптимальной посадки водителя и переднего пассажира, позволяющей снизить риск травм, возникающих из-за слишком малого расстояния между телом человека и сработавшей подушкой безопасности.

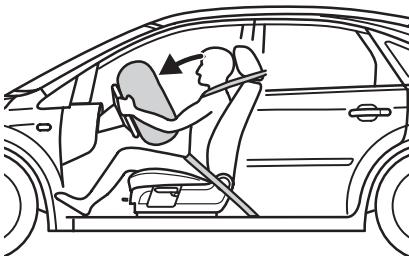


**!** Не вносите никаких изменений в конструкцию передней части автомобиля, поскольку это может отрицательно отразиться на срабатывании подушки безопасности.



Фронтальные подушки безопасности срабатывают при **сильных столкновениях**: лобовых или с отклонением направления удара от оси автомобиля **не более, чем на 30 градусов**. В момент удара подушки безопасности наполняются в течение нескольких тысячных долей секунды. Когда туловища людей, сидящих на передних сиденьях, соприкасаются с подушками безопасности, газ выходит наружу, смягчая воздействие подушки на тело человека.

**!** Обязательно пристегивайте ремень безопасности и следите, чтобы между корпусом водителя и рулевым колесом оставалось достаточное расстояние. Только в том случае, если ремень безопасности пристегнут правильно, он способен удерживать тело человека в положении, обеспечивающем максимальную эффективность действия подушки безопасности. Наполняющаяся подушка безопасности может причинить травму.

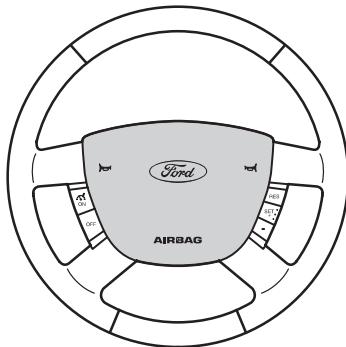


## Сиденья и элементы пассивной безопасности

При незначительных фронтальных столкновениях, а также при боковых и задних ударах или опрокидывании автомобиля система фронтальных подушек безопасности не срабатывает.



Пространство для наполнения подушек безопасности всегда должно быть свободно. В этих зонах и над ними не должны находиться предметы.



Поверхности в этих областях можно протирать только влажной, но ни в коем случае не мокрой тканью.



Ремонт рулевого колеса, рулевой колонки и системы подушек безопасности может выполнять только специально подготовленный персонал на сервисной станции.

### Боковые подушки безопасности



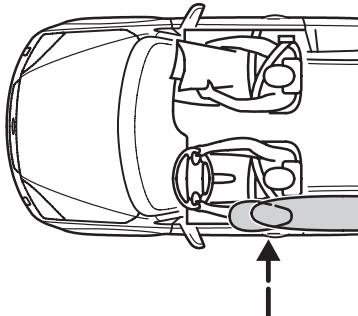
На установку боковых подушек безопасности указывает наклейка на спинке сиденья. Боковые подушки безопасности устанавливаются в наружных боковых частях спинок передних сидений. При сильном боковом столкновении наполняется оконная подушка безопасности с той стороны кузова, куда пришелся удар.

Боковая подушка безопасности разворачивается в пространстве между панелью двери и находящимся на сиденье водителем/пассажиром. Как только тело сидящего человека соприкасается с подушкой безопасности, газ выходит наружу, смягчая удар.

**Боковые подушки безопасности не срабатывают при незначительных боковых столкновениях, а также при фронтальных и задних столкновениях.**

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Передние и задние оконные подушки безопасности (устанавливаются по заказу)

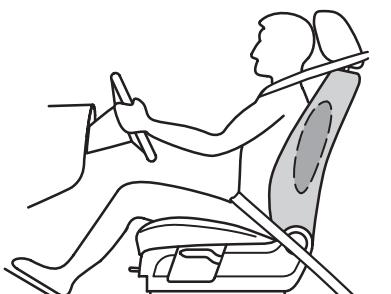


На декоративных панелях передних и средних стоек кузова отштампованы символы, указывающие на то, что автомобиль оснащен оконными подушками.

Оконные подушки безопасности установлены над передними и задними боковыми окнами, под обивкой потолка автомобиля.

При сильном боковом столкновении наполняется оконная подушка безопасности с той стороны кузова, куда пришелся удар.

**Оконные подушки безопасности не срабатывают при незначительных боковых столкновениях, а также при фронтальных и задних столкновениях.**



**!** Ремонт чехлов передних сидений, датчиков, закрепленных на сиденьях, и обивки потолка должны выполнять только механики, имеющие необходимую подготовку. Случайное срабатывание подушек безопасности может привести к травмам.

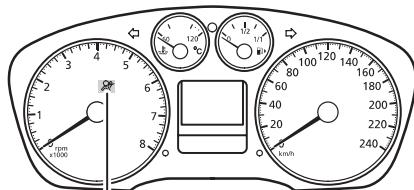
Подушки безопасности запрещается загораживать, заслонять или накрывать какими-либо предметами, поскольку это может препятствовать правильному разворачиванию подушки безопасности.

Не размещайте острые предметы в зонах, где установлены подушки безопасности. Это может привести к повреждению подушек безопасности.

Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку чехлов для таких сидений должен выполнять только специально подготовленный персонал на сервисной станции.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

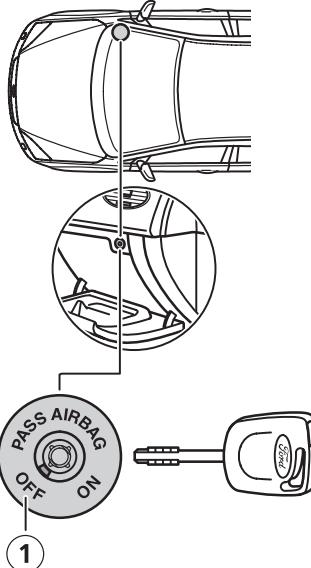
### Сигнализатор неисправности подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности



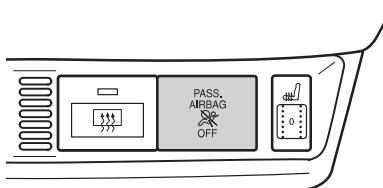
При повороте ключа (переключателя) зажигания в положение II сигнализатор на панели приборов включается приблизительно на три секунды, подтверждая работоспособность системы.

Если сигнализатор не загорается, продолжает гореть постоянно или загорается время от времени во время движения, то это свидетельствует о возникновении неисправности. Проверьте систему на сервисной станции.

### Индикатор отключения подушки безопасности



Выключатель (активируемый при помощи ключа) может быть установлен в перчаточном ящике. Эту работу должен выполнять официальный дилер Ford.



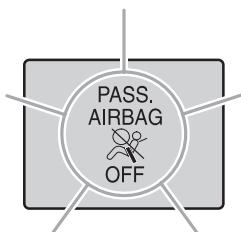
В центре панели управления может быть установлен индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира.

Устанавливая на переднее пассажирское сиденье устройство детской безопасности, убедитесь, что выключатель переведен в положение OFF (Подушка безопасности отключена) ①.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности



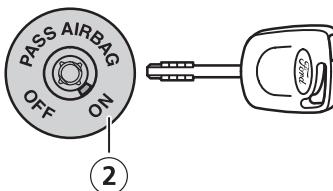
Чтобы исключить риск гибели или травмы ребенка, **никогда не устанавливайте на переднее сиденье детское кресло или кроватку, если фронтальная подушка безопасности пассажира не отключена.**



При включении зажигания (повороте ключа в положение II) убедитесь в том, что загорелся индикатор отключения подушки безопасности.



Если сигнализатор неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности на панели приборов горит постоянно, это свидетельствует о возникновении неисправности в системе. Снимите устройство детской безопасности с переднего сиденья автомобиля. Квалифицированный специалист должен незамедлительно проверить состояние системы. См. также раздел *Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности* на странице 107.



После снятия устройства детской безопасности с переднего сиденья автомобиля убедитесь в том, что выключатель подушки безопасности, управляемый ключом зажигания, переведен в положение **ON** (Подушка безопасности активна) (2).

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### УСТРОЙСТВА ДЕТСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



Очень опасно! Не устанавливайте детские кресла или кроватки на сиденье автомобиля, напротив которого установлена **действующая** подушка безопасности.

*Оригинальный текст в соответствии с правилом ECE R94.01:  
Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an air bag in front of it!*

Это сопряжено с риском гибели или серьезной травмы ребенка при срабатывании подушки безопасности.

При установке детского кресла или кроватки обязательно прочитайте и соблюдайте инструкции изготовителя.



Несоблюдение инструкций изготовителя и внесение любых модификаций в устройство детской безопасности создает риск получения сильной травмы или гибели.

**Примечание:** Если ваш автомобиль оснащен системой отключения подушки безопасности, см. раздел *Отключение подушки безопасности* на странице 107.



Не держите ребенка на коленях во время движения.

Дети ростом до 150 см **или** в возрасте до 12 лет должны находиться в автомобиле в специальных устройствах детской безопасности, таких как детские кресла, кроватки и дополнительные подушки, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.

Устройства детской безопасности должны подходить ребенку по росту и весу и быть официально разрешены к применению (в зависимости от страны).

Вместе со “взрослым” ремнем безопасности эти устройства обеспечивают максимальную безопасность детей.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

### Примечание:

- Если автомобиль попал в аварию, квалифицированный специалист должен проверить устройства детской безопасности, чтобы выявить возможные повреждения.
- Не оставляйте детей, сидящих в детском кресле или на сиденье автомобиля, без присмотра.
- При установке устройства детской безопасности при помощи штатного ремня безопасности всегда следите за тем, чтобы ремень не провисал и не перекручивался.

### Размещение устройств детской безопасности в автомобиле



Если на вашем автомобиле Ford установлена **действующая** фронтальная подушка безопасности переднего пассажира, дети ростом до 150 см **или** в возрасте до 12 лет должны располагаться в подходящих им устройствах детской безопасности, которые следует устанавливать только на задние сиденья автомобиля. **Ни в коем случае** нельзя размещать детей на переднем сиденье.

### Положения устройств детской безопасности

Сиденья	Весовые категории (вес и возраст ребенка)				
	0	0+	I	II	III
До 10 кг (примерно 0-9 месяцев)	До 13 кг (примерно 0-2 года)	9-18 кг (примерно 9 месяцев -4 года)	15-25 кг (примерно 3½-12 лет)	22-36 кг (примерно 6-12 лет)	
Детская кроватка	Детское кресло		Дополнительная подушка		
Подушка безопасности переднего пассажира <b>"ON"</b> <b>(АКТИВИРОВАНА)</b>	X	X	X	X	X
Подушка безопасности переднего пассажира <b>"OFF"</b> <b>(ОТКЛЮЧЕНА)</b>	U	U	U	U	U
Задние сиденья	U	U	U	U	U

**U** = посадочное место подходит для установки устройств детской безопасности универсального класса, разрешенных для соответствующей весовой категории/возраста.

**X** = посадочное место не подходит для детей этой весовой категории/возраста.



Очень опасно! Если напротив сиденья установлена подушка безопасности, не пользуйтесь устройствами детской безопасности, в которых ребенок сидит лицом против хода движения!

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

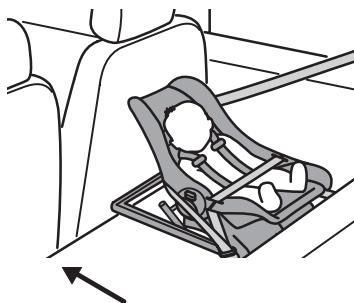
Устанавливая устройство детской безопасности на переднее сиденье, убедитесь, что выключатель подушки безопасности пассажира установлен в положение **OFF** (ОТКЛЮЧЕНА) (см. страницу 107 и далее). Передвиньте сиденье как можно дальше назад.

Возможно, вам будет трудно натянуть поясную лямку ремня безопасности вокруг детского кресла (кроватки) без слабины. В таком случае, установите спинку сиденья в полностью вертикальное положение и увеличьте высоту сиденья.

### Устройства детской безопасности, подходящие для различных весовых категорий

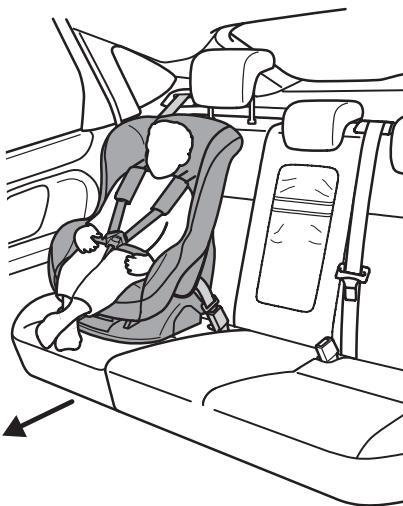
Необходимо подбирать устройство детской безопасности в зависимости от возраста и веса ребенка:

#### • Детская кроватка



Оптимальная защита детей в возрасте примерно до 2 лет и/или весом менее 13 кг обеспечивается, если они размещаются в **безопасных детских кроватках**, в которых ребенок располагается лицом назад, закрепленных на заднем сиденье автомобиля.

#### • Детское кресло

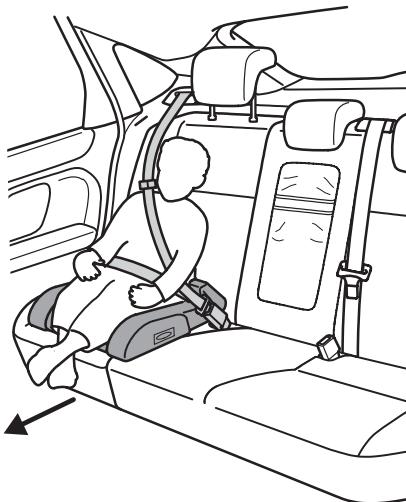


Для детей в возрасте примерно до 4 лет, весящих от 13 до 18 кг, предназначены **детские кресла** устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.

**Примечание:** Если обстоятельства требуют, чтобы ребенок ехал на переднем сиденье, с неотключенной подушкой безопасности, используйте только те устройства безопасности, которые позволяют расположить ребенка по ходу движения и отодвиньте сиденье максимально назад.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

- **Дополнительная подушка**



Для детей в возрасте от 3 1/2 до 12 лет, которые весят от 15 до 36 кг, предназначены **дополнительные подушки**, закрепляемые на заднем сиденье автомобиля. Регулируемый вспомогательный ремень, которым оснащена дополнительная подушка, обеспечивает правильное прохождение плечевой лямки штатного ремня безопасности через плечо ребенка. Убедитесь в том, что ребенок сидит в положении, близком к вертикальному.



Не следует пользоваться дополнительной подушкой в комбинации только с поясным ремнем безопасности.



Никогда не располагайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка.



Никогда не усаживайте ребенка на спальные подушки, книги или полотенца.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

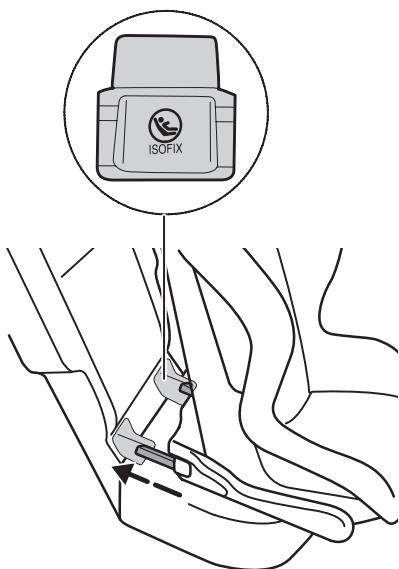
### Устройства детской безопасности ISOfix

 На устройства детской безопасности с креплениями ISOfix необходимо разрешение ECE, позволяющее использовать эти устройства на вашем автомобиле.

Направляющие в виде воронки позволяют легко и надежно присоединить стержни детского сиденья ISOfix к креплениям. Направляющие воронки в случае, если сиденья с креплениями типа ISOfix не используются, можно снять.

### Установка детских сидений с использованием верхних монтажных лямок

Для детских сидений, оборудованных верхними монтажными лямками, предназначена третья точка крепления. Она используется для фиксации устройств детской безопасности, в которых ребенок располагается лицом по ходу движения.



Система креплений ISOfix состоит из двух прочных крепежных стержней, встроенных в детское кресло. Они присоединяются к креплениям, расположенным у основания спинки сиденья автомобиля. Если обслуживающий вас дилер Ford предоставляет вам автомобили с креплениями ISOfix, то на задних сиденьях вы найдете два нижних крепления, отмеченные круглой пиктограммой и надписью 'ISOFIX'.



На вашем автомобиле крепление для верхней монтажной лямки расположено на полу багажного отделения.

## Сиденья и элементы пассивной безопасности

При установке детского сиденья верхнюю лямку следует пропустить под поднятым подголовником и зафиксировать в креплении на полу багажного отделения. Это крепление обозначено пиктограммой.

После установки детского сиденья затяните лямку его крепления, следуя инструкциям изготовителя.

Детские сиденья ISOfix, не одобренные Ford, не рекомендованы к применению компанией Ford. Ни безопасность, ни пригодность к использованию на вашем автомобиле таких сидений не подтверждены официально (независимо от того, устанавливаются ли они при помощи креплений ISOfix или при помощи штатных ремней безопасности).



Закрепляйте лямку только в соответствующем креплении, как показано на рисунке. В любом другом случае лямка не будет выполнять своих функций должным образом.



Ford не рекомендует использовать систему креплений ISOfix без одновременного применения устройства, предотвращающего опрокидывание детского кресла (такого как верхняя опора или упор для ног), установленного должным образом.

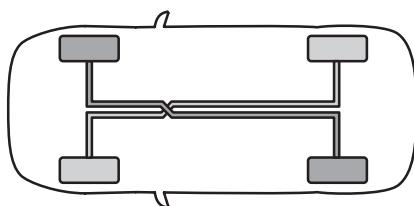


Существует риск гибели ребенка или получения им серьезной травмы, если инструкции изготовителя не будут выполнены должным образом, или в случае любого изменения конструкции устройства детской безопасности.

# Вождение автомобиля

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

### Двухконтурная тормозная система

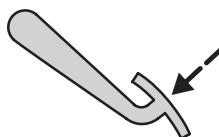


Ваш автомобиль оснащен двухконтурной диагональной тормозной системой. Если один из тормозных контуров выходит из строя, другой продолжает работать.



Если тормозной контур выйдет из строя, то при нажатии педали тормоза будет появляться ощущение мягкости. В этом случае вам потребуется прикладывать большее усилие к педали тормоза и учитывать увеличение тормозного пути. Перед продолжением поездок тормозная система должна быть проверена на сервисной станции.

## Дисковые тормозные механизмы



Попадание влаги в дисковые тормозные механизмы приводит к уменьшению эффективности торможения.

После посещения автомойки или проезда через лужу слегка нажмите педаль тормоза при движении автомобиля, чтобы просушить тормозные механизмы.

### Сигнализатор/индикатор тормозной системы



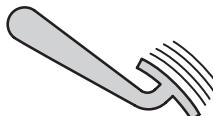
Сигнализатор/индикатор тормозной системы светится при включенном стояночном тормозе.



Если после выключения стояночного тормоза сигнализатор/индикатор не гаснет, немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки тормозной системы.

# Вождение автомобиля

## Антиблокировочная тормозная система (ABS)



ABS начинает работать только в том случае, если существует вероятность блокировки колес. На работу системы указывает пульсация педали тормоза, при этом водитель полностью сохраняет контроль над рулевым управлением. **Во время торможения не отпускайте педаль тормоза.**



Хотя система ABS обеспечивает оптимальную эффективность торможения, тормозной путь может колебаться в значительных пределах в зависимости от состояния дороги и условий движения. Система ABS не может устраниТЬ опасность, связанную с движением на очень близком расстоянии от движущегося впереди автомобиля, аквапланированием, чрезмерно высокой скоростью на поворотах или плохим качеством дорожного покрытия. Эксплуатация автомобиля на дорогах, не соответствующих ГОСТ, может привести к необходимости более частой замены элементов подвески.

## Сигнализатор неисправности системы ABS



Если во время движения включается сигнализатор неисправности системы ABS, это свидетельствует о неисправности системы. Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено квалифицированным специалистом.

В таком состоянии поддерживается обычное торможение (без системы ABS).

## Сигнализаторы/индикаторы тормозной системы и неисправности системы ABS



Если **оба** индикатора/сигнализатора загораются одновременно во время движения, **остановите автомобиль** как можно скорее на ближайшем безопасном участке дороги. Перед продолжением поездок тормозная система должна быть проверена на сервисной станции.



Снижайте скорость постепенно. Тормозите с большой осторожностью. Избегайте резких нажатий педали тормоза.

## Тормозной усилитель, обеспечивающий экстренное торможение

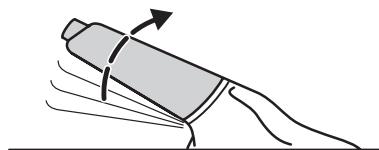
Тормозной усилитель, обеспечивающий экстренное торможение, определяет режим экстренного торможения по интенсивности нажатия педали тормоза. Он автоматически обеспечивает максимальную эффективность торможения в течение всего времени, когда нажата педаль тормоза. В критических ситуациях это способствует сокращению тормозного пути.



Тормозной усилитель, обеспечивающий экстренное торможение, является вспомогательным инструментом и не освобождает водителя от необходимости быть внимательным во время управления автомобилем.

## Вождение автомобиля

### Стояночный тормоз



- Нажмите до упора педаль тормоза.
- Аккуратно потяните рычаг стояночного тормоза вверх до самого крайнего положения.
- Перемещая рычаг вверх, не нажимайте кнопку блокировки.
- Если автомобиль стоит на подъеме и его передняя часть направлена вверх, включите первую передачу и поверните рулевое колесо в сторону от тротуара.
- Если автомобиль стоит на спуске и его передняя часть направлена вниз, включите передачу заднего хода и поверните рулевое колесо в сторону тротуара.



Перед тем как оставить припаркованный автомобиль с автоматической коробкой передач, всегда устанавливайте рычаг селектора в положение **P (Стоянка)**.

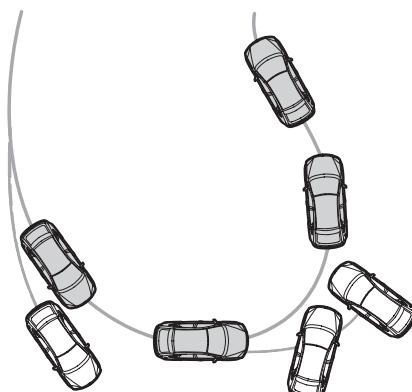
Для выключения стояночного тормоза нажмите с усилием педаль тормоза, слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку блокировки и опустите рычаг вниз.

### СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (ESP)



Дополнительный потенциал безопасности, обеспечиваемый системой динамической стабилизации, не должен служить поводом к неоправданному риску при вождении автомобиля.

### Принцип действия



без системы ESP



с системой ESP

Система ESP поддерживает функцию контроля тягового усилия, уменьшая пробуксовку ведущих колес при разгоне. Это облегчает трогание автомобиля на скользких дорогах и пыльных поверхностях.

## Вождение автомобиля

Система также обеспечивает курсовую устойчивость, препятствуя отклонению автомобиля от выбранной траектории движения. Это достигается за счет притормаживания отдельных колес и/или при необходимости уменьшения крутящего момента двигателя.



При включении зажигания (положение **II**) на короткое время загорается соответствующий индикатор, чтобы подтвердить работоспособность системы.

Во время движения индикатор начинает мигать при активации системы ESP.



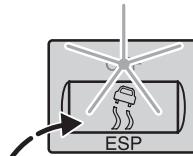
В случае мигания индикатора системы ESP водитель должен быть особенно внимательным и приспособить свой стиль вождения к текущим дорожным условиям.

**Примечание:** Если индикатор не загорается при включении зажигания или продолжает гореть при движении, это свидетельствует о неисправности.

### НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ESP

В этом случае, если автомобиль оснащен информационным центром, то на его дисплее появляется надпись **НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ESP**. Проверьте систему на сервисной станции.

### Отключение системы ESP



Можно отключить систему вручную, нажав и удерживая кнопку "ESP" в течение как минимум одной секунды. При этом загорятся индикатор включения системы ESP на панели приборов и надпись **OFF (Выключено)** на кнопке выключателя.

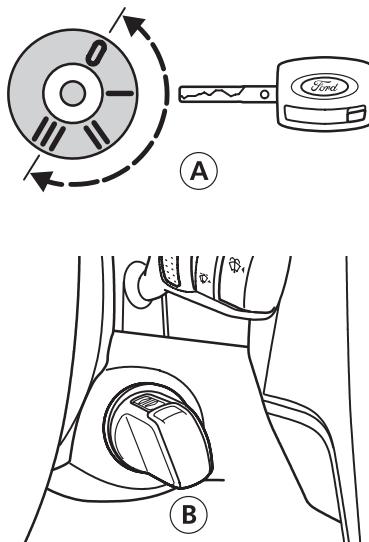
### СИСТЕМА ESP ОТКЛ.

Если автомобиль оснащен информационным центром, то на его дисплее появляется надпись **СИСТЕМА ESP ОТКЛ.** Чтобы снова активировать систему, нажмите еще раз кнопку.

При каждом включении зажигания активация системы происходит автоматически.

## Вождение автомобиля

### БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО ВАЛА/ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ



- Ⓐ Автомобили без системы Key Free
- Ⓑ Автомобили с системой Key Free
- ⓪ Зажигание выключено.

При извлечении ключа из замка зажигания активируется блокиратор рулевого вала, препятствующий поворачиванию рулевого колеса. Если автомобиль оборудован системой доступа Key Free, см. также раздел *Автомобили с системой Key Free* на стр.120.

I Рулевая колонки разблокирована. Зажигание и все основные электрические цепи отключены.

Не следует оставлять ключ в замке зажигания в этом положении на долгое время во избежание разряда аккумуляторной батареи.

II Зажигание включено, все электрические цепи готовы к работе. Горят сигнализаторы и индикаторы. Ключ должен находиться в этом положении во время движения автомобиля, а также во время его буксировки.

III Включение стартера. Отпускайте ключ сразу же после пуска двигателя.

 Никогда не устанавливайте ключ (выключатель) зажигания в положение ⓪ во время движения автомобиля.

### Предупреждающий звуковой сигнал

При открывании двери водителя будет раздаваться предупреждающий звуковой сигнал:

- если в замке зажигания находится ключ.

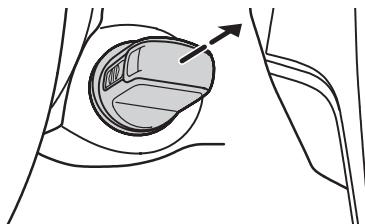
На автомобилях с системой Key Free его звучание будет означать:

- что выключатель зажигания не вытянут.
- если в замке зажигания находится запасной ключ.

## Вождение автомобиля

Автомобили, оснащенные системой Key Free

### Блокировка рулевого вала



- Поверните выключатель зажигания в положение **0** и вытяните его примерно на 5 мм.
- Поверните рулевое колесо до щелчка блокиратора.

ПОТЯНИТЕ РЫЧАГ  
БЛОК. РУЛ. УПР.

- Если кнопка выключателя зажигания не будет вытянута, то при открывании водительской двери на дисплее информационного центра появится надпись , ПОТЯНИТЕ РЫЧАГ БЛОК. РУЛ. УПР., и раздастся звуковой сигнал.

**Примечание:** На автомобилях с системой Key Free вытягивание кнопки равноценно извлечению ключа зажигания из замка.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Продолжительность работы стартера при каждом цикле пуска не должна превышать 30 секунд. Отпускайте ключ зажигания сразу же после пуска двигателя.

Если двигатель не пускается, то верните ключ (выключатель) зажигания в положение **0** и повторите процедуру пуска двигателя.



Если двигатель не пускается, смотрите инструкции, касающиеся аварийного выключателя подачи топлива, на странице 150.

### Ограничитель частоты вращения двигателя

Частота вращения коленчатого вала двигателя ограничивается электронным устройством с целью защиты двигателя.

# Вождение автомобиля

## ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### Автомобили с бензиновыми двигателями

#### *Холодный/прогретый двигатель*

- Нажмите до отказа педаль сцепления и пустите двигатель, не нажимая педали акселератора.



При температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  перед пуском двигателя поверните ключ зажигания в положение **II** не менее, чем на одну секунду. Это гарантирует набор максимального давления топлива.

- Если двигатель не запустится в течение 15 секунд, подождите непродолжительное время и повторите те же действия.
- Если двигатель не пускается после трех попыток, подождите 10 секунд и следуйте процедуре, описанной в разделе *Пуск двигателя в случае излишнего поступления топлива*.
- Если возникают сложности с пуском двигателя при температурах ниже  $-25^{\circ}\text{C}$ , для облегчения пуска нажмите педаль акселератора на  $1/4 - 1/2$  хода.

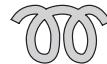
#### *Пуск двигателя в случае излишнего поступления топлива*

- До отказа нажмите педаль сцепления.
- Медленно нажмите педаль акселератора **до упора**, удерживайте педаль в этом положении и пустите двигатель.
- Если двигатель не пускается, повторите процедуру, описанную в разделе *Холодный/прогретый двигатель*.

### Автомобили с дизельными двигателями

#### *Холодный/прогретый двигатель*

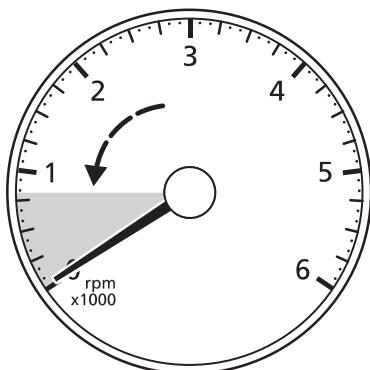
- Нажмите педаль сцепления, не нажимая педали акселератора.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение **II**.



- Если индикатор включения свечей предпускового подогрева горит, прежде чем пускать двигатель, дождитесь, пока он погаснет.
- Продолжайте без остановки вращать стартером вал двигателя до его пуска.
- Если двигатель заглох, полностью повторите процедуру пуска.
- При температурах ниже  $-15^{\circ}\text{C}$  может потребоваться вращать вал двигателя стартером до 30 секунд. Если такие погодные условия сохраняются, рекомендуется использовать подогреватель блока цилиндров.

## Вождение автомобиля

### Останов двигателя

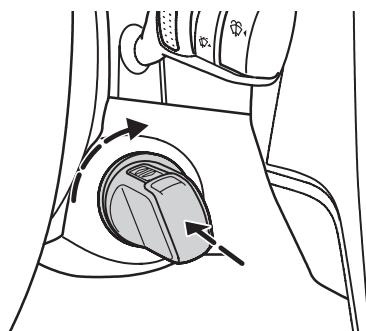


Дождитесь, когда частота вращения коленчатого вала двигателя уменьшится до холостого хода, и заглушите двигатель. Не нажимайте педали акселератора.

Если двигатель будет заглушен при большой частоте вращения коленчатого вала, турбокомпрессор будет продолжать работать после того, как давление моторного масла упадет до нуля. Это приведет к преждевременному износу подшипника турбокомпрессора.

### Автомобили с системой Key Free

- Нажмите педаль сцепления(автомобили с механической коробкой передач) или тормоза (автомобили с автоматической коробкой передач).



- Нажмите выключатель зажигания и поверните его, чтобы включить зажигание и пустить двигатель.

ПАССИВН. КЛЮЧ  
НЕ РАСПОЗНАН

- Как только система распознала пассивный ключ, двигатель можно пускать. Если системой не определено присутствие пассивного ключа внутри автомобиля, то надпись ПАССИВН. КЛЮЧ НЕ РАСПОЗНАН появится на экране информационного центра.

## Вождение автомобиля

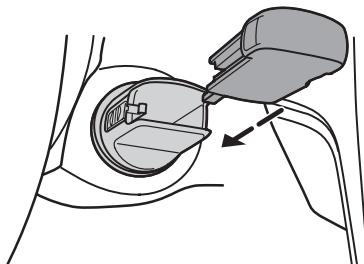
ВЫЖМИТЕ СЦЕПЛ.  
ДЛЯ ЗАПУСКА

ВЫЖМИТЕ ТОРМОЗ  
ДЛЯ ЗАПУСКА

**Примечание:** Если педали не нажаты, на центральном информационном дисплее появится соответствующее сообщение.

### Пуск двигателя при помощи запасного ключа

- Подготовьте к использованию запасной ключ. Сведения о том, как это выполнить, приведены в разделе *Запасной ключ см. 82ниже.*



- Вставьте запасной ключ в выключатель зажигания.
- Нажмите на выключатель зажигания и поверните его, чтобы включить зажигание и пустить двигатель.

### Пассивный ключ вне автомобиля

ПАССИВН. КЛЮЧА  
НЕТ В АВТОМОБ.

Если при работающем двигателе система Key Free больше не распознает присутствия пассивного ключа внутри автомобиля, то при закрывании двери водителя на дисплее информационного центра появится надпись ПАССИВ. КЛЮЧА НЕТ В АВТОМОБ. и звучит предупреждающий сигнал.

Если по каким-либо причинам у вас больше нет пассивного ключа, то двери автомобиля еще один раз можно будет заблокировать без помощи пассивного ключа. Впоследствии замки дверей можно будет разблокировать, только используя работоспособный пассивный ключ или запасной ключ.

Если система зафиксирует наличие второго пассивного ключа внутри автомобиля, это ключ также будет распознан системой, и им можно будет пользоваться, как обычно.

# Вождение автомобиля

## КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

### Механическая коробка передач



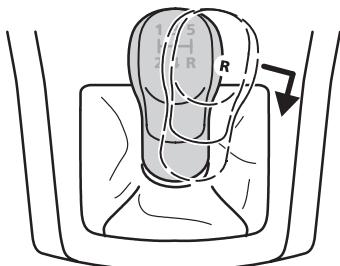
Включайте передачу заднего хода только тогда, когда автомобиль неподвижен.

Во избежание появления шумов при включении передачи заднего хода, нажав педаль сцепления, выждите приблизительно три секунды при неподвижном автомобиле.



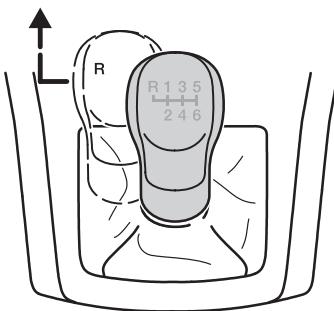
Не прикладывайте к рычагу переключения передач излишнее боковое усилие при переключении с 5-й на 4-ю передачу, поскольку это может привести к случайному включению 2-й передачи.

### Передача заднего хода – 5-ступенчатая коробка передач



Для включения передачи заднего хода переместите рычаг переключения передач вправо и назад.

### Передача заднего хода – 6-ступенчатая коробка передач



Для включения передачи заднего хода переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение, а затем с усилием отведите рычаг влево, преодолевая сопротивление пружины, прежде чем переместить его вперед и включить передачу.

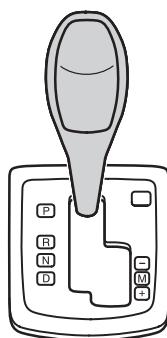
### Сигнализатор максимальной частоты вращения двигателя



Загорается при достижении максимальной частоты вращения вала двигателя (оборотов в минуту).

## Вождение автомобиля

### Автоматическая коробка передач

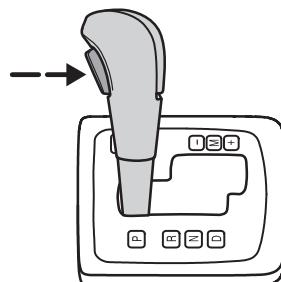


В зависимости от типа двигателя ваш автомобиль может быть оснащен 4-ступенчатой автоматической коробкой передач или вариатором Durashift CVT.

Обе коробки передач управляются электронной системой, но обе они допускают ручной выбор передач.

**Примечание:** Режимы переключения передач вариатора Durashift CVT можно настраивать в соответствии с вашим индивидуальными требованиями и стилем вождения. Для получения более подробной информации см. раздел *Информационный центр* со стр. 11 и далее.

### Рычаг селектора автоматической коробки передач

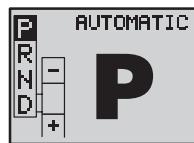


Перед тем как переместить рычаг селектора в положение **P** или **R** (движение передним или задним ходом), необходимо нажать кнопку, расположенную на передней части рукоятки рычага.

При переводе рычага селектора из положения **P** установите ключ в замке зажигания в положение **II** и нажмите педаль тормоза.

#### Положения рычага селектора передач

**P = Парковка**



Это положение следует выбирать, только когда автомобиль неподвижен.



Оставляя автомобиль при таком положении рычага селектора, всегда включайте стояночный тормоз и убедитесь, что рычаг надежно зафиксирован в положении **P**. Всегда выключайте зажигание, когда покидаете автомобиль.

## Вождение автомобиля

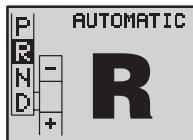
В этом положении коробка передач заблокирована.

 Если рычаг находится в положении, отличном от **P**, то при открывании двери водителя раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

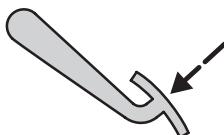
Система защиты от разряда аккумуляторной батареи отключит предупреждающий звуковой сигнал через определенное время.

При пуске двигателя рычаг селектора должен находиться в положении **P**. При необходимости двигатель также можно пустить, когда рычаг селектора находится в положении **N**.

**R = Передача заднего хода**

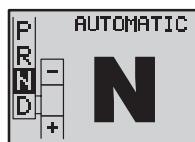


 Это положение следует выбирать, только когда автомобиль неподвижен, и двигатель работает на холостом ходу.



Нажмите педаль тормоза при включении режима **R**.

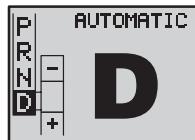
**N = Нейтральная передача**



В этом положении мощность от двигателя не передается на ведущие колеса.

 Когда рычаг селектора находится в этом положении, необходимо нажимать педаль тормоза или включать стояночный тормоз, чтобы предотвратить самопроизвольное движение автомобиля.

**D = Движение передним ходом**



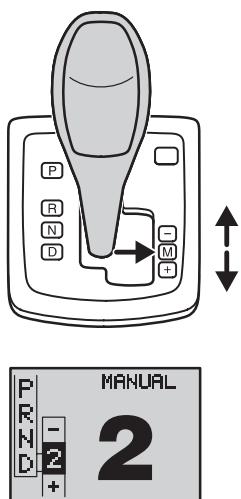
Это нормальное положение для движения вперед.

При отпускании педали тормоза автомобиль начнет медленно двигаться. В этом положении все передачи включаются автоматически в зависимости от условий движения.

## Вождение автомобиля

### Ручное переключение передач

Действие автоматической коробки передач в ручной режиме аналогичен переключению передач в механической коробке передач. 4-ступенчатая автоматическая коробка передач имеет четыре передачи переднего хода, в то время как вариатор Durashift CVT – семь.



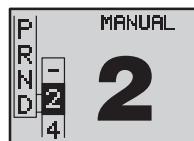
На ручной режим переключения передач можно перейти в любое время. Переместите рычаг селектора в положение **D**, а затем сдвиньте его вправо.

Чтобы включить более низкую передачу, качните с небольшим усилием рычаг в направлении (–).

Чтобы включить более высокую передачу, качните рычаг в обратном направлении (+).

Можно пропускать передачи, последовательно покачивая рычаг селектора в нужном направлении через короткие интервалы времени.

**Примечание:** Ручной режим переключения в данной коробке передач возможен в тех случаях, когда это позволяют скорость движения автомобиля и частота вращения двигателя.



Номер нужной передачи будет появляться на месте символов “–” или “+” на многофункциональном дисплее в зависимости от того, выбрана ли более низкая или высокая передача. После того как нужная передача будет включена, ее номер появится в центре.

Возможно только логически обоснованное переключение передач.



Не удерживайте постоянно рычаг селектора в положениях “–” или “+”.

Ручной режим переключения передач также обеспечивает выполнение функции “кик-даун”. Более подробные сведения приводятся в разделе *Функция “кик-даун”* на странице 129.

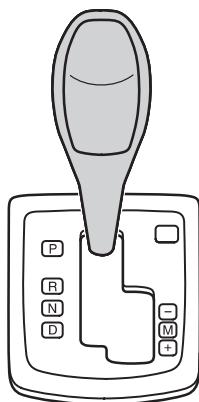
Чтобы не допустить остановки двигателя, коробка передач автоматически переключается на более низкую передачу, если скорость автомобиля слишком мала.

Более подробные сведения приводятся в разделе *Управление автомобилем с автоматической коробкой передач* на стр. 128.

## Вождение автомобиля

### Управление автомобилем с автоматической коробкой передач

#### Трогание с места

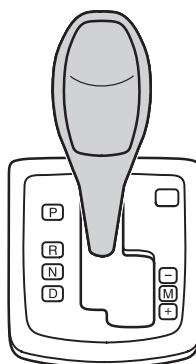


При работе двигателя на холостом ходу и нажатой педали тормоза переведите рычаг селектора в одно из положений движения. Отпустите педаль тормоза. Автомобиль начнет медленное движение в выбранном направлении. Для увеличения скорости нажмите педаль акселератора.



Двигатель автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, не разрешается пускать методом буксировки или толкания автомобиля. Пользуйтесь соединительными кабелями и вспомогательными аккумуляторными батареями.

- Трогание с места автомобиля при движении по песку, грязи или снегу

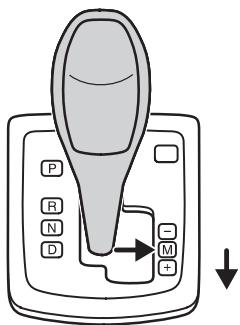


При пробуксовке ведущих колес попытайтесь раскачать автомобиль, двигаясь вперед и назад. Для этого попеременно переводите рычаг селектора в положения **D** и **R**, как можно меньше нажимая педаль акселератора.

Для усиления эффекта раскачивания переводите селектор в положение **R**, когда автомобиль продолжает двигаться вперед, и наоборот.

Во избежание чрезмерного износа коробки передач при переключении между передачей, обеспечивающей движение вперед, и передачей заднего хода (раскачиваний) поддерживайте минимальную возможную частоту вращения коленчатого вала двигателя.

## Вождение автомобиля



Когда автомобиль стоит, можно включить в ручном режиме только передачи **1** и **2**.

### Режим Kickdown

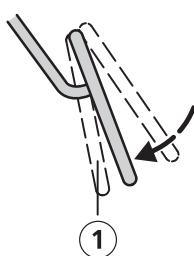
Режим Kickdown позволяет полностью задействовать крутящий момент двигателя, например, при выполнении обгонов или движении на крутом подъеме.

Если рычаг селектора находится в положении **D**, то коробка передач Durashift CVT изменяет передаточные отношения непрерывно. При этом вы не почувствуете момента переключения с одной передачи на другую.

В режиме переключения передач вручную Durashift CVT одну за другой ступенчато включает более высокие передачи (при необходимости). В этом режиме вы сможете заметить моменты переключения передач.

Если педаль акселератора не была нажата до преодоления первого упора, то частота вращения вала двигателя увеличится до максимального значения. В результате режим Kickdown не будет задействован.

При отпускании педали акселератора, когда освобождается первый упор, режим Kickdown отключается.



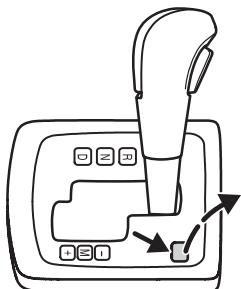
### ① Режим Kickdown

Когда при нажатии педали акселератора преодолевается первый упор, коробка передач автоматически переключается на низшую передачу или выбирает передаточное отношение, при котором обеспечивается максимальное ускорение автомобиля.

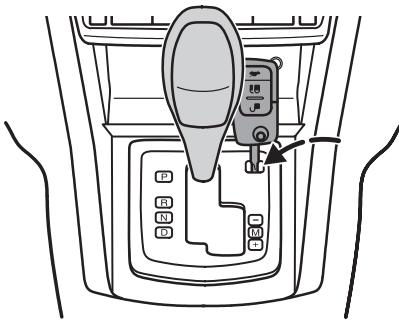
## Вождение автомобиля

### Рычаг аварийного отключения режима парковки

В случае разряда аккумуляторной батареи или неисправности системы электрооборудования автомобиля существует возможность перемещения рычага селектора из положения **P** (Стоянка) в другое положение.



Снимите крышку центральной консоли рядом с рычагом селектора с помощью маленькой отвертки.



Вставив в прорезь подходящий предмет, нажмите рычажок блокировки и одновременно переместите рычаг селектора из положения **P**.



Если селектор будет снова переведен в положение **P**, необходимо повторить описанную процедуру.

## **Вождение автомобиля**

### **Режимы движения**

Автоматическая коробка передач может изменять режимы переключения передач, адаптируясь к текущим дорожным и погодным условиям.

### **Режим холодной погоды**

В холодную погоду переключение передач может происходить иным образом, чем при обычных условиях эксплуатации автомобиля.

### **Режим жаркой погоды**

Если при эксплуатации автомобиля преобладает движение в жаркую погоду и/или значительная нагрузка автомобиля, то переключение передач может происходить иным образом, чем при обычных условиях. На автомобилях с коробкой передач Durashift CVT надпись НЕИСПРАВНОСТЬ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ появится на информационном дисплее. См. раздел *Предупреждающие сообщения* на странице 17.

### **Быстрое отпускание педали акселератора**

Если водитель быстро отпустит педаль акселератора, то автоматическая коробка передач будет поддерживать текущую передачу/передаточное отношение.

### **Адаптивный спортивный режим**

Автоматическая коробка передач распознает спортивный стиль вождения и поддерживает его путем выбора оптимального алгоритма переключения передач.

### **Адаптивный режим выбора передач**

(только для вариатора Durashift CVT)

При быстром нажатии педали акселератора происходит быстрое переключение передач. Медленное нажатие педали акселератора приводит к медленному переключению передач.

### **Режим движения на спуске**

(только для вариатора Durashift CVT)

Автоматическая коробка передач распознает условия движения автомобиля под уклон и обеспечивает включение передачи, повышающей эффективность торможения двигателем.

### **Движение на подъем**

(только для вариатора Durashift CVT)

Автоматическая коробка передач распознает условия движения на подъем, буксировки прицепа и другие случаи увеличения нагрузки и обеспечивает повышенную частоту вращения двигателя для получения более высокого крутящего момента.

### **Движение в повороте**

(только для вариатора Durashift CVT)

Автоматическая коробка передач распознает движение автомобиля на повороте и поддерживает текущее передаточное отношение.

### **Управление нейтралью**

(только для вариатора Durashift CVT)

Эта функция автоматической коробки передач повышает комфортабельность движения и топливную экономичность. Она включается, когда автомобиль стоит с работающим двигателем, а рычаг селектора находится в положении **D** или **R** и педаль тормоза нажата.

# Вождение автомобиля

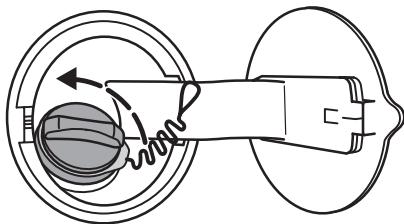
## ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

### Сигнализатор низкого уровня топлива



Данный сигнализатор загорается, когда в баке остается количество топлива, достаточное для пробега примерно 80 км. Значение запаса хода по топливу, оставшемуся в баке, вычисляется исходя из среднего расхода топлива. Более подробные сведения приводятся в разделах *Запас хода по топливу* и *Средний расход топлива* на странице 13.

### Лючок заливной горловины топливного бака



Полностью откройте лючок до его фиксации в открытом положении. Поверните крышку заливной горловины против часовой стрелки.

При снятии крышки заливной горловины может раздаваться шипение. Это нормальный звук, и на него можно не обращать внимания.

Для того чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке до щелчка.

### Переполнение топливного бака

См. также раздел *Топливо* на стр. 194.



Во избежание выплескания топлива, которое может создать опасность для других участников движения, всегда прекращайте заправку автомобиля после второго автоматического отключения заправочного пистолета. Лишнее топливо заполняет расширительное пространство топливного бака, что может привести к выплесканию топлива из бака.



Топливная система находится под давлением. При наличии утечек в системе топливоподачи возникает риск получения травм. Исключите присутствие источников пламени или теплоты вблизи элементов системы топливоподачи.

### Неподходящее топливо



Если в топливный бак вашего автомобиля попало не подходящее для него топливо или присадки, то **не пытайтесь пустить двигатель**. Это может привести к повреждению двигателя.

## Вождение автомобиля

### ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ, ОСНАЩЕННОГО КАТАЛИТИЧЕСКИМ НЕЙТРАЛИЗАТОРОМ

- Избегайте следующих состояний: полная выработка топлива из бака.
- Неоправданно длительные периоды проворачивания стартером коленчатого вала двигателя.
- Работа двигателя при отсоединенном наконечнике свечи зажигания.
- Пуск двигателя, прогретого до рабочей температуры, методом толкания или буксировки автомобиля; вместо этого используйте соединительные кабели и аккумуляторную батарею другого автомобиля.
- Выключение зажигания во время движения.

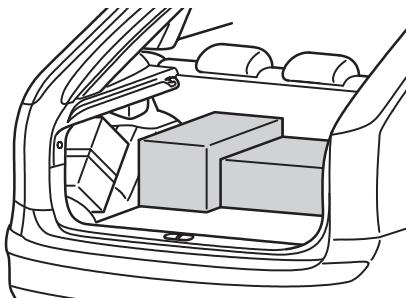
### Парковка



Важно не парковать автомобиль, не оставлять его с двигателем, работающим на холостом ходу, и не пускать двигатель в местах, где есть сухие листья или сухая трава. Даже после остановки двигателя в течение короткого периода времени система выпуска продолжает выделять значительное количество тепла, что создает риск пожара.

### ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ

#### Перевозка багажа

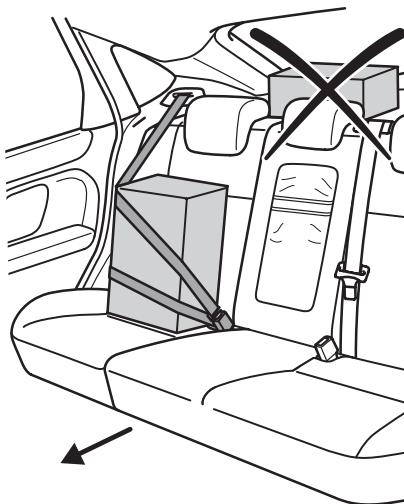


Багаж и другие грузы следует размещать в багажном отделении как можно ниже и как можно ближе к передней части автомобиля. Движение с открытой задней дверью/дверью багажного отделения потенциально опасно, поскольку через нее в салон автомобиля могут проникнуть выхлопные газы.

### Автомобили с дизельными двигателями и фильтром твердых частиц

**Примечание:** При определенных условиях из выхлопной трубы может выходить белый дым. В это время происходит самоочищение фильтра, и выброс дыма не должен рассматриваться как неисправность.

## Вождение автомобиля



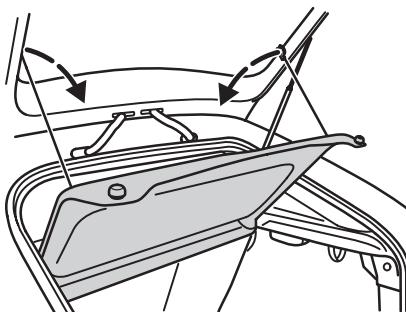
! Если в салоне автомобиля приходится размещать какие-либо предметы, закрепляйте их во избежание соскальзывания.

### Крышка багажного отделения



Не кладите на крышку багажного отделения какие-либо предметы.

### Автомобили с 3- и 5-дверным кузовом

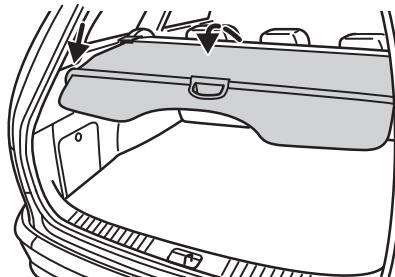


Для снятия отсоедините от двери багажника два подъемных шнура. Освободите полку с боков и извлеките ее наружу, удерживая горизонтально и не перекашивая.

Для установки вставьте крышку горизонтально до упора. Закрепите подъемные шнурсы на двери багажного отделения.

## Вождение автомобиля

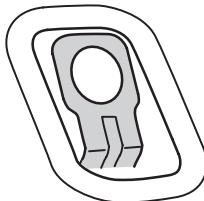
### Автомобили с кузовом универсал



Вытяните шторку и закрепите в удерживающих ответсиях.

Шторку можно полностью снять, сдвигая влево опору и поднимая правую часть шторки.

### Удерживающие петли (универсал)

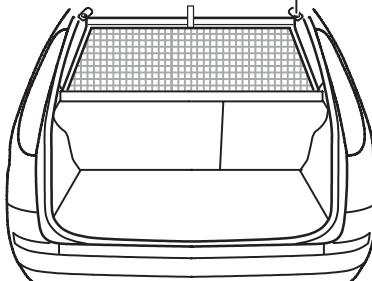
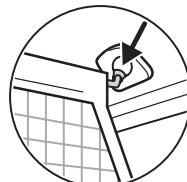


Удерживающие шнуры для крепления грузов могут быть закреплены за петли, расположенные на полу багажного отделения.

### Сетка для удержания грузов (универсал)

Для установки кассеты с удерживающей багажной сеткой:

- Снимите крышку.
- Для того чтобы установить кассету, надавите на подвижные крепления и вставьте телескопическую штангу в отверстия на боковой стенке позади спинок задних сидений.
- Убедитесь в том, что концевые крышки со штифтами против проворачивания были установлены надежно в гнезда обивки боковин. .



- Разверните сетку и вставьте выдвижной конец штанги в фиксатор, расположенныйный на крыше.

## Вождение автомобиля

- Убедитесь в том, что вы вставили штангу в узкий канал фиксаторов.
- Установите на место крышку.

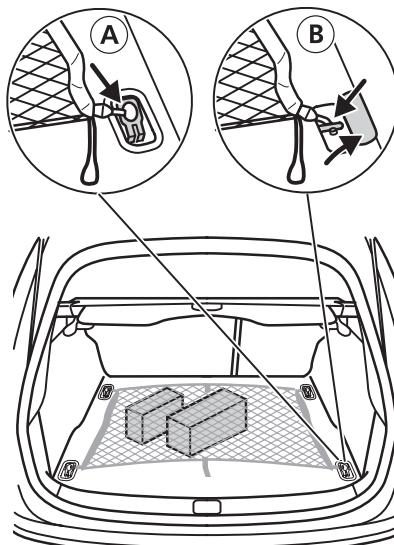


После установки кассеты с сеткой нажмите на переднюю часть крышки, чтобы она заняла исходное положение (вперед) и не загораживала заднее стекло.

- Снятие выполняется в обратной последовательности.

### Сетка для удержания грузов (универсал)

Для фиксации грузов в багажном отделении можно использовать багажные сетки.

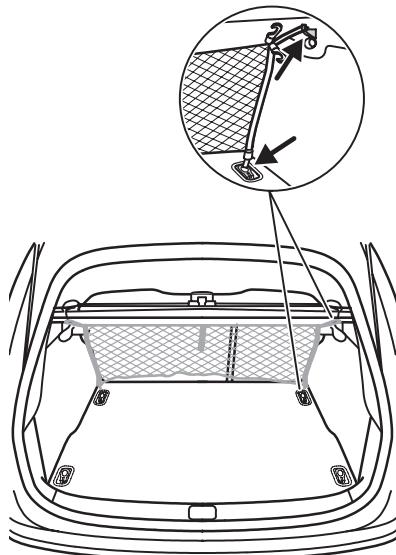


(A) С удерживающими петлями

(B) Без удерживающих петель

- Закрепите крюки сетки за четыре петли, расположенные на полу багажного отделения.

## Вождение автомобиля

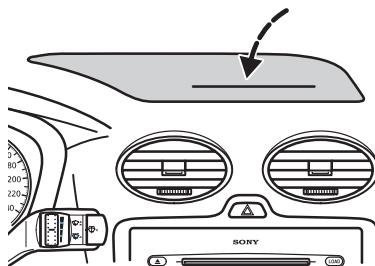


- Сетка может быть также прикреплена к боковым стенкам багажного отделения. Сложите сетку вдвое и сожмите застежки типа "репейник" по бокам сетки. Зашпите петли в верхней части сетки к крюкам на боковинах и полу багажного отделения.

**Примечание:** Доступ к сетке возможен со стороны багажной сетки при сложенной шторке.

### Места для хранения вещей

#### Места для хранения вещей в передней части пассажирского салона



Нажмите для того, чтобы открыть.

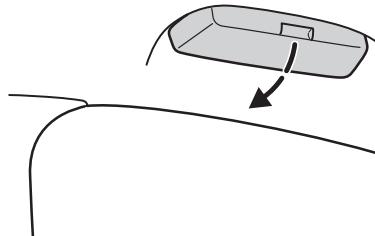
Чтобы закрыть отделение, нажмите на крышку, чтобы она встала на свое место.

**Примечание:** Не храните чувствительные к теплу предметы и жидкости в переднем вещевом отделении.



Запрещено вождение автомобиля, когда открыта крышка переднего вещевого отделения. Это приводит к ухудшению обзора через ветровое стекло. Перед началом движения убедитесь, что крышка надежно зафиксирована в закрытом положении.

### Отделение для очков



# Вождение автомобиля

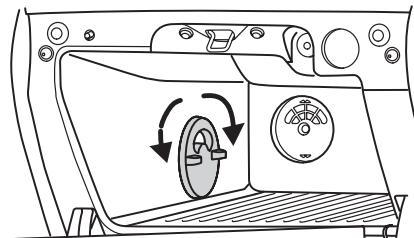
## Солнцезащитные козырьки

Солнцезащитные козырьки имеют карманы для хранения различных документов.

## Перчаточный ящик, охлаждаемый

Перчаточный ящик может охлаждаться при помощи кондиционера. При работающем кондиционере поток воздуха, входящий в перчаточный ящик, будет охлаждаться. Если кондиционер не работает, в перчаточном ящике воздух будет иметь температуру, примерно равную температуре воздуха в пассажирском салоне.

Доступ потока воздуха в сторону пассажирского салона можно перекрыть.



Для этого необходимо закрыть кран в перчаточном ящике.

## Центральная консоль

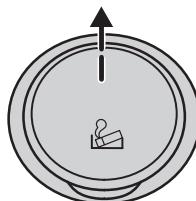
В зависимости от установленного оборудования на центральной консоли вашего автомобиля могут находиться следующие элементы:

- **Прикуриватель**  
(дополнительное оборудование для курящих)



См. раздел  
Прикуриватель/электрические розетки  
на стр. 66.

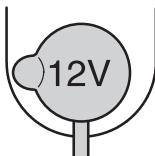
- **Пепельница**  
(дополнительное оборудование для курящих)



Потяните крышку для открывания.  
Для очистки мягко вытяните открытую крышку вверх.

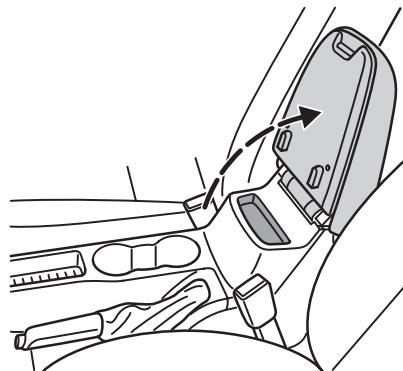
## Вождение автомобиля

- Точки подвода электроэнергии

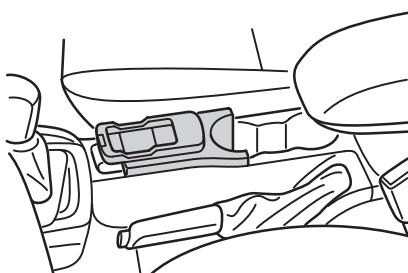


См. раздел  
*Прикуриватель/электрические розетки*  
на стр. 66.

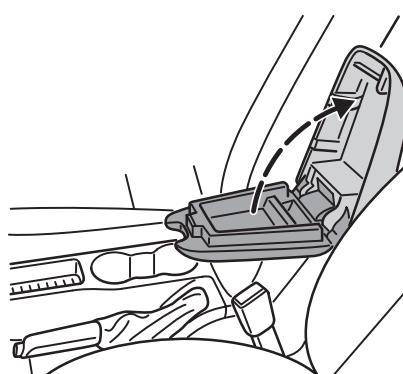
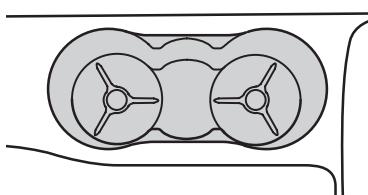
- Подлокотник



- Держатель мобильного телефона



- Чашкодержатели



Места для хранения вещей в  
подлокотнике.

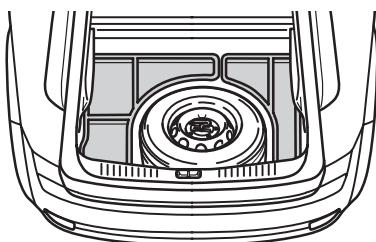
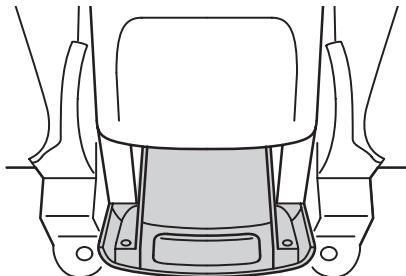


Чтобы избежать ожогов,  
никогда не ставьте емкости с  
горячими напитками в  
чашкодержатели во время движения.

## Вождение автомобиля

- **Места для хранения вещей в задней части автомобиля**

**Места для вещей в багажном отделении**  
(3-/5-дверный кузов с полноразмерным запасным колесом)



Не используйте заднее вещевое отделение в качестве пепельницы.

Для получения доступа к местам хранения вещей поднимите ковровое покрытие.

### Задний подлокотник



## Вождение автомобиля

### БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

 Если ваш автомобиль оснащен съемной буксирной сцепкой, регулярно демонтируйте ее (когда она не используется), чтобы поддерживать плавную работу механизма блокировки сцепки.

Величины максимально допустимой полезной нагрузки автомобиля и прицепа являются обязательными по техническим соображениям при движении с углом наклона дороги не более 12 градусов на высоте до 1 000 метров над уровнем моря.

Разреженный воздух в высокогорной местности отрицательно влияет на характеристики работы двигателя. Поэтому действует следующее ограничение:

Если высота составляет более 1000 м над уровнем моря, максимально допустимую массу автомобиля и прицепа требуется уменьшать не менее чем на 10% на каждые 1000 метров высоты.

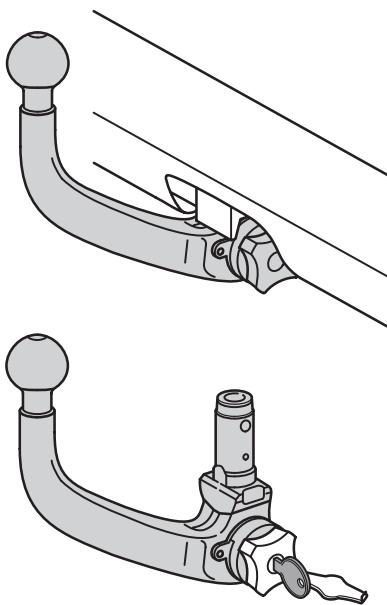
### Крутые спуски и подъемы

Приближаясь к крутым спускам, заблаговременно переключитесь на пониженную передачу.

Если у автомобилей с автоматической коробкой передач Durashift CVT при движении на спуске обеспечивается недостаточно интенсивное торможение двигателем, выберите ручной режим переключения и включите первую или вторую передачу.

 Антиблокировочная система не контролирует работу инерционного тормоза прицепа.

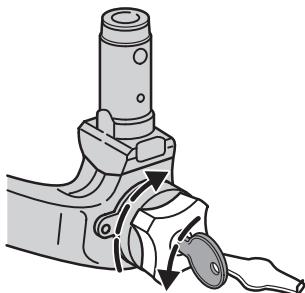
### Съемный буксирный крюк



 Когда буксирный крюк снят с автомобиля, его следует хранить надежно закрепленным в багажном отделении.

## Вождение автомобиля

### Разблокировка механизма крепления буксирного крюка



- Снимите защитную крышку. Вставьте ключ и поверните его против часовой стрелки, чтобы разблокировать механизм.
- Вытяните маховичок и поверните его по часовой стрелке до щелчка.
- Красная маркировка на маховичке должна совпасть с белой маркировкой на буксирном крюке.
- Отпустите маховичок. Буксирный крюк заблокирован.



Не пользуйтесь для установки или снятия буксирного крюка какими-либо инструментами. Не вносите изменений в конструкцию буксирной сцепки. Не пытайтесь разобрать или отремонтировать буксирный крюк.

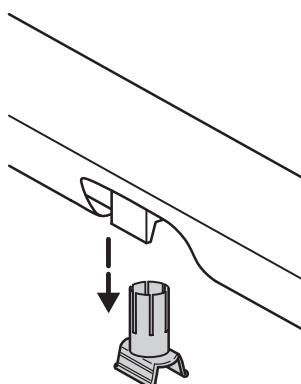
### Установка буксирного крюка



При установке буксирного крюка следует соблюдать особую осторожность, поскольку от этого зависит безопасность автомобиля и прицепа.

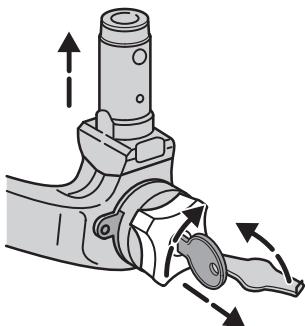


Буксирный крюк можно устанавливать только тогда, когда механизм крепления полностью разблокирован.



- Выньте заглушку из гнезда буксирного крюка.

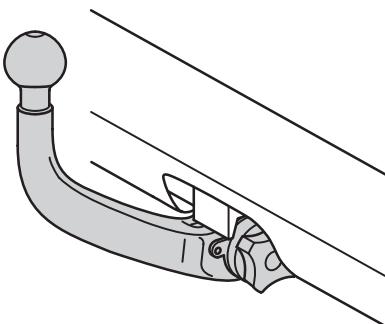
## Вождение автомобиля



- Вставьте буксирный крюк в гнездо, удерживая его в вертикальном положении, и нажмите на него вверх, чтобы механизм блокировки автоматически зафиксировал крюк. (Держите руки подальше от маховичка.)
- Когда буксирный крюк установлен правильно, зеленая маркировка на маховичке должна располагаться рядом с белой точкой на буксирном крюке.
- Чтобы зафиксировать крюк: поверните ключ по часовой стрелке.
- Извлеките ключ и вставьте заглушку в отверстие для ключа.

### Вождение автомобиля с прицепом

Перед началом поездки убедитесь, что буксирный крюк правильно заблокирован. Проверьте следующее:



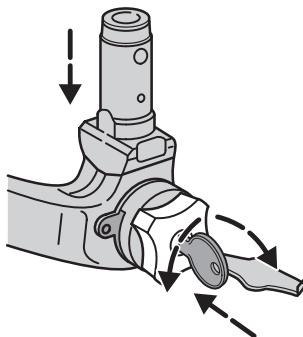
- Зеленая маркировка на маховичке должна располагаться рядом с белой точкой на буксирном крюке.
- Маховичок должен быть утоплен внутрь буксирного крюка.
- Ключ должен быть извлечен.
- Положение буксирного крюка должно быть устойчивым. (Если резко дернуть буксирный крюк, он должен оставаться абсолютно неподвижным.)



Если хотя бы одно из названных выше условий не выполняется, не пользуйтесь буксирным крюком и проверьте его на сервисной станции.

# Вождение автомобиля

## Снятие буксирного крюка



- Выньте заглушку, защищающую отверстие для ключа. Вставьте ключ в замок и поверните его против часовой стрелки, чтобы разблокировать механизм.
- Удерживайте буксирный крюк. Выдвиньте маховичок и поверните его по часовой стрелке до щелчка, затем потяните буксирный крюк вниз и выньте его из гнезда.
- Отпустите маховичок.
- Когда механизм разблокирован, буксирный крюк можно вставить в любой момент.
- Вставьте заглушку в гнездо буксирного крюка.
- Если буксирный крюк не используется в течение длительного времени, заблокируйте механизм. Нажмите рычаг вверх.



Не оставляйте буксирный крюк в незаблокированном положении, если подсоединен прицеп (это может привести к травмам).

## Уход

Поддерживайте чистоту буксирного устройства. Периодически смазывайте замок графитовой смазкой.



Перед паровой очисткой автомобиля снимайте буксирный крюк и закрывайте его гнездо заглушкой.

Запишите и сохраните номер ключа.

## ВЕРХНИЙ БАГАЖНИК



Езда с грузом на багажнике крыши может ухудшать устойчивость и управляемость автомобиля.

## Автомобили с кузовом универсал

Продольные несущие элементы спроектированы таким образом, что на них можно устанавливать кронштейны (для перевозки велосипедов, лыж и т.д.), входящие в ассортимент фирменных аксессуаров компании Ford.

Максимально допустимая нагрузка на крышу составляет 75 кг, включая вес попперчин. (4 кг).



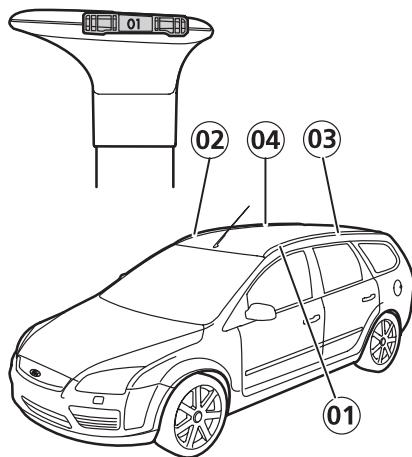
Распределяйте нагрузку равномерно по всей площади багажника, стремясь при этом расположить центр тяжести груза как можно ниже. Зареплайте грузы надежно, предотвращая его перемещение. Никогда не помещайте любые предметы непосредственно на поверхность крыши.

## Вождение автомобиля

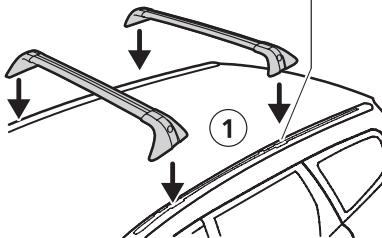
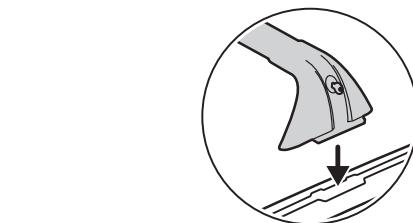
 После короткого пробега, (50 км), а затем после каждого 1 000 км, а в условиях плохих дорог и чаще, повторно затяните болты крепления предписанным моментом затяжки (5 Нм) и проверьте положение и надежность крепления груза.

### Установка поперечин

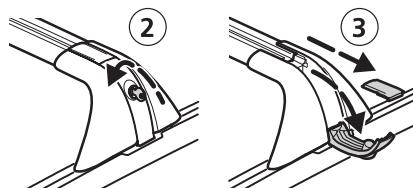
- Перед установкой поперечин при помощи губки и воды очистите места их установки.



**Примечание:** Опоры поперечин пронумерованы. Убедитесь в том, что они устанавливаются так, как показано на рисунке.

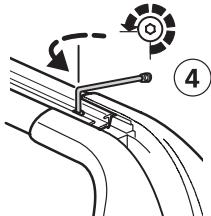


- Установите опоры в гнезда ①.

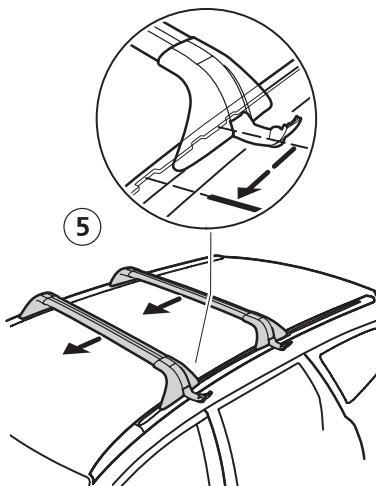


- Для разблокировки поверните ключ против часовой стрелки ②. Отпустите рычаг ③ и отодвните крышку для получения доступа к винту.

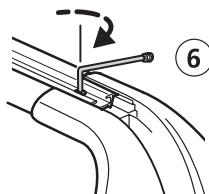
## Вождение автомобиля



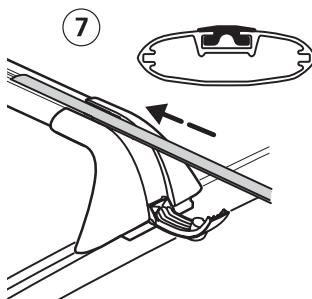
- Ослабьте затяжку винта **4**. Теперь поперечины можно перемещать в гнездах в продольном направлении.



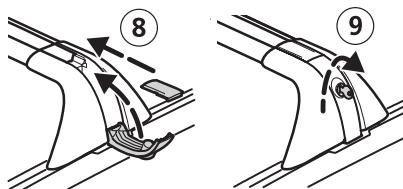
- Установите поперечины в нужное положение **5**.



- Затяните винты **6** (момент затяжки 5 Нм).



- Установите полосу **7**.



- Установите крышки винтов и опустите рычаги **8**. Заблокируйте поперечины поворотом ключа по часовой стрелке **9**. Извлеките ключ из замка.

# Вождение автомобиля



Снимайте поперечины, когда в них нет необходимости, поскольку их наличие на крыше повышает расход топлива.



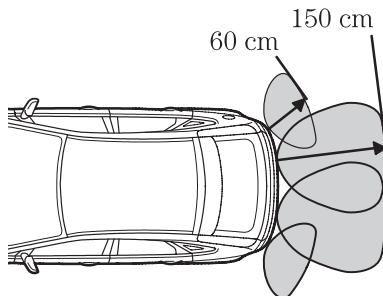
Поперечины также необходимо снимать перед заездом на автоматическую мойку.

## ПАРКОВКА

### Система помощи при парковке



Система помощи при парковке является дополнительной и не освобождает водителя от необходимости быть предельно внимательным и осторожным при маневрировании во время парковки. Например, некоторые объекты, расположенные вблизи автомобиля (на расстоянии примерно 30 см), которые находятся выше или ниже датчиков, могут быть не обнаружены системой, что может привести к повреждению автомобиля. Ультразвуковые волны, сильные осадки и/или другие условия, при которых происходит искаженное отражение сигналов датчиков, могут нарушить способность датчиков выявлять препятствия. Кроме того, не всегда обнаружаются предметы, поверхность которых обладает способностью поглощать ультразвуковые волны.



При включенной передаче заднего хода и ключе зажигания, находящемся в положении II, система помощи при парковке выдает звуковой сигнал, если обнаружены препятствия.

## Вождение автомобиля

Система обнаруживает препятствия, расположенные в зоне примерно 150 см позади автомобиля и 60 см по обеим сторонам от задней части кузова.

Если система обнаружила препятствие, то раздаются предупреждающие гудки. Их тональность повышается по мере того, как сокращается расстояние, отделяющее автомобиль от препятствия. Когда система обнаружит, что препятствие находится на расстоянии 25 см (или менее) от задней части автомобиля, звуковой сигнал станет непрерывным.

Система помощи при парковке автоматически отключается, если на автомобиль устанавливается буксировочное устройство, официально одобренное компанией Ford.



Если вы маневрируете в тесном пространстве, например, в гараже, то боковые датчики могут определить присутствие стен, и через 3 секунды система отключит звуковой сигнал. Однако по мере продолжения движения внутренние датчики могут обнаружить присутствие задней стены, и звуковой сигнал включится снова.



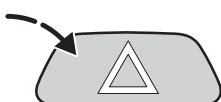
Если автомобиль полностью загружен, может произойти ложное срабатывание системы, ошибочно обнаружившей препятствие сзади.

### Примечание:

- Для надежной работы системы необходимо очищать датчики на заднем бампере от инея, льда, снега, грязи, не допускать царапин и механических повреждений.
- При мойке автомобиля под высоким давлением следует направлять струю воды на датчики лишь кратковременно и с расстояния не менее 20 см.
- Запрещено очищать датчики абразивными или царапающими предметами.
- Если в системе обнаружена неисправность, то при включении передачи заднего хода или включении зажигания в течение трех секунд будет звучать однократный звуковой сигнал (только один раз, при включении зажигания). При обнаружении неисправности система автоматически отключается.
- Не рекомендуется эксплуатировать автомобиль с установленным буксирным крюком без прицепа, если автомобиль оборудован системой помощи при парковке.
- Система помощи при парковке может издавать ложные предупредительные звуковые сигналы при регистрации ультразвуковых волн от посторонних источников, работающих на той же частоте, что и датчики системы.

## Экстренные ситуации на дороге

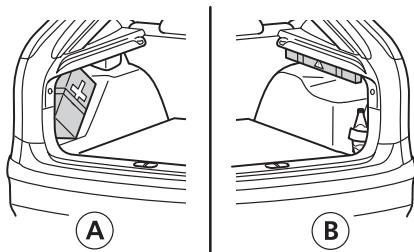
### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите кнопку выключателя. Кнопка аварийной световой сигнализации не имеет встроенного мигающего индикатора. Фонари аварийной световой сигнализации работают и при выключенном зажигании.

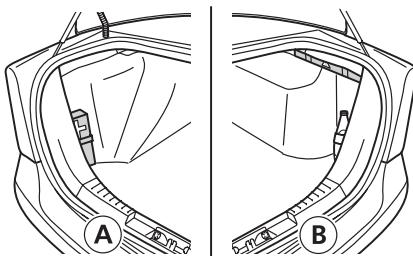
### АПТЕЧКА И ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

#### 3-/5-дверный вариант



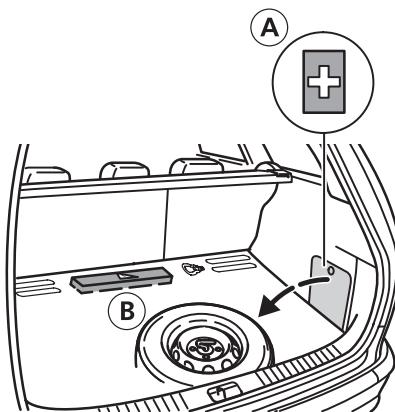
- (A) Жгут для оказания первой медицинской помощи
- (B) Шнур для знака аварийной остановки и крепления бутылок

### Автомобили с 4-дверным кузовом



- (A) Жгут для оказания первой медицинской помощи
- (B) Шнур для знака аварийной остановки и крепления бутылок

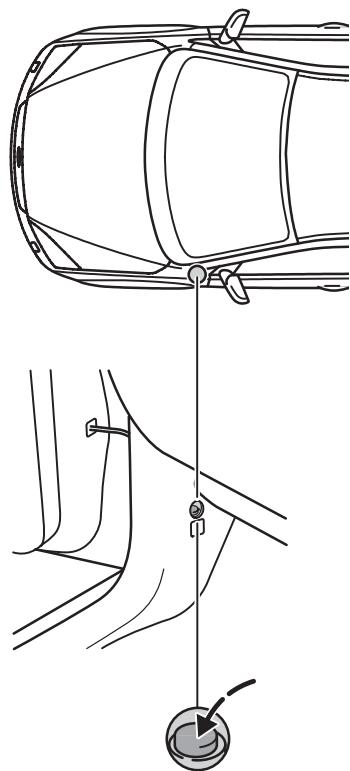
### Автомобили с кузовом универсал



- (A) Место для хранения аптечки первой помощи
- (B) Место для хранения знака аварийной остановки (под ковровым покрытием)

## Экстренные ситуации на дороге

### АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДАЧИ ТОПЛИВА (автомобили с бензиновыми двигателями)



В случае дорожно-транспортного происшествия или внезапного сотрясения автомобиля (например, в процессе парковки) подача топлива может быть отключена.

Выключатель расположен на боковой панели салона перед дверью водителя. При срабатывании выключателя кнопка поднимается вверх.



Не возвращайте в рабочее положение аварийный выключатель подачи топлива, если присутствуют явные утечки или запах топлива.

#### Возвращение выключателя в рабочее положение

- Установите ключ (выключатель) зажигания в положение **0**.
- Проверьте систему топливоподачи на наличие утечек.
- Если очевидные утечки топлива отсутствуют, верните в рабочее положение аварийный выключатель подачи топлива, нажав кнопку выключателя (см. рисунок).
- Поверните ключ (выключатель) зажигания в положение **II**. Через несколько секунд снова поверните ключ (выключатель) зажигания в положение **I**.
- Еще раз проверьте систему топливоподачи на наличие утечек.

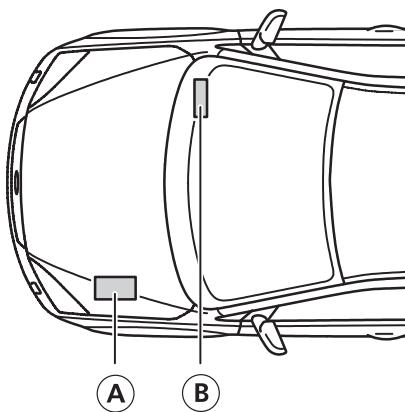
## Экстренные ситуации на дороге

### ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



Перед заменой плавкого предохранителя или реле выключайте зажигание и все электрооборудование.

Новый предохранитель, устанавливаемый взамен перегоревшего, обязательно должен иметь такие же номинальные характеристики.



- Ⓐ Вспомогательный блок плавких предохранителей
- Ⓑ Центральный блок плавких предохранителей

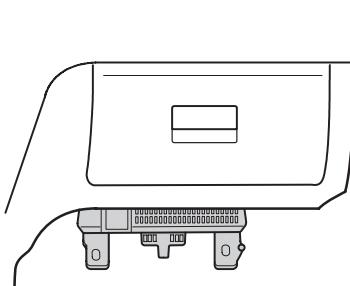


Внесение любых несанкционированных изменений в электрическую или топливную системы автомобиля может поставить под угрозу безопасность автомобиля, создать риск возгорания или привести к повреждению двигателя. Любые работы, связанные с этими системами или с заменой реле и плавких предохранителей цепей высокого тока, должны выполнять квалифицированные специалисты на сервисных станциях.

### Замена плавкого предохранителя

Съемник для плавких предохранителей закреплен в крышке вспомогательного блока предохранителей.

### Центральный блок плавких предохранителей



Центральный блок располагается за перчаточным ящиком на панели управления.

## Экстренные ситуации на дороге

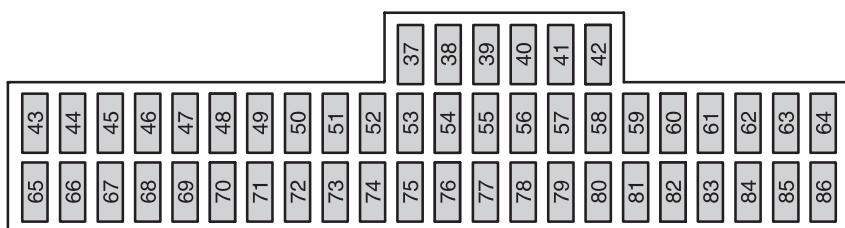
Для получения доступа к блоку плавких предохранителей:

- Отверните два болта крепления облицовки панели управления под перчаточным ящиком и снимите облицовку.
- Ослабьте болты быстрого крепления на блоке плавких предохранителей.
- Опустите блок плавких предохранителей и потяните его на себя.

• Подвесьте блок плавких предохранителей на переднюю часть удерживающего кронштейна.

• Наклейка с информацией о плавких предохранителях поможет вам найти нужные предохранители и реле.

• Установка выполняется в обратной последовательности.



### Центральный блок плавких предохранителей

Предохра- нитель	Сила тока, А	Защищаемые цепи
37	10	Дальний свет фар, левая сторона
38	10	Дальний свет фар, правая сторона
39	20	Прикуриватель, задняя электрическая розетка
40	20	Электропривод вентиляционного люка
41	20	Модуль электрооборудования двери переднего пассажира
42	7,5	Электрообогреватель зеркал
43	10	Электронные модули (питание от аккумуляторной батареи)
44	10	Колодка канала информационной связи
45	10	Наружное освещение для движения в дневное время (стояночные фонари)
46	10	Панель приборов (питание от аккумуляторной батареи), центральный блок плавких предохранителей
47	15	Насос стеклоомывателя, подогреваемые жиклеры стеклоомывателя

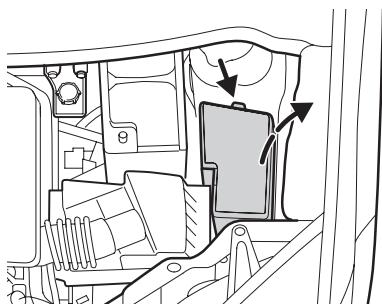
## Экстренные ситуации на дороге

Центральный блок плавких предохранителей		
Предохра-нитель	Сила тока, А	Защищаемые цепи
48	20	Фары ближнего света, наружное освещение для движения в дневное время
49	15	Выключатель освещения (питание от аккумуляторной батареи)
50	20	Очиститель ветрового стекла
51	15	Топливный насос
52	25	Электрообогреватель заднего стекла
53	7,5	Стояночные/габаритные фонари, левая сторона кузова
54	7,5	Стояночные/габаритные фонари, правая сторона кузова
55	20	Система централизованной блокировки замков, модуль электрооборудования двери водителя
56	20	Система Key Free
57	10	Электропривод складывания наружных зеркал или датчик определения степени заряда аккумуляторной батареи
58	15	Модули аудиосистемы (питание от аккумуляторной батареи)
59	20	Модуль управления электрооборудованием буксируемого прицепа
60	15	Ближний свет фар (правая сторона)
61	15	Ближний свет фар (левая сторона)
62	20	Электропривод регулировки сиденья водителя
63	25	Электропривод стеклоподъемников
64	—	Не используется
65	10	Модуль подушек безопасности
66	7,5	Выключатель освещения (питание от замка зажигания)
67	10	Панель приборов (питание от замка зажигания), иммобилайзер двигателя
68	7,5	Дополнительные элементы на панели приборов
69	20	Противотуманные фары/фонари
70	10	Электронные модули (питание от замка зажигания)
71	10	Наружное освещение для движения в дневное время
72	—	Не используется
73	7,5	Фонарь освещения гос. регистрационного знака
74	15	Фонари стоп-сигналов
75	10	Блок управления силовым агрегатом
76	—	Не используется
77	25	Реле системы централизованной блокировки замков

## Экстренные ситуации на дороге

Центральный блок плавких предохранителей		
Предохранитель	Сила тока, А	Защищаемые цепи
78	15	Очиститель заднего стекла
79	15	Электрическая розетка в багажном отделении
80	10	Таймер отключения освещения салона с целью экономии энергии аккумуляторной батареи
81	20	Модуль электрооборудования двери (правой задней)
82	20	Модуль электрооборудования двери (левой задней)
83	10	Модули аудиосистемы ("Высокого класса")
84	10	Фонари заднего хода, питание электрооборудования буксируемого прицепа от замка зажигания
85	10	Блок электрооборудования системы охлаждения
86	20	Электрообогрев передних сидений

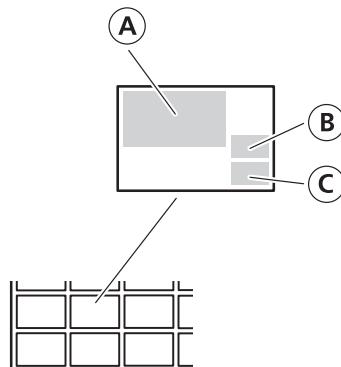
**Вспомогательный блок плавких предохранителей**



Расположен в левой части моторного отсека.

Чтобы открыть блок плавких предохранителей, потяните за рычажок на задней части блока и поднимите крышку.

**Схема расположения плавких предохранителей**



Прямоугольники на схеме расположения плавких предохранителей обозначают плавкие предохранители и реле. В прямоугольниках указывается следующая информация:

- (A) Символическое обозначение функции (см. таблицы на следующих страницах).
- (B) Номер предохранителя.
- (C) Номинальная сила тока, на которую рассчитан плавкий предохранитель, А

## Экстренные ситуации на дороге

**Символические обозначения в таблице вспомогательного блока предохранителей**

Символ	Значение
	Обратитесь к “Руководству по эксплуатации”
	Электровентилятор охлаждения двигателя
<b>EHPAS</b>	Гидроусилитель рулевого управления
	Центральный блок плавких предохранителей, реле зажигания
	Свечи накаливания дизельного двигателя
	Модуль системы ABS, насосы/клапаны систем ABS/ESP
	Блок (электронный модуль) управления двигателем См. также таблицу на стр. 156
	Вентилятор отопителя
	Электрообогреватель ветрового стекла

Символ	Значение
<b>PTC</b>	Предпусковой подогреватель (PTC), для автомобилей с дизельными двигателями
<b>ING</b>	Форсунки, катушки зажигания
	Омыватель фар
	Звуковой сигнал
	Отопитель, работающий на дизельном топливе
<b>A/C</b>	Кондиционирование воздуха
	Система управления зарядом аккумуляторной батареи
	Система централизованной блокировки замков, замок (выключатель) зажигания

## Экстренные ситуации на дороге

Следующие плавкие предохранители идентифицируются надписью “См. Руководство по эксплуатации” в табличках с описанием плавких предохранителей вашего автомобиля.

<b>Вспомогательный блок плавких предохранителей (в моторном отсеке)</b>		
Предохр- анитель	Сила тока, A	Защищаемые цепи
13	20	Электрическая обмотка стартера
21	20	Отопитель, работающий на топливе, или вспомогательный программируемый отопитель
26	10	Автоматическая коробка передач
30	10	Блок управления двигателем
32	10	Подогреваемые кислородные датчики HEGO 3 и 4 (для автомобилей с бензиновыми двигателями)
33	10	Подогреваемые кислородные датчики HEGO 1 и 2 (для автомобилей с бензиновыми двигателями)
35	10	Блок управления двигателем/клапаны/электромагнитные клапаны
36	10	Блок управления силовым агрегатом

## Экстренные ситуации на дороге

### ЗАМЕНА ЛАМП

Перед заменой любой лампы всегда выключайте освещение и зажигание.

Никогда не удерживайте лампы за стеклянные колбы. Устанавливайте только лампы с УФ-фильтрами. Всегда заменяйте перегоревшую лампу новой лампой такого же типа. После установки новых ламп убедитесь в том, что они функционируют исправно.

**!** На автомобилях, оснащенных фарами типа "Хенон", производите замену ламп на сервисной станции. При замене таких ламп высокое напряжение создает риск получения травм.

**!** Лампы и зоны около них нагреваются во время работы. Поэтому перед заменой ламп выключите освещение и дайте лампам остыть.

### Фары

#### Регулировка фар

##### • Фары типа "Хенон"

Специалисты могут выполнить регулировку фар типа "Хенон" для эксплуатации автомобиля в странах с лево- или правосторонним движением.

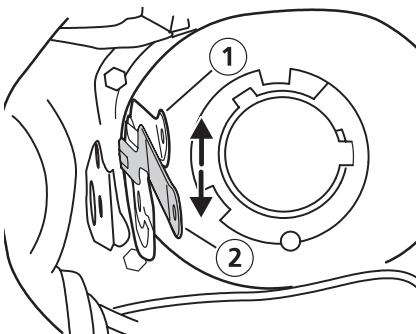
##### • Галогенные фары

Для регулировки галогенных фар (с целью эксплуатации автомобиля в странах с лево- или правосторонним движением) можно использовать специальную фольгу.

##### • Фары с системой AFS

Для регулировки фар при лево- или правостороннем движении:

- Снимите фару в сборе и кожух фары. См. разделы *Снятие фары*, стр. 158 и *Снятие кожуха фары*, стр. 159.



• Регулировка производится при помощи рычага, расположенного в узле фары. Положение ① является установленным. Для движения по дорогам с противоположными направлениями движения установите рычаг нажатием вниз в положение ②.

• При возвращении к обычному расположению полос движения установите рычаг в исходное положение ①.

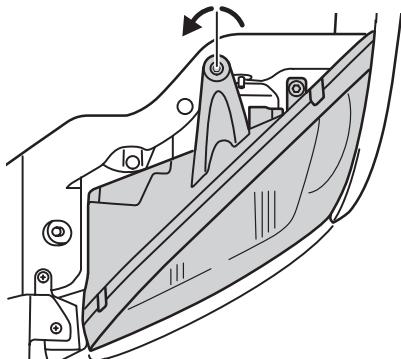
## Экстренные ситуации на дороге

### Фары, габаритные огни, указатели поворота

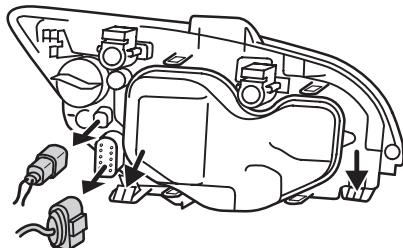
Для того чтобы заменить любую из этих ламп, необходимо снять блок ламп.

#### Демонтаж блока ламп

- Откройте капот.



- Выверните винт.



- Нажмите вниз на фиксаторы в задней части блока ламп (при помощи отвертки) и осторожно вытяните блок ламп.

- Рассоедините все разъемы.

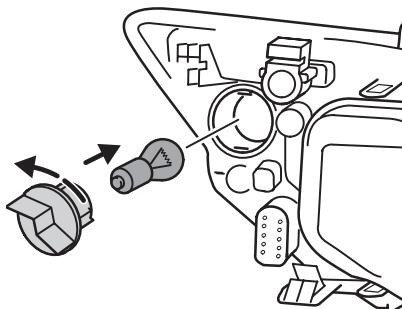
Установка выполняется в обратной последовательности.



При установке на место блока ламп убедитесь, что электрический разъем состыкован правильно.

### Передний фонарь указателя поворота

Сферическая лампа типа РУ мощностью 21 Вт оранжевого цвета.

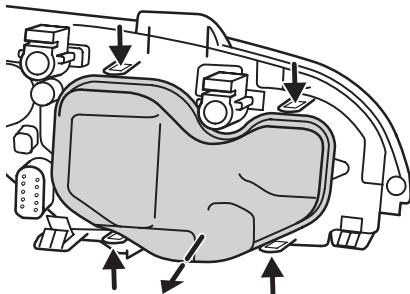


Поверните против часовой стрелки и извлеките патрон лампы. На прилагая большого усилия, поверните против часовой стрелки и извлеките лампу. Замените лампу.

При установке на место обратите внимание на правильное положение направляющих выступов.

## Экстренные ситуации на дороге

### Открывание крышки блока фары

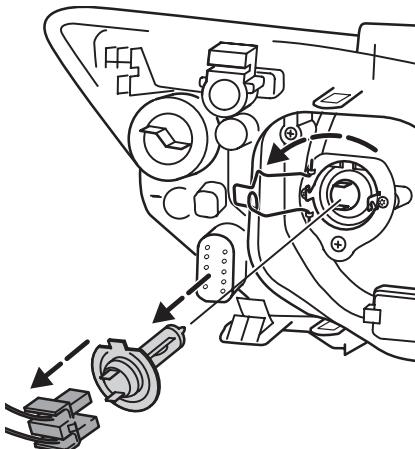


Освободите фиксаторы и снимите крышку.

**Примечание:** Устанавливая крышку на место, убедитесь, что провода не зажаты уплотнителями крышки, и что фиксаторы сработали должным образом (при этом должен быть слышен отчетливый щелчок).

### Фары – ближний свет

Галогенная лампа H7 мощностью 55 Вт.



Отсоедините штекер электропроводки, освободите провод из фиксатора и отверните фиксатор в сторону. Извлеките лампу.

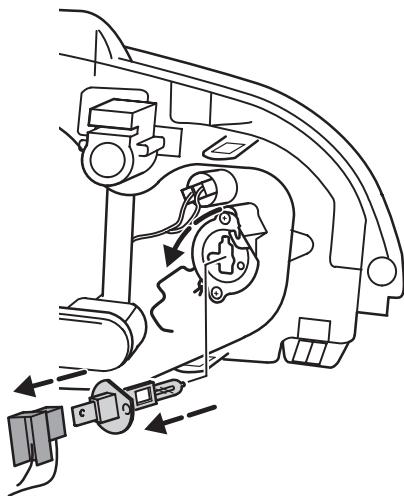
Установка выполняется в обратной последовательности.

**Примечание:** На автомобилях с системой AFS убедитесь в том, что штекер лампы H7 соединен со штекером, ведущем к главному разъему. Если это не так, система AFS может не работать должным образом.

## Экстренные ситуации на дороге

### Фары - дальний свет

Галогенная лампа типа Н1 мощностью 55 Вт.

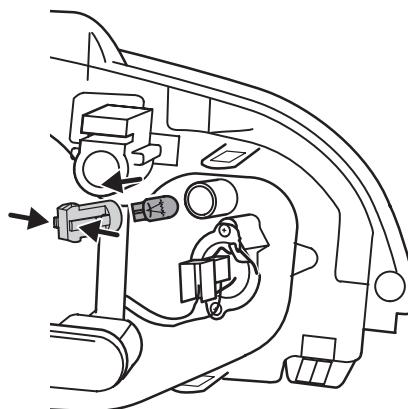


Отсоедините штекер электропроводки, освободите провод из фиксатора и поверните фиксатор вниз. Извлеките лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

### Габаритные фонари

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.



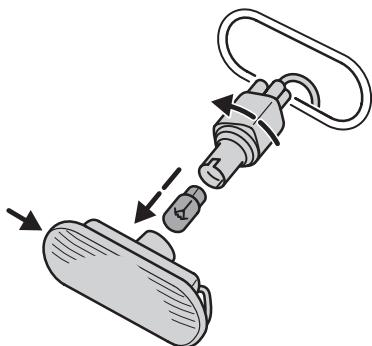
Нажмите на зажимы с обеих сторон патрона лампы и извлеките патрон. Осторожно извлеките лампу из патрона.

Установка выполняется в обратной последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

### Боковой повторитель указателя поворота

Сферическая лампа мощностью 5 Вт.



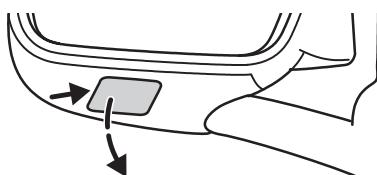
Осторожно извлеките блок лампы вместе с патроном наружу.

Поверните против часовой стрелки и снимите патрон лампы. Извлеките лампу.

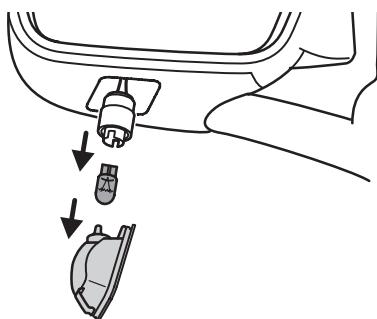
Установка выполняется в обратной последовательности.

### Парковочные огни

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.



Осторожно откройте блок фонаря (за переднюю кромку) и вытяните фонарь.



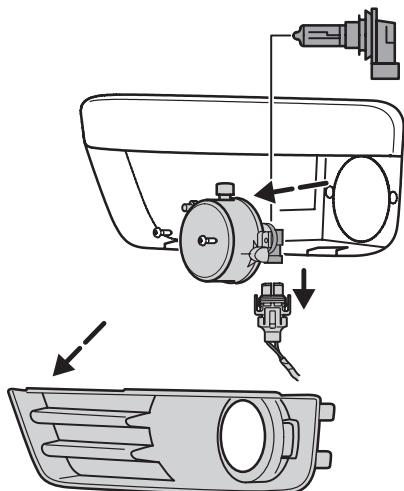
Поверните против часовой стрелки и снимите патрон лампы. Извлеките лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

### Передние противотуманные фары

Галогенная лампа типа Н8 мощностью 35 Вт.



Выдвиньте наружу гнездо противотуманной фары, сдвиньте его вниз и снимите. Ослабьте болты крепления и снимите блок фары. Отсоедините штекер электропроводки. Извлеките и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

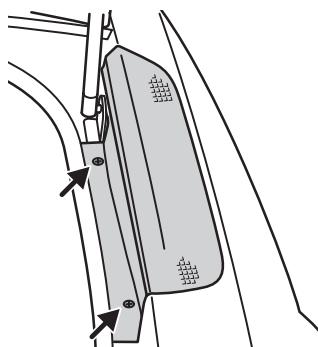
### Задние фонари



При установке осветительных приборов не затягивайте слишком сильно винты (максимальный момент затяжки 1 Нм). Излишняя затяжка может привести к повреждению их корпуса и проникновению внутрь воды. После замены лампы желательно проверить затяжку винтов на станции технического обслуживания.

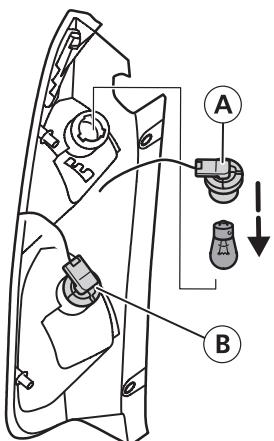
### Автомобили с 3- и 5-дверным кузовом

- **Задние огни/огни стоп-сигналов и указателей поворотов.**
- Откройте дверь багажного отделения.



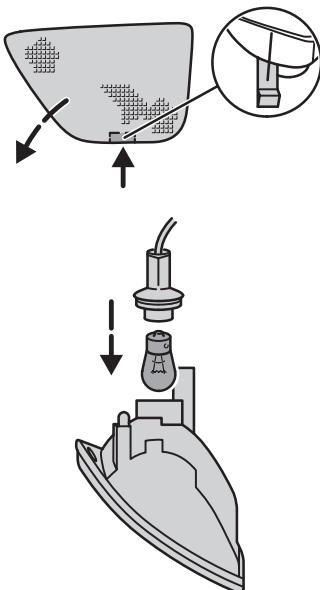
- Снимите болт и осторожно извлеките наружу корпус фонаря.
- Разверните против часовой стрелки до упора и извлеките наружу патрон лампы.

## Экстренные ситуации на дороге



- Фонарь заднего хода и задний противотуманный фонарь

Сферическая лампа P21 Вт.



(A) Фонарь указателя поворота лампа типа PY мощностью 21 Вт (оранжевого цвета)

(B) Задний фонарь/стоп-сигнал, P21/5 Вт

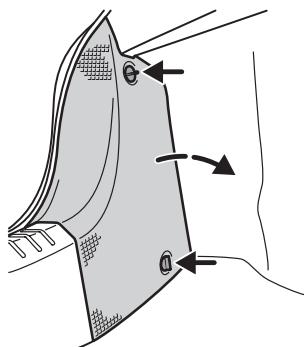
- Осторожно нажимая, вставьте лампу в патрон и поверните против часовой стрелки. Извлеките и замените лампу.
- Установка выполняется в обратной последовательности.

- Оттяните зажим в задней части корпуса лампы и нажмите на корпус в направлении изнутри наружу. Отсоедините электрический штекер.
- Разверните до упора против часовой стрелки и извлеките наружу патрон лампы.
- Осторожно нажимая, вставьте лампу в патрон и поверните против часовой стрелки. Извлеките лампу.
- Установка выполняется в обратной последовательности.

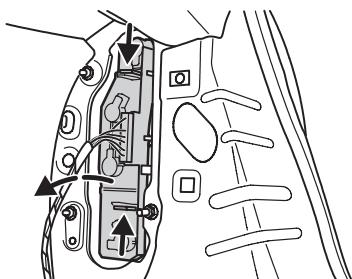
## Экстренные ситуации на дороге

### Автомобили с 4-дверным кузовом

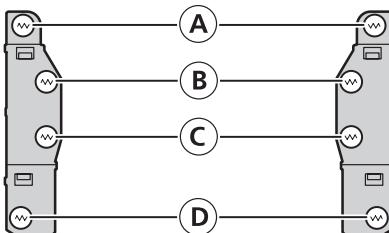
- Откройте багажное отделение.



- Снимите два фиксатора в панели обивки и снимите обивку.



- Отведите в сторону два фиксирующих крюка и снимите патрон.
- Осторожно нажимая, вставьте лампу в патрон и поверните против часовой стрелки. Извлеките и замените лампу.



- Ⓐ Фонарь стоп-сигнала  
— лампа типа P мощностью 21 Вт
- Ⓑ Фонарь заднего хода  
лампа типа P мощностью 21 Вт
- Ⓒ Фонарь указателя поворота  
с лампой типа PY мощностью 21 Вт  
(оранжевого цвета)
- Ⓓ Противотуманный фонарь/фонарь  
заднего габаритного света — лампа  
P21/5 Вт

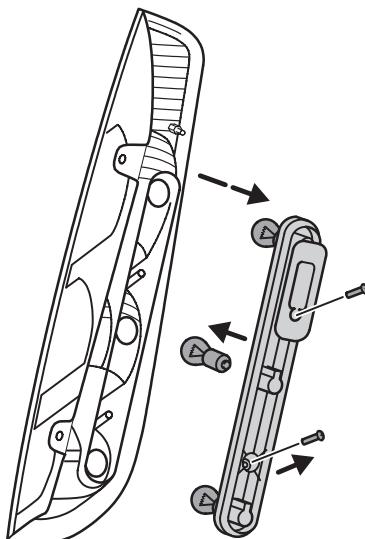
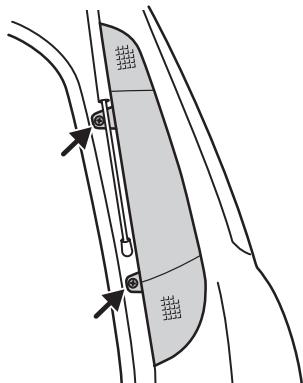
**Примечание:** При замене лампы  
противотуманного фонаря/фонаря  
заднего габаритного света убедитесь в  
том, что она установлена правильно.  
Включите наружные световые приборы  
и проверьте как горят лампы. Затем  
включите задний противотуманный  
фонарь и проверьте, как горит лампа.

- Установка выполняется в обратной  
последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

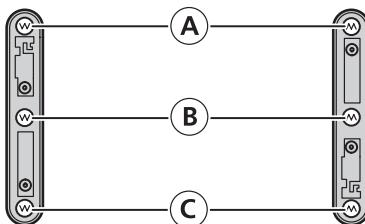
### Автомобили с кузовом универсал

- Откройте дверь багажного отделения.



- Снимите болт и осторожно извлеките корпус фонаря.
- Снимите болт и отделяйте патрон от корпуса. Расстыкуйте электрический разъем.

- Осторожно нажимая, вставьте лампу в патрон и поверните против часовой стрелки. Извлеките и замените лампу.



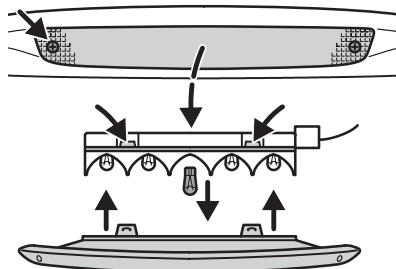
- (A) Задний фонарь/стоп-сигнал, P21/5 Вт
  - (B) Фонарь указателя поворота лампа типа PY мощностью 21 Вт (оранжевого цвета)
  - (C) Фонарь заднего хода/задний противотуманный фонарь – P21 Вт
- Установка выполняется в обратной последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

### Центральный дополнительный стоп-сигнал

Лампы с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт (5 шт.).

### Автомобили с 3-/5-дверным кузовом/кузовом универсал



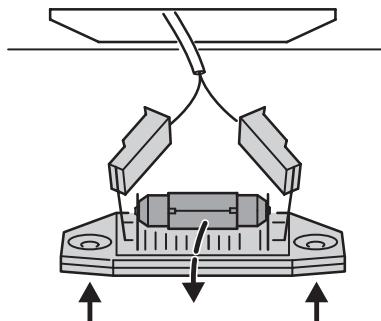
- Снимите болт и осторожно извлеките корпус фонаря. В автомобиле с кузовом универсал отверните винты и осторожно вытяните корпус фонаря из обивки потолка.
- Нажмите на фиксаторы и извлеките патрон с лампой из корпуса фонаря.
- Извлеките и замените лампу.
- Установка выполняется в обратной последовательности.

### Автомобили с 4-дверным кузовом

Проконсультируйтесь на сервисной станции.

### Фонарь освещения гос. регистрационного знака

Лампа типа "festoon" мощностью 5 Вт.



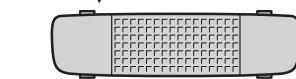
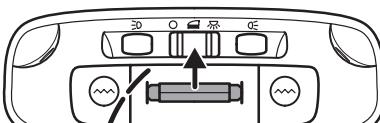
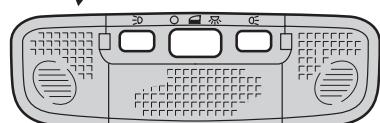
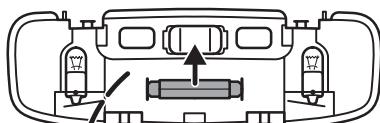
Ослабьте болты крепления и снимите блок фары.

Установка выполняется в обратной последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

### Общее и местное освещение салона

Выключите наружные приборы освещения.



Вставьте отвертку с плоским лезвием в щель между корпусом плафона и рассеивателем с противоположной стороны от выключателей. Осторожно выдвиньте рассеиватель на небольшое расстояние. Возмитесь за боковую часть рассеивателя и снимите его с блока плафона.

### Плафоны освещения салона

Пальчиковая лампа мощностью 10 Вт.

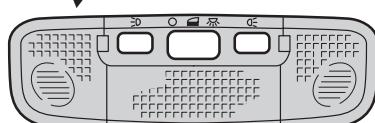
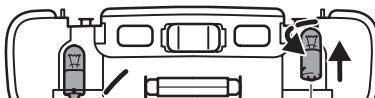
Извлеките и замените лампу.

Вставьте рассеиватель обратно в блок плафона.

### Плафоны местного освещения (для чтения)

(автомобили без внутренних датчиков системы охранной сигнализации)

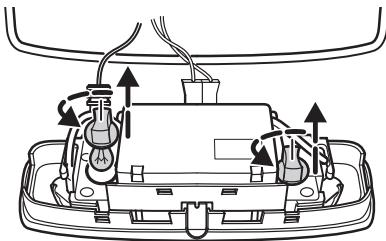
Сферическая лампа мощностью 5 Вт.



Чтобы снять патрон с лампой, поверните его против часовой стрелки.

(автомобили с внутренними датчиками системы охранной сигнализации)

Сферическая лампа мощностью 6 Вт.



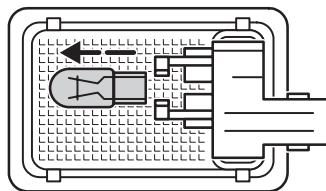
Осторожно отсоедините корпус фонаря от окантовки на панели потолка, вставив плоскую отвертку в выемку, и освободите металлическое стопорное кольцо.

Поверните против часовой стрелки и снимите патрон лампы.

## Экстренные ситуации на дороге

### Лампы подсветки зеркал

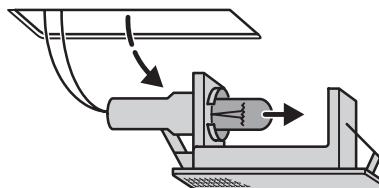
Бесшокольная лампа мощностью 5 Вт.



Отсоедините корпус фонаря при помощи плоской отвертки. Извлеките и замените лампу. Сначала вставьте корпус фонаря обратно в ту секцию окантовки, которая расположена напротив выключателя.

### Плафон освещения багажного отделения

Сферическая лампа мощностью 5 Вт.



Осторожно извлеките блок плафона из держателя при помощи плоской отвертки и извлеките лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

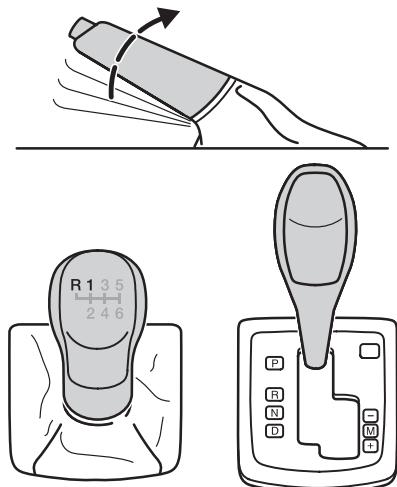
### Плафон освещения зоны ног пассажиров

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Извлеките и замените лампу.

## Экстренные ситуации на дороге

### ЗАМЕНА КОЛЕСА



- !** • Поставьте автомобиль в таком месте, где он не будет создавать помех движущемуся потоку транспорта, а также там, где в процессе замены колеса вы не будете подвергаться опасности.
- Установите знак аварийной остановки.
- Убедитесь в том, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной поверхности.
- Если необходимо, дополнительно зафиксируйте колеса автомобиля при помощи подходящих упоров.
- Разверните передние колеса в положение для движения прямо вперед.
- Выключите зажигание, затяните рычаг стояночного тормоза и включите первую или заднюю передачу в коробке передач. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, выберите положение **P** рычага селектора.



Автомобильный домкрат допускается использовать только для замены колес. Запрещено работать под поднятым автомобилем, который удерживается только домкратом.



Если автомобиль оснащен шинами с направленным рисунком, убедитесь, что во время движения автомобиля вперед направление стрелок на шинах соответствует направлению вращения колес. Стрелки на обеих боковинах шин показывают направление их вращения.

Если приходится устанавливать запасное колесо в такое положение, в котором направление стрелок противоположно направлению вращения, квалифицированный специалист должен как можно скорее переставить шину.

## Экстренные ситуации на дороге

### Запасное колесо



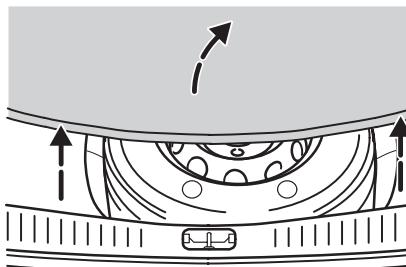
Используйте колеса и шины только разрешенных типоразмеров. Использование шин других типоразмеров может привести к повреждению автомобиля, кроме того, в этом случае государственное типовое разрешение на шины становится недействительным.



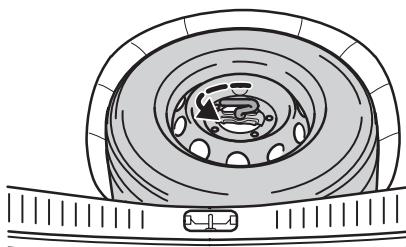
Если запасное колесо по размеру обода или типоразмеру шины отличается от остальных колес, требуется соблюдать следующие правила:

- Не превышайте ограничение скорости 80 км/ч.
- Ограничтесь поездками на минимально возможные расстояния.
- Не устанавливайте на автомобиль несколько запасных колес одновременно.
- Не используйте цепи противоскольжения на этих типах колес.
- Не пользуйтесь автомобильной мойкой.
- Автомобили, оснащенные системой динамической стабилизации (ESP) могут проявлять некоторые нетипичные ходовые качества. Отключите систему ESP. См. раздел *Система динамической стабилизации (ESP)* со стр. 117 и далее.

Запасное колесо находится под напольным ковриком в багажном отделении.



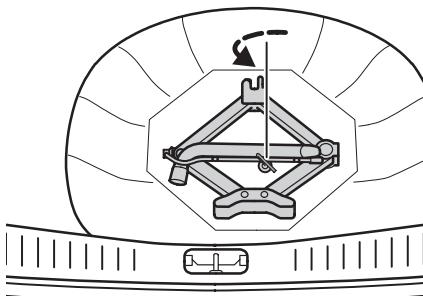
- Поднимите заднюю часть напольного покрытия багажного отделения.



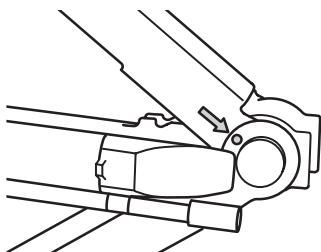
- Полностью отверните резьбовой стержень, поворачивая его против часовой стрелки.
- Извлеките запасное колесо из багажного отделения.
- Извлеките домкрат, находящийся под запасным колесом.
- Уложите в багажное отделение поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности.

## Экстренные ситуации на дороге

### Автомобильный домкрат



Автомобильный домкрат и колесный ключ находятся в нише для запасного колеса. Отверните удерживающий болт, вращая его против часовой стрелки, и достаньте домкрат вместе с колесным ключом.

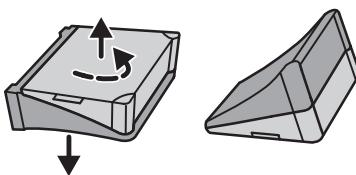


После использования домкрата поверните рукоятку таким образом, чтобы стрелка на рычаге указывала точно на точку (чтобы закрепить колесный ключ на рукоятке домкрата).

Закрепите колесный ключ на рукоятке домкрата и сложите рукоятку, чтобы она прижалась к домкрату, как показано на рисунке.

### Колесный упор (продаётся дополнительно)

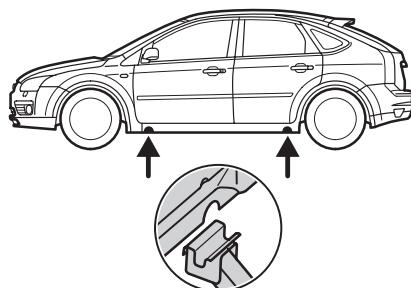
Во время замены колеса при необходимости установите под диагонально противоположное колесо любой подходящий упор или специальный колесный упор.



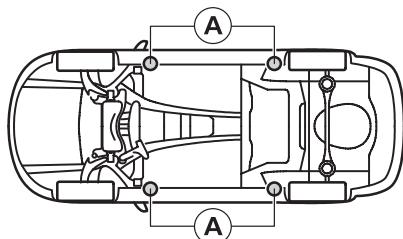
Потяните две половинки упора в разные стороны и разверните их на 180 градусов.

## Экстренные ситуации на дороге

### Места установки домкрата



Домкрат должен упираться только в специальные вырезы под порогами дверей.

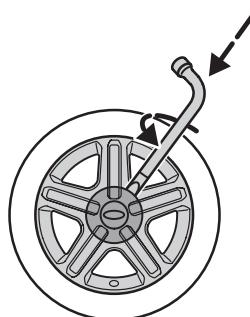


Эти места **(A)** также могут использоваться для подкатных домкратов, подъемников сервисных станций или подъемных стоек.

Установка домкрата в других точках может привести к значительным повреждениям кузова, рулевого управления, подвески, двигателя, тормозной системы и топливопроводов.

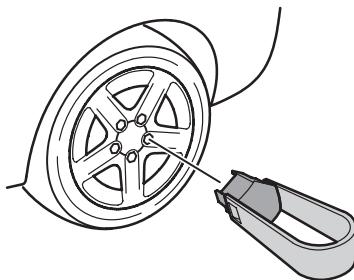
### Снятие колеса

- Установите передние колеса в положение прямолинейного движения.
- Выключите зажигание.
- Затяните стояночный тормоз и выберите передачу заднего хода или первую передачу. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, выберите положение **P** рычага селектора.
- Пассажиры должны покинуть автомобиль.
- Если необходимо, во избежание отката или соскальзывания закрепите колеса автомобиля при помощи упоров для колес.

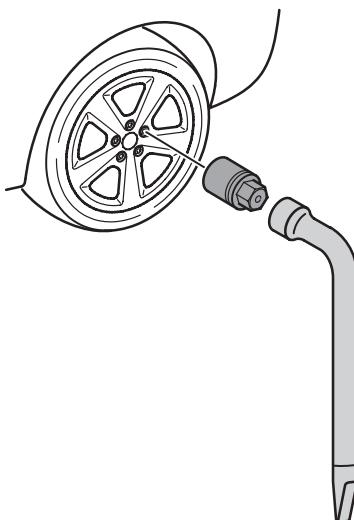


- Вставьте плоский конец колесного ключа между колесом и декоративной накладкой и осторожно покачайте, чтобы снять декоративную накладку.

## Экстренные ситуации на дороге



- На автомобилях с колесами со стальными спицами при помощи специального съемника снимите защитные колпачки с гаек крепления колеса.



- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (для некоторых вариантов оснащения автомобиля).

- Ослабьте гайки крепления колеса.
- Установите домкрат таким образом, чтобы его основание всей поверхностью опиралось о твердую землю.

 Домкрат должен находиться в вертикальном положении относительно точки его установки.

- Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока колесо не оторвется от земли.
- Отверните и снимите гайки крепления колеса, снимите колесо.

Если ваш автомобиль укомплектован колесами с гайками-“секретками”, к ним прилагается сертификат с указанием серийного номера гаек колес. Вы можете приобрести запасные фиксаторы и гайки крепления колес, предъявив этот сертификат обслуживающему вас дилеру (для некоторых вариантов оснащения автомобиля).

## Экстренные ситуации на дороге

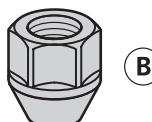
### Установка колеса



Колеса из легкого сплава **запрещается** закреплять при помощи гаек, предназначенных для стальных колес.



Для крепления легкосплавных колес со стальными спицами используйте **только** гайки, предназначенные для крепления этих колес.



(A) Гайки для стальных колес

(B) Гайки для стальных колес со спицами

(C) Гайки для легкосплавных колес

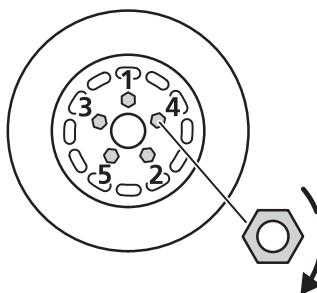
(D) Гайка-“секретка”

- Насадите колесо на шпильки крепления колеса. Установите гайки крепления колеса и затяните их по часовой стрелке. Проследите за тем, чтобы конусная часть гайки была обращена к колесу.

**Примечание:** Гайки, предназначенные для крепления легкосплавных колес, допускается также использовать для крепления стального запасного колеса в течение непродолжительного времени (максимум две недели).

- Опустите автомобиль и снимите домкрат.

- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (для некоторых вариантов оснащения автомобиля).



- Полностью затяните гайки крепления колеса в показанной последовательности.

- Установите на место декоративную накладку, слегка ударяя по ней кулаком.

- Храните гайки-“секретки” и колесный ключ в безопасном месте, недоступном для посторонних людей.

- Уберите домкрат и поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности, и закрепите их.

Как можно скорее проверьте момент затяжки гаек крепления колеса и давление воздуха в шинах.

## Экстренные ситуации на дороге

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

#### Обслуживание

Аккумуляторная батарея практически не нуждается в обслуживании. Уровень электролита проверяется при проведении очередного технического обслуживания.

#### Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)



Если этот сигнализатор включился во время движения, то отключите все вспомогательное электрооборудование и немедленно направьтесь на ближайшую сервисную станцию.

**Примечание:** Если напряжение аккумуляторной батареи слишком велико или слишком мало в связи с неисправностью электрооборудования, то загорится сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи). В этом случае электрообогреватели ветрового и заднего стекол, вспомогательный отопитель и кондиционер воздуха могут быть включены или выключены автоматически.

#### Снятие и установка

Если аккумуляторная батарея была отсоединена, автомобиль может проявлять некоторые необычные ходовые качества на протяжении примерно 8 км после подсоединения батареи (поскольку в этот период идет самонастройка системы управления двигателем).

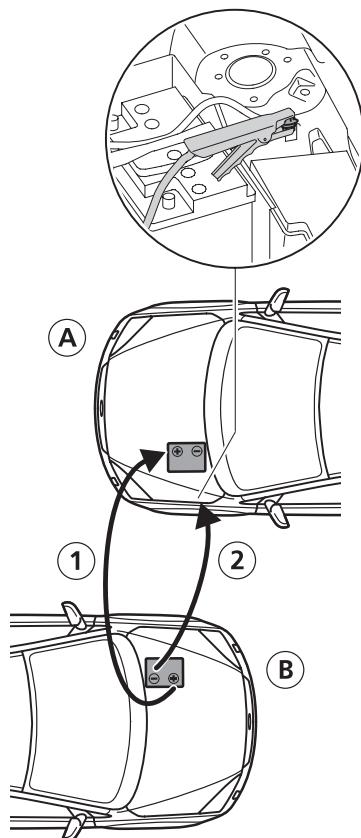
### ПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

Соединяйте только аккумуляторные батареи с одинаковым номинальным напряжением (12 В). Пользуйтесь соединительными кабелями соответствующего сечения с изолированными зажимами. Не отсоединяйте аккумуляторную батарею от бортовой электросети автомобиля.

#### Присоединение электрических кабелей

- Установите автомобили таким образом, чтобы они не соприкасались.
- Заглушите двигатель. Выключите все неиспользованное электрооборудование.
- Соедините "положительный" (+) вывод разряженной аккумуляторной батареи с "положительным" (+) выводом аккумуляторной батареи другого автомобиля.
- Присоедините "отрицательный" (-) вывод аккумуляторной батареи другого автомобиля к главному болту "массы" кузова (на левой части стойки подвески) автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.  
**Не подсоединяйте кабель к "отрицательному" (-) выводу разряженной аккумуляторной батареи.**
- Убедитесь в том, что соединительные провода не соприкасаются с движущимися элементами двигателя.

## Экстренные ситуации на дороге



- (A) Разряженная аккумуляторная батарея
- (B) Аккумуляторная батарея другого автомобиля

### Порядок пуска двигателя

- Пустите двигатель автомобиля с исправной аккумуляторной батареей и нажмите педаль акселератора, чтобы он работал с умеренно высокой частотой вращения.
- Пустите двигатель автомобиля с разряженной батареей.
- Дайте двигателям обоих автомобилей поработать не менее трех минут, прежде чем отсоединять кабели.
- Отсоединяйте электрические кабели в обратной последовательности.

 Во время отсоединения кабелей не включайте фары. Пиковое напряжение может вызвать перегорание ламп.

## Экстренные ситуации на дороге

### БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Вворачиваемая буксирная петля расположена в следующих местах:

- 3-/4-/5-дверные версии – хранится вместе с домкратом.
- В автомобилях с кузовом универсал – под ковровым покрытием в багажном отделении.

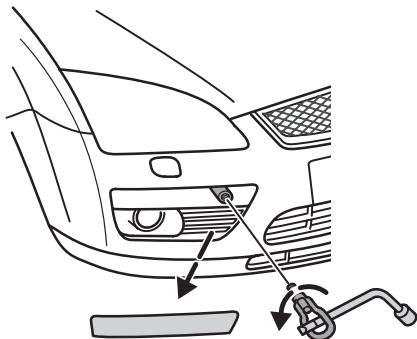
Буксирная петля **всегда** должна находиться в автомобиле.



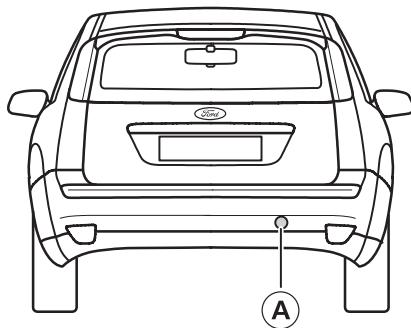
Буксирная петля с резьбовым креплением имеет **левую резьбу**.

Устанавливая петлю, вворачивайте ее **против часовой стрелки**.

Воспользовавшись колесным ключом, убедитесь в том, что буксирная петля затянута до упора.



Вставьте пальцы в отверстие, расположенное в нижней части крышки для буксирной петли, и откройте крышку. Установите буксирную петлю.



Ⓐ Место крепления задней буксирной петли

**Примечание:** На 3-/4-/5-дверных версиях с буксировочным устройством буксирная проушина установлена быть не может. Для буксировки другого автомобиля используйте буксировочное устройство. При буксировке автомобиля начинайте движение медленно и плавно, избегая рывков буксирующего автомобиля. Чрезмерное натяжение буксирного троса может привести к повреждению обоих автомобилей.

**Примечание:** Ознакомьтесь с правилами буксировки автомобилей, действующих на территории страны, в которой она осуществляется.



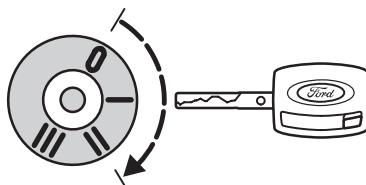
Ключ зажигания буксируемого автомобиля в процессе буксировки должен быть установлен в положение **II**, чтобы рулевое управление, указатели поворота и стоп-сигналы находились в рабочем состоянии. Поскольку при остановленном двигателе вакуумный усилитель тормозов и гидроусилитель рулевого управления не работают, необходимо прикладывать дополнительные усилия к педали тормоза и рулевому колесу. Учитывайте увеличение тормозного пути и требуемого усилия, прикладываемого к рулевому колесу.

## Экстренные ситуации на дороге

### Пуск методом буксировки/толкания автомобиля с механической коробкой передач

**!** Чтобы исключить возможность повреждения каталитического нейтрализатора, **не пускайте** буксировкой или толканием двигатель, прогретый до **рабочей температуры**. Пользуйтесь соединительными кабелями и вспомогательной аккумуляторной батареей.

Допускается пускать **холодный** двигатель буксировкой или толканием автомобиля.



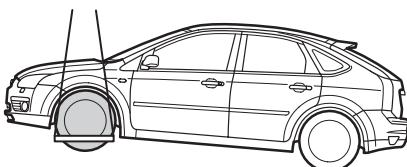
- Поверните ключ зажигания в положение **II**. Если автомобиль оборудован системой доступа Key Free, см. также раздел *Буксировка автомобилей с системой Key Free* на стр. 179.
- Нажмите педаль акселератора.
- Нажмите педаль сцепления и включите третью передачу.
- После того как двигатель автомобиля будет запущен буксировкой или толканием, медленно отпустите педаль сцепления.

При пуске холодного дизельного двигателя буксировкой или толканием могут возникнуть трудности, поскольку система пуска холодного двигателя не может быть активирована при разряженной аккумуляторной батареи.

### Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач

При буксировке автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, рычаг селектора должен находиться в положении **N** (“нейтраль”).

**!** Ни при каких обстоятельствах не допускается буксировать автомобиль, оснащенный автоматической коробкой передач, со скоростью более 50 км/ч или на расстояние более 50 км.



Если необходимо отбуксировать автомобиль на большее расстояние, его ведущие колеса должны быть подняты так, чтобы они не касались земли.

**!** Не буксируйте автомобиль, развернутый против направления движения, с вращающимися ведущими колесами. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению автоматической коробки передач.

Двигатель автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, невозможен пускать буксировкой или толканием. Используйте соединительные кабели и аккумуляторную батарею другого автомобиля.

## **Экстренные ситуации на дороге**

### **Буксировка автомобилей с системой KeyFree**

При буксировке автомобиля, оснащенного системой Key Free, выполните следующие действия:

- Вставьте запасной ключ в выключатель зажигания.
- Установите ключ (выключатель зажигания) в положение **II**.

# Чистка-мойка

## МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

Оптимальная процедура – это мытье без использования щеток на хорошей автомойке.



Если автомобиль моют водой под высоким давлением, вода может проникнуть внутрь салона, возможно также повреждение некоторых деталей автомобиля.



Перед посещением автоматической автомойки отверните и снимите наружную антенну. Выключите вентилятор системы отопления салона во избежание загрязнения воздушного фильтра.

Если выбран цикл с полировкой, проследите за тем, чтобы после мойки полировочный состав был удален с ветрового стекла.

## Очистка фар

Во избежание повреждения прозрачных пластмассовых рассеивателей фар не применяйте сильнодействующие абразивные средства или химические растворители. Не протирайте фары в сухом состоянии и не пользуйтесь острыми предметами для очистки рассеивателей.

## Очистка заднего стекла

Во избежание повреждения нагревательных элементов пользуйтесь для очистки внутренней поверхности заднего стекла мягкой тканью или влажной замшой. Не пользуйтесь для очистки стекла растворителями или острыми предметами.

## Очистка ремней безопасности

Пользуйтесь средством для очистки салона или чистой теплой водой. Высушивайте ремни на воздухе, не нагревая их.

Не применяйте химические чистящие средства, кипяток, отбеливатели или красители. Не допускайте проникновения влаги в механизмы инерционных катушек ремней безопасности.

## УСТРАНЕНИЕ МЕЛКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ

Повреждения лакокрасочного покрытия, причиненные щебнем, и небольшие царапины можно устраниить при помощи краски в аэрозольной упаковке или воскового корректирующего карандаша. Рекомендуется применять средства из фирменного ассортимента компании Ford. Соблюдайте инструкции по применению каждого из этих средств.



Для сохранения в силе гарантии на лакокрасочное покрытие автомобиля немедленно удаляйте с него все на первый взгляд безобидные, однако достаточно разрушительные загрязнения – птичий помет, древесную смолу, останки насекомых, пятна дегтя, дорожную соль и промышленные осадки.

## Чистка-мойка

### ЗАЩИТА ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ КУЗОВА

Один или два раза в год необходимо обрабатывать лакокрасочное покрытие кузова вашего автомобиля мастикой. Это позволяет сохранить блеск покрытия и ускоряет стекание с кузова дождевых капель.



В процессе полировки автомобиля следите за тем, чтобы полировочный состав не попадал на пластмассовые поверхности, поскольку его будет трудно удалить с таких участков.

Не полируйте автомобиль при ярком солнечном свете.

Не наносите полировочный состав на ветровое или заднее стекло, поскольку это может ухудшить эффективность работы или привести к возникновению шумов во время работы стеклоочистителей.

# Уход

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Регулярно проверяйте уровень и доливайте рабочие жидкости.
- Проверяйте давление воздуха в шинах.
- Проверяйте работу тормозной системы и осветительного оборудования.
- Проверяйте работу световых сигнализаторов и индикаторов.



Электронная система зажигания работает под высоким напряжением.  
Не дотрагивайтесь до элементов этой системы при работающем двигателе или включенном зажигании.



Перед проведением работ в моторном отсеке всегда выключайте зажигание.  
В определенных условиях вентилятор системы охлаждения может продолжать работать в течение нескольких минут после выключения двигателя. Это вполне нормально.  
Внимательно следите за тем, чтобы пальцы или детали одежды, например, галстуки или шарфы, не попадали под лопасти вентилятора.

## Регламент технического обслуживания

### Ежедневная проверка:

- Работа всех ламп наружного освещения и освещения салона. Замена перегоревших ламп, очистка рассеивателей.

### Проверка, выполняемая во время дозаправки топливом:

- Уровень моторного масла
- Уровень тормозной жидкости
- Уровень омывающей жидкости в бачке стеклоомывателя.
- Давление воздуха в шинах и их состояние (только на холодных шинах)

### Ежемесячная проверка:

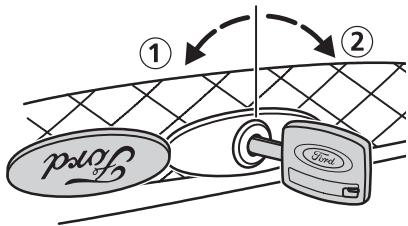
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя (на холодном двигателе)
- Места соединений, трубопроводы, шланги и бачки (наличие утечек)
- Уровень рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления.
- Функционирование кондиционера воздуха
- Действие стояночного тормоза.
- Действие звукового сигнала

**Примечание:** Необходимо включать кондиционер воздуха как минимум на 30 минут в месяц.

## Уход

### Открывание капота

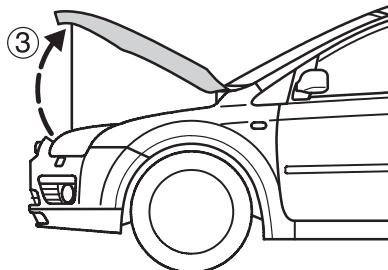
**Примечание:** На автомобилях, оснащенных системой Key Free, для открывания капота используйте запасной ключ.



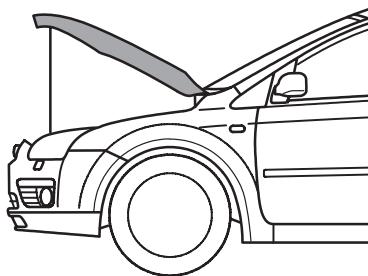
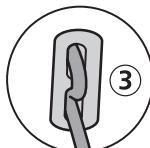
- Поверните эмблему компании Ford на решетке радиатора (как показано на рисунке) и поверните ключ сначала против часовой стрелки **①**. Слегка поднимите капот и поверните ключ по часовой стрелке до упора, **②** чтобы открыть капот.



Чтобы не повредить и не потерять ключ, выньте его из замка сразу после открытия капота и поверните крышку с эмблемой компании Ford, чтобы она заняла исходное положение.



- Поднимите капот и зафиксируйте его, вставив конец опорной стойки в держатель **③**. Убедитесь, что капот надежно зафиксирован.



Чтобы закрыть капот, опустите его и дайте ему упасть на защелку с высоты 20–30 см.

Обязательно убедитесь в полной фиксации защелки капота.

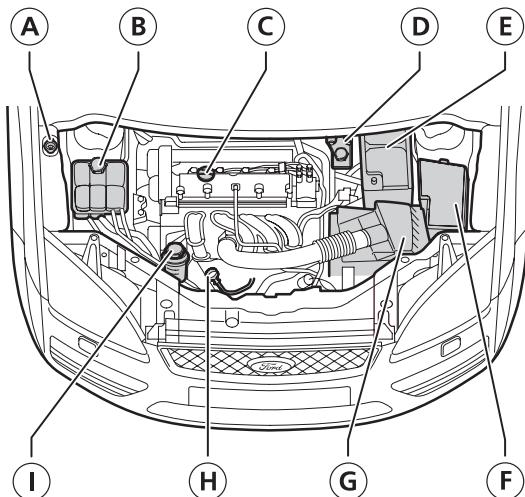
# Уход

## Моторное отделение

Положение	Описание	см. страницу
(A)	Бачок для жидкости омывателей	191
(B)	Бачок для охлаждающей жидкости двигателя	190
(C)	Крышка маслозаливной горловины	189
(D)	Бачок для рабочей жидкости тормозной системы/гидропривода сцепления <sup>1</sup>	189
(E)	Аккумуляторная батарея	175
(F)	Вспомогательный блок плавких предохранителей	154
(G)	Воздушный фильтр	Не требует обслуживания
(H)	Указатель уровня моторного масла	187
(I)	Бачок гидроусилителя рулевого управления <sup>1</sup>	191

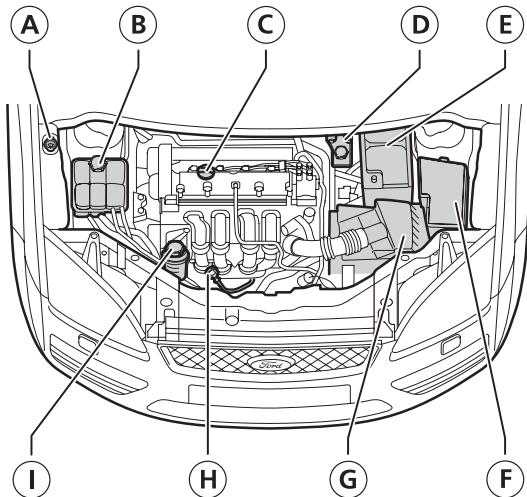
1 Крышки заливных горловин и указатель уровня моторного масла имеют цветовую маркировку, облегчающую их поиск и идентификацию.

## Двигатель 1,4/1,6 л Duratec

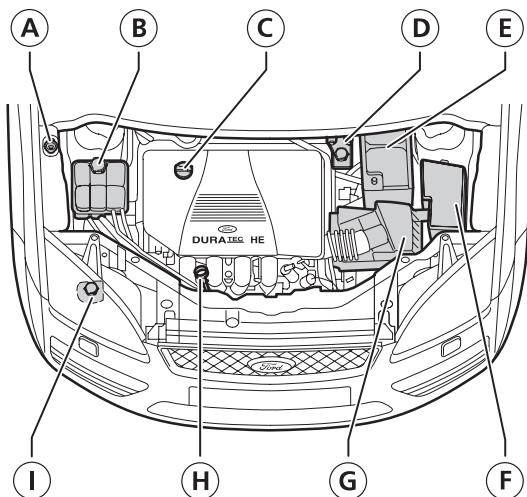


## Уход

**Двигатель 1,6 л Duratec Ti-VCT**

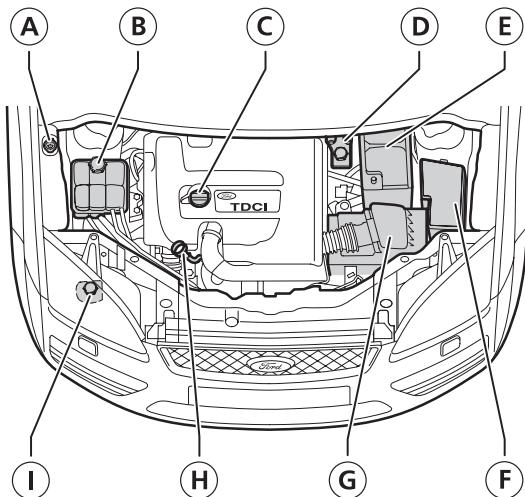


**Двигатель 1,8/2,0 л Duratec-HE**

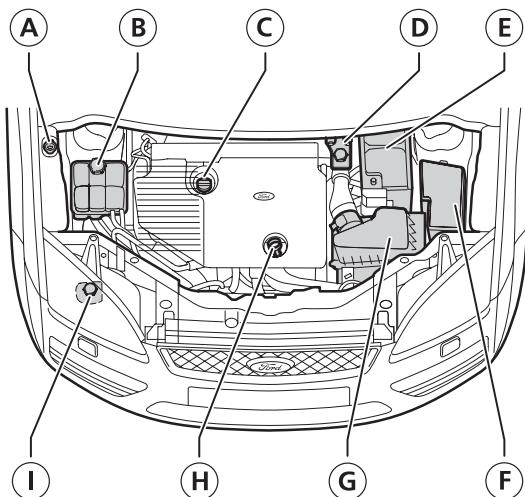


## Уход

*Двигатель 1,6 л Duratorq-TDCi*

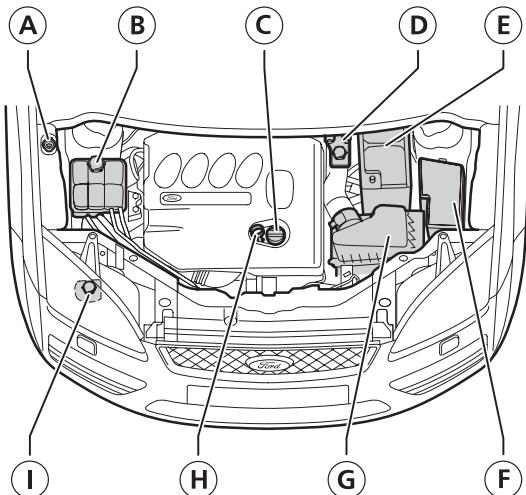


*Двигатель 1,8 л Duratorq-TDCi*



## Уход

### Двигатель 2,0 л Duratorq-TDCi

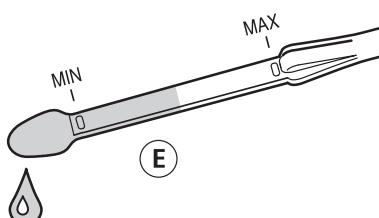
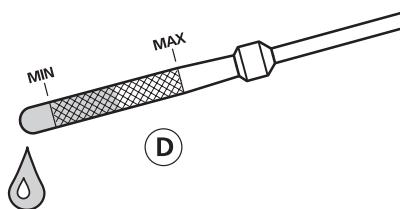
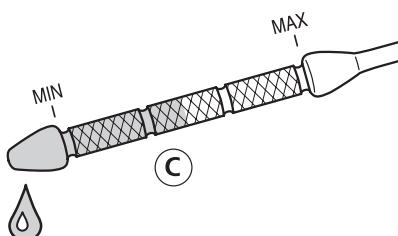
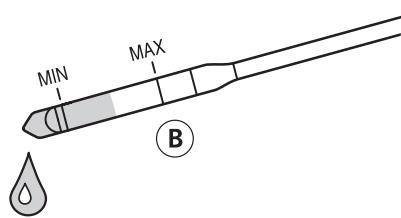
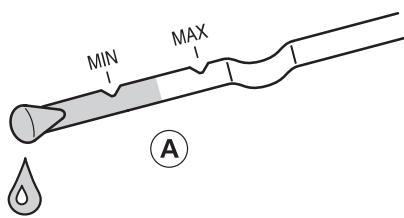


#### Указатель уровня моторного масла

Новые двигатели достигают номинального расхода масла только через 5 000 км пробега (приблизительно).

Убедитесь в том, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной поверхности. Проверьте уровень моторного масла перед тем пуском двигателя. Если двигатель работает, заглушите его и перед проверкой уровня масла выждите несколько минут, чтобы моторное масло стекло в картер двигателя. Извлеките указатель уровня масла (щуп), оботрите его чистой неворсистой тканью, вставьте внутрь до упора и снова извлеките.

## Уход



- Ⓐ Двигатели Duratec 1,4/1,6 л / и 1,6 л Duratec Ti-VCT
- Ⓑ Двигатель Duratec-HE 1,8/2,0 л
- Ⓒ Двигатель Duratorq-TDCi 1,6 л
- Ⓓ Двигатель Duratorq-TDCi 1,8 л
- Ⓔ Двигатель Duratorq-TDCi 2,0 л

Если масляная пленка находится между метками, нанесенными на щупе, доливать масло не следует. Из-за теплового расширения уровень горячего моторного масла может быть на несколько миллиметров выше метки “MAX”.

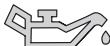
Если уровень масла находится на метке “MIN”, долейте масло, используя только моторное масло, соответствующее спецификации компании Ford.

Доливайте масло только до верхней метки (“MAX”).

Более подробные сведения приводятся в разделе *Моторное масло* на странице 196 и в таблице *Заправочные емкости* на странице 197.

## Уход

### Сигнализатор падения давления моторного масла

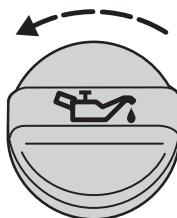


Если данный сигнализатор продолжает гореть после пуска двигателя или загорается во время движения, немедленно остановитесь, заглушите двигатель и проверьте уровень моторного масла. Если уровень масла низкий, немедленно долейте масло до требуемого уровня.



Не возобновляйте поездку, если уровень масла в норме. Проверьте двигатель на сервисной станции.

### Крышка заливной горловины моторного масла



Для закрывания крышки заливной горловины моторного масла ее следует навернуть по резьбе или вставить и повернуть до упора (в зависимости от конструкции). Чтобы снять крышку, поверните ее против часовой стрелки. Не открывайте крышку при работающем двигателе.



Не пользуйтесь масляными присадками или другими средствами для улучшения работы двигателя. В применении таких присадок нет необходимости, причем в определенных случаях это может приводить к таким повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

Для закрывания крышки заливной горловины моторного масла вращайте ее по часовой стрелке, пока не почувствуете ощутимое сопротивление.

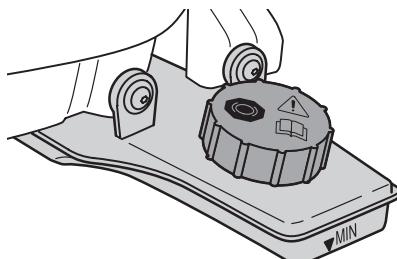


Убедитесь, что крышка плотно затянута. Недостаточный момент затяжки может привести к утечке моторного масла.

### Бачок рабочей жидкости тормозной системы/ гидропривода сцепления



Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. При контакте с охлаждающей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.



Тормозная система и гидравлический привод сцепления снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка.

## Уход

Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками “**MIN**” и “**MAX**” на стенке бачка.



Если уровень рабочей жидкости падает ниже отметки **MIN**, то на панели приборов включится сигнализатор/индикатор тормозной системы. См. раздел *Сигнализатор/индикатор тормозной системы* на стр. 115.

### Бачок системы охлаждения двигателя



**!** Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель прогрет, поскольку это может привести к ожогам. Не пускайте двигатель, пока неисправность не будет устранена.

Уровень охлаждающей жидкости виден через прозрачную стенку расширительного бачка.

Когда двигатель холодный, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками “**MIN**” и “**MAX**”. Горячая охлаждающая жидкость расширяется и, следовательно, может подниматься выше метки “**MAX**”.

Доливайте охлаждающую жидкость только при холодном двигателе. Если охлаждающую жидкость приходится доливать при прогретом двигателе, необходимо подождать 10 минут, чтобы дать двигателю остить. Отворачивайте крышку медленно. При отворачивании крышки излишнее давление в системе охлаждения будет сброшено. Полностью снимите крышку.

Для того чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке до щелчка.



При доливе охлаждающей жидкости соблюдайте особую осторожность. Избегайте проливания охлаждающей жидкости на какой-либо участок двигателя.

Доливайте охлаждающую жидкость, соответствующую спецификации компании Ford. Более подробные сведения приводятся в разделе *Рабочие жидкости* на стр. 197.

### Охлаждающая жидкость двигателя

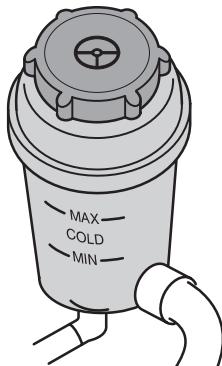


Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. При контакте с охлаждающей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.

## Уход

### Проверка уровня рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления

**Двигатели Duratec 1,4/1,6 л и 1,6 л Duratec Ti-VCT**



Когда двигатель холодный, уровень рабочей жидкости должен доходить до отметки **“MAX”**.

Если уровень рабочей жидкости опускается ниже метки **“MIN”**, долейте рабочую жидкость, соответствующую спецификации. Более подробные сведения приводятся в разделе *Рабочие жидкости* на стр. 197.

### **Двигатель Duratec-HE 1,8/2,0 л и турбодизели**

Проверка уровня рабочих жидкостей не требуется.

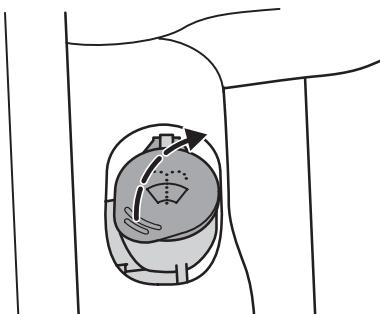
### Сигнализатор неисправности гидроусилителя рулевого управления

(автомобили, не оснащенные информационным центром)



Если сигнализатор загорается во время движения, это свидетельствует о неисправности гидроусилителя рулевого управления. Система рулевого управления полностью сохранит свою работоспособность, однако вам придется прикладывать большее усилие к рулевому колесу. Как можно скорее проверьте систему на сервисной станции.

### Системы омывания стекол



Системы омывателей ветрового и заднего стекол снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка.

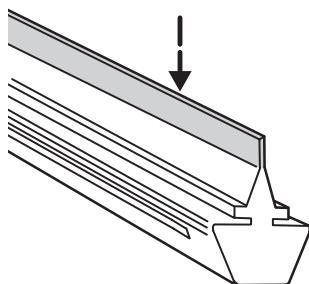
После долива омывающей жидкости тщательно закрывайте крышку бачка.

# Уход

## Вспомогательный программируемый отопитель

- Программируемый вспомогательный отопитель следует включать примерно на 10 минут как минимум один раз в месяц в течение всего года. Это предотвращает заедание жидкостного насоса и электродвигателя отопителя.
- Во избежание образования коррозии охлаждающая жидкость, используемая в вашем автомобиле, должна содержать не менее 10% антифриза в течение всего года.

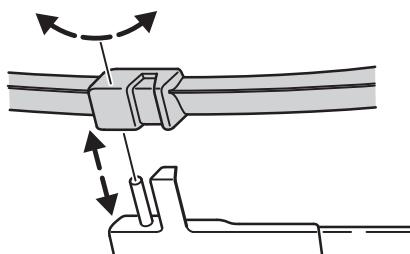
## Проверка щеток стеклоочистителей



Вы можете проверить качество поверхности щеток стеклоочистителей вашего автомобиля, которые не должны иметь шероховатостей, проведя кончиками пальцев по кромке рабочей кромки щетки. Очищайте рабочие кромки щеток стеклоочистителей при помощи воды и мягкой губки.

## Замена щеток стеклоочистителей

### Очиститель ветрового стекла



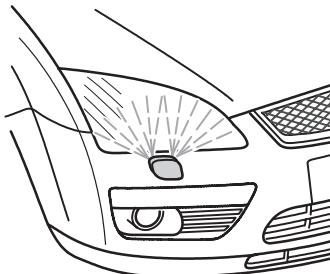
Поднимите рычаг стеклоочистителя. Расположите щетку стеклоочистителя под прямым углом к рычагу. Снимите щетку с рычага и замените ее новой.

### Очиститель заднего стекла

Поднимите рычаг стеклоочистителя. Вытяните щетку из зажима. Установите новую в то же положение и с усилием вставьте в зажим.

# Уход

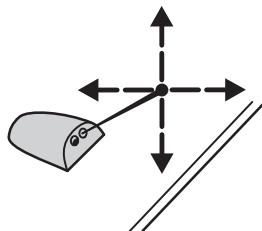
## Система омывателей фар



Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

Система омывателей фар работает только при включенных приборах наружного освещения и работающем омывателе ветрового стекла. Система снабжается рабочей жидкостью из бачка омывателей стекол.

## Регулировка положения жиклеров омывателей стекол



Жиклеры омывателей сферического типа можно точно отрегулировать при помощи иглы.

Жиклер омывателя заднего стекла расположен на спойлере двери

багажного отделения справа от дополнительного стоп-сигнала.

При включении электрообогревателя ветрового стекла происходит удаление льда с ветрового стекла и жиклеров омывателя ветрового стекла.

## ИНФОРМАЦИЯ О ШИНАХ

### Для вашей безопасности

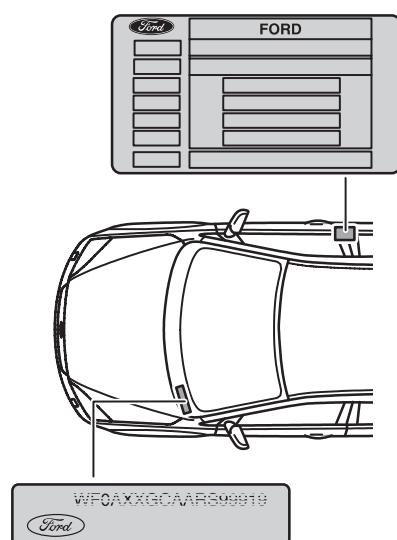
Если необходимо переехать бордюр, делайте это медленно, причем при подъезде колеса по возможности должны располагаться под прямым углом к бордюру. Объезжайте крупные препятствия и предметы с острыми краями. При парковке автомобиля боковины шин не должны соприкасаться с бордюром.

Регулярно осматривайте поверхность шин, обращая внимание на порезы, наличие инородных предметов и неравномерный износ. Неравномерный износ протектора шин может указывать на неправильную регулировку углов установки колес.

Обратитесь к странице 202 со сведениями о цепях противоскольжения, которые разрешается использовать на вашем автомобиле.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА



#### Табличка с идентификационным номером автомобиля

Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена на основании средней стойки кузова.

#### Идентификационный номер автомобиля

Идентификационный номер автомобиля дополнительно отштампован на пластмассовой пластине, находящейся на левой части панели управления.

#### Номер двигателя

В зависимости от типа двигателя его номер указывается в следующих местах (если смотреть по направлению движения):

- Двигатели Duratec – в задней части блока цилиндров, с правой стороны.
- 1,6/2,0 л дизельные двигатели с турбонаддувом Duratorq-TDCi – на блоке цилиндров рядом с масляным фильтром/охладителем масла.

- 1,8 л дизельные двигатели с турбонаддувом Duratorq-TDCi – на впускном трубопроводе.

### ТОПЛИВО

Используйте только высококачественное топливо, не содержащее каких-либо присадок или иных веществ, предназначенных для ухода за двигателем.

#### Автомобили с бензиновыми двигателями

Используйте неэтилированный бензин, соответствующий спецификации ЕН 228 или эквивалентный ему, с октановым числом не менее 95.

Этилированный бензин или топливо/присадки, содержащие соединения металлов (например, магния или железа) могут стать причиной повреждения систем двигателя.

#### Автомобили с дизельными двигателями

Используйте дизельное топливо, соответствующее спецификации ЕН 590 или эквивалентное ему. Не смешивайте дизельное топливо с какими-либо маслами, бензином или прочими жидкостями. Допустимо использование дизельного топлива с содержанием RME (дизельного биотоплива) до 5 %.

Не рекомендуется использовать длительное время присадки, препятствующие парафинированию (загустеванию) дизельного топлива. Не добавляйте в дизельное топливо керосин, парафин или бензин.

## Технические характеристики и заправочные емкости

Расход топлива в соответствии с Директивой ЕС 80/1268/EEC					
Типоразмер шин	Переда- точное число	Расход топлива, л/100 км			Выбросы CO <sub>2</sub> (г/км)
		Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	
<b>Автомобиль с двигателем 1,4 л Duratec, 3-/4-/5-дверный/универсал</b>					
Все	4,06	8,7	5,4	6,6	159
<b>Автомобиль с двигателем 1,6 л Duratec, 3-/4-/5-дверный/универсал/механическая коробка передач</b>					
Все	4,06	8,7	5,5	6,7	161
<b>Автомобиль с двигателем 1,6 л Duratec, 3-дверный/автоматическая коробка передач</b>					
Все	4,20	10,4	5,9	7,5	180
<b>Автомобиль с двигателем 1,6 л Duratec, 4-/5-дверный/универсал/автоматическая коробка передач</b>					
Все	4,20	10,6	6,0	7,7	184
<b>Автомобиль с двигателем 1,6 л Duratec Ti-VCT, 3-/4-/5-дверный/универсал</b>					
Все	4,06	8,7	5,1	6,4	155
<b>Автомобиль с двигателем 1,8 л Duratec-HE, 5-дверный/универсал/механическая коробка передач<sup>1</sup></b>					
Все	4,06	9,6	5,6	7,0	169
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratec-HE, 3-/4-/5-дверный/универсал/механическая коробка передач</b>					
Все	4,07	9,8	5,4	7,1	170
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratec-HE, 5-дверный/универсал/автоматическая коробка передач</b>					
Все	4,20	11,4	6,2	8,1	196
<b>Автомобиль с двигателем 1,6 л Duratorq-TDCi 66 кВт (90 л.с.)/3-/4-/5-дверный/универсал</b>					
Все	3,41	5,9	4,0	4,7	125
<b>Автомобиль с двигателем Duratorq-TDCi 1,6 л, 80 кВт (109 л.с.) 3-/4-/5-дверный/универсал, механическая коробка передач</b>					
Все	3,41	6,2	4,0	4,8	127
<b>Автомобиль с двигателем Duratorq-TDCi 1,6 л, 80 кВт (109 л.с.) 3-/4-/5-дверный/универсал/коробка передач Durashift CVT</b>					
Все	4,33	6,9	4,7	5,5	146
<b>Автомобиль с двигателем Duratorq-TDCi 1,6 л, 80 кВт (109 л.с.) /универсал/ коробка передач Durashift CVT</b>					
Все	4,33	7,0	4,8	5,6	149

<sup>1</sup> Многотопливный двигатель. Данные для работы двигателя на бензине.

## Технические характеристики и заправочные емкости

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/EEC					
Типоразмер шин	Передаточное число	Расход топлива, л/100 км			Выбросы CO <sub>2</sub> (г/км)
		Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	
<b>Автомобиль с двигателем 1,8 л Duratorq-TDCi, 3-/5-дверный</b>					
Все	3,41	6,7	4,3	5,2	137
<b>Автомобиль с двигателем 1,8 л Duratorq-TDCi, 4-дверный</b>					
Все	3,41	6,8	4,4	5,3	140
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratorq-TDCi 98 кВт (133 л.с.)/3-/5-дверный/универсал</b>					
Все	4,07/2,85 <sup>3</sup>	7,4	4,4	5,5	145
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratorq-TDCi 98 кВт (133 л.с.)/4-дверный</b>					
Все	4,07/2,85 <sup>3</sup>	7,5	4,5	5,6	148
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratorq-TDCi 100 кВт (136 л.с.)/3-/5-дверный<sup>2</sup></b>					
Все	4,07/2,85 <sup>3</sup>	7,4	4,4 <sup>4</sup> /4,6 <sup>5</sup>	5,5 <sup>4</sup> /5,6 <sup>5</sup>	145 <sup>4</sup> /148 <sup>5</sup>
<b>Автомобиль с двигателем 2,0 л Duratorq-TDCi 100 кВт (136 л.с.)/4-дверный<sup>2</sup></b>					
Все	4,07/2,85 <sup>3</sup>	7,5	4,5 <sup>4</sup> /4,7 <sup>5</sup>	5,6 <sup>4</sup> /5,7 <sup>5</sup>	148 <sup>4</sup> /151 <sup>5</sup>

2 Данные относятся к автомобилям с пробегом от приблизительно 5000 км (период обкатки).

3 4,07 на 1-4 передаче; 2,85 на 5 и 6 передачах.

4 Уровень выбросов III.

5 уровень выбросов IV и фильтр твердых частиц.

## МОТОРНОЕ МАСЛО

### Замена моторного масла

Используйте моторное масло Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30**. В качестве альтернативы можно применять моторные масла, имеющие класс вязкости **SAE 5W-30**, соответствующие техническим требованиям компании Ford **WSS-M2C913-B**.

### Долив моторного масла

Если вы не можете найти масло, соответствующее этой спецификации, необходимо применять масла, имеющие класс вязкости **SAE 5W-30**, SAE 5W-40 или SAE 10W-40 (в зависимости от температуры наружного воздуха), соответствующие спецификации **ACEA A1/B1** или **ACEA A3/B3**.

Постоянное использование только таких масел может приводить к увеличению продолжительности работы стартера при пуске двигателя, снижению эффективности работы двигателя, увеличению расхода топлива и повышению токсичности отработавших газов.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Компонент	Рекомендуемая рабочая жидкость	Спецификация
Гидроусилитель рулевого управления	Фирменная рабочая жидкость компании Ford	WSS-M2C 204-A
Система охлаждения	Охлаждающая жидкость Motorcraft SuperPlus	WSS-M97 B44-D

Заправочные емкости (л)					
Тип двигателя	Двигатель 1,4 л Duratec	Двигатель 1,6 л Duratec	Двигатель 1,6 л Duratec-Ti-VCT	1,8 л Duratec-HE	2,0 л Duratec- HE
Моторное масло – с фильтром	3,8		4,1		4,3
– без фильтра	3,5		3,75		3,9
Гидроусилитель рулевого управления			До отметки “MAX”		
Система охлаждения, включая систему отопления	5,2 <sup>1</sup> /5,5 <sup>2</sup>	5,5 <sup>1</sup> /5,8 <sup>2</sup>	6,0	6,5	6,3
Система стеклоомывателя			3,3 <sup>3</sup> /4,4 <sup>4</sup>		
Топливный бак			55		

Заправочные емкости (л)			
Тип двигателя	1,6 л Duratorq-TDCi	1,8 л Duratorq-TDCi	2,0 л Duratorq-TDCi
Моторное масло – с фильтром	3,8	5,6	5,5
– без фильтра	3,4	5,0	5,0
Гидроусилитель рулевого управления		До отметки “MAX”	
Система охлаждения, включая систему отопления	7,3	5	8,4
Система стеклоомывателя		3,3 <sup>3</sup> /4,5 <sup>4</sup>	
Топливный бак		53	

1 Без кондиционера.

4 С омывателем фар.

2 С кондиционером.

5 Информация отсутствовала на момент

3 Без омывателя фар.

поступления в печать.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### МАССА АВТОМОБИЛЯ

Масса автомобиля (кг)	3-двер- ный кузов	4-двер- ный кузов	5-двер- ный кузов	универ- сал
<b>Двигатель 1,4 л Duratec</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1229	1272	1247	1277
Полезная нагрузка	461	463	463	473
Макс. допустимая масса	1690	1735	1710	1750
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>Двигатель 1,6 л Duratec, механическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1227	1270	1249	1277
Полезная нагрузка	483	480	481	543
Макс. допустимая масса	1710	1750	1730	1820
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>Двигатель 1,6 л Duratec, автоматическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1255	1308	1286	1308
Полезная нагрузка	485	472	469	537
Макс. допустимая масса	1740	1780	1755	1845
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>Двигатель 1,6 л Duratec Ti-VCT</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1239	1279	1257	1279
Полезная нагрузка	481	486	483	546
Макс. допустимая масса	1720	1765	1740	1825
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
Полезная нагрузка	-	-	476	544

## Технические характеристики и заправочные емкости

Масса автомобиля (кг)	3-двер- ный кузов	4-двер- ный кузов	5-двер- ный кузов	универ- сал
<b>Двигатель 1,8 л Duratec-HE, механическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	-	-	1319	1351
Макс. допустимая масса	-	-	1795	1895
Макс. нагрузка на верхний багажник	-	-	75	75
<b>Двигатель 2,0 л Duratec-HE, механическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1307	1341	1327	1359
Полезная нагрузка	468	469	468	536
Макс. допустимая масса	1775	1810	1795	1895
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>Двигатель 2,0 л Duratec-HE, автоматическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	-	-	1358	1392
Полезная нагрузка	-	-	447	513
Макс. допустимая масса	-	-	1805	1905
Макс. нагрузка на верхний багажник	-	-	75	75
<b>1,6 л Duratorq-TDCi 66 кВт (90 л.с.), механическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1335	1377	1352	1386
Полезная нагрузка	440	438	438	494
Макс. допустимая масса	1775	1815	1790	1880
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>1,6 л Duratorq-TDCi 80 кВт (109 л.с.), механическая коробка передач</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1333 <sup>1</sup> / 1339 <sup>2</sup>	1377 <sup>1</sup> / 1384 <sup>2</sup>	1352 <sup>1</sup> / 1357 <sup>2</sup>	1386 <sup>1</sup> / 1391 <sup>2</sup>
Полезная нагрузка	442 <sup>1</sup> / 441 <sup>2</sup>	438 <sup>1</sup> / 436 <sup>2</sup>	438 <sup>1</sup> / 438 <sup>2</sup>	494 <sup>1</sup> / 494 <sup>2</sup>
Макс. допустимая масса	1775 <sup>1</sup> / 1780 <sup>2</sup>	1815 <sup>1</sup> / 1820 <sup>2</sup>	1790 <sup>1</sup> / 1795 <sup>2</sup>	1880 <sup>1</sup> / 1885 <sup>2</sup>
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75

1 Уровень выбросов III.

2 Уровень выбросов IV и фильтр твердых частиц.

## Технические характеристики и заправочные емкости

Масса автомобиля (кг)	3-двер- ный кузов	4-двер- ный кузов	5-двер- ный кузов	кузов универ- сал
<b>Двигатель 1,6 л Duratorq-TDCi 80 кВт (109 л.с.), коробка передач Durashift CVT</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1358	1393	1380	1409
Полезная нагрузка	432	442	435	476
Макс. допустимая масса	1790	1835	1815	1885
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>1,8 л Duratorq-TDCi</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1374	1416	1392	1426
Полезная нагрузка	486	489	483	524
Макс. допустимая масса	1860	1905	1875	1950
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75
<b>2,0 л Duratorq-TDCi</b>				
Снаряженная масса в соответствии с нормами ЕС	1369 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1378 <sup>2</sup>	1425 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1435 <sup>2</sup>	1383 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1391 <sup>2</sup>	1429 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1438 <sup>2</sup>
Полезная нагрузка	481 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 482 <sup>2</sup>	470 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 470 <sup>2</sup>	482 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 484 <sup>2</sup>	521 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 512 <sup>2</sup>
Макс. допустимая масса	1850 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1860 <sup>2</sup>	1895 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1905 <sup>2</sup>	1865 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1875 <sup>2</sup>	1950 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1950 <sup>2</sup>
Макс. нагрузка на верхний багажник	75	75	75	75

1 Уровень выбросов III.

2 Уровень выбросов IV и фильтр твердых частиц.

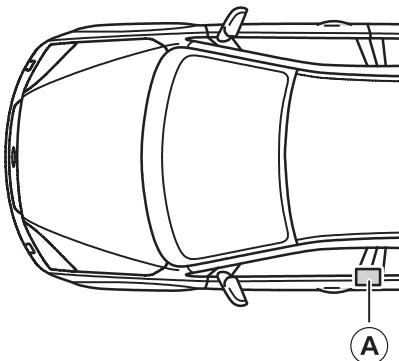
## Технические характеристики и заправочные емкости

### ШИНЫ

#### Давление воздуха в шинах

При использовании зимних шин давление в них должно соответствовать значению, рекомендуемому изготавителем шин.

Табличка с указанием рекомендуемого давления воздуха в шинах (A) расположена на стойке двери водителя.



Давление в шинах до скорости 160 км/ч (холодные шины)		бар			
Типоразмер шин <sup>1</sup>	Тип двигателя	Нормальная нагрузка до 3 человек включительно		Полная нагрузка - более 3 человек	
		передние колеса	задние колеса	передние колеса	задние колеса
195/65 R 15	Все	2,1	2,3	2,4	2,8
205/55 R 16	Автомобили с бензиновыми двигателями	2,1	2,3	2,4	2,8
	Автомобили с дизельными двигателями	2,3	2,3	2,4	2,8
205/50 R 17	Все	2,3	2,3	2,5	2,8
225/40 R 18	Все	2,3	2,3	2,5	2,8
T125/85 R 16 <sup>2</sup>	Все	4,2	4,2	4,2	4,2

1 Класс скорости V или W зависит от типа двигателя.

2 Неполноразмерное запасное колесо.

## Технические характеристики и заправочные емкости

Давление воздуха в шинах при продолжительных поездках со скоростью более 160 км/ч (в холодном состоянии)					
Типоразмер шин <sup>1</sup>	Тип двигателя	бар			
		Нормальная нагрузка до 3 человек включительно		Полная нагрузка - более 3 человек	
		передние колеса	задние колеса	передние колеса	задние колеса
195/65 R 15	Все	2,4	2,3	2,6	3,0
205/55 R 16	Автомобили с бензиновыми двигателями	2,4	2,3	2,6	3,0
	Автомобили с дизельными двигателями	2,4	2,3	2,6	3,0
205/50 R 17	Все	2,5	2,3	2,7	3,0
225/40 R 18	Все	2,5	2,3	2,7	3,0

1 Класс скорости V или W зависит от типа двигателя.

### Цепи противоскольжения

Пользуйтесь только рекомендуемыми цепями противоскольжения с мелкими звенями и устанавливайте их на ведущие (передние) колеса.

Запрещено надевать цепи противоскольжения на шины 205/50 R 17 или 225/40 R 18.

Не превышайте ограничение скорости 50 км/ч. Снимайте цепи сразу же после выезда на свободные от снега дороги.

Система ABS будет продолжать нормально работать.

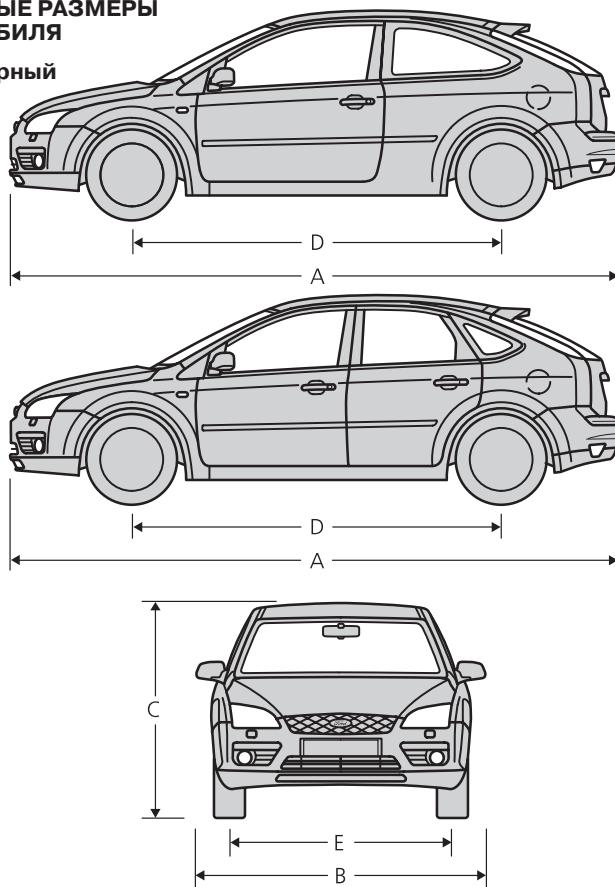
На автомобилях, оснащенных системой динамической стабилизации, могут проявляться некоторые необычные ходовые характеристики, возникновения которых можно избежать, отключив систему. См. раздел *Система динамической стабилизации (ESP)* на стр. 117.

Чтобы избежать повреждения полноразмерных накладок колес, перед поездками с установленными цепями противоскольжения накладки следует снимать.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

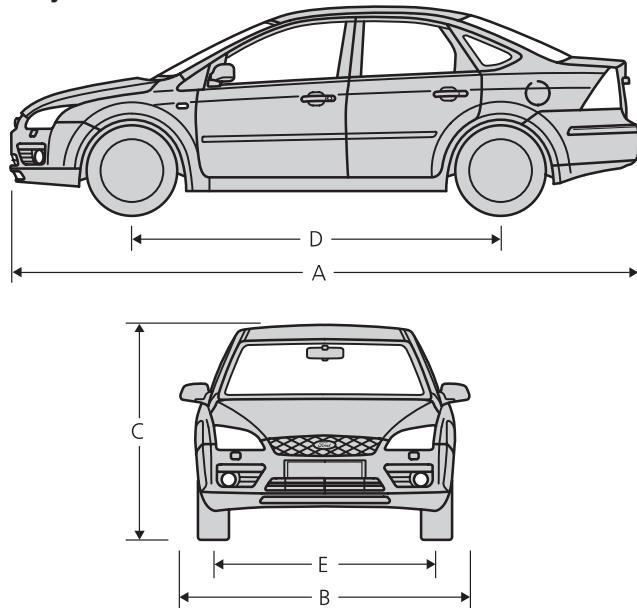
3-/5-дверный  
кузов



Основные размеры автомобиля	мм
A = Габаритная длина	4342
B = Габаритная ширина (включая наружные зеркала)	1991
C = Габаритная высота (соответствующая снаряженной массе по стандартам ЕС)	1454-1497
D = Колесная база	2640
E = Колея	
передн. колес	1535
задних колес	1531

## Технические характеристики и заправочные емкости

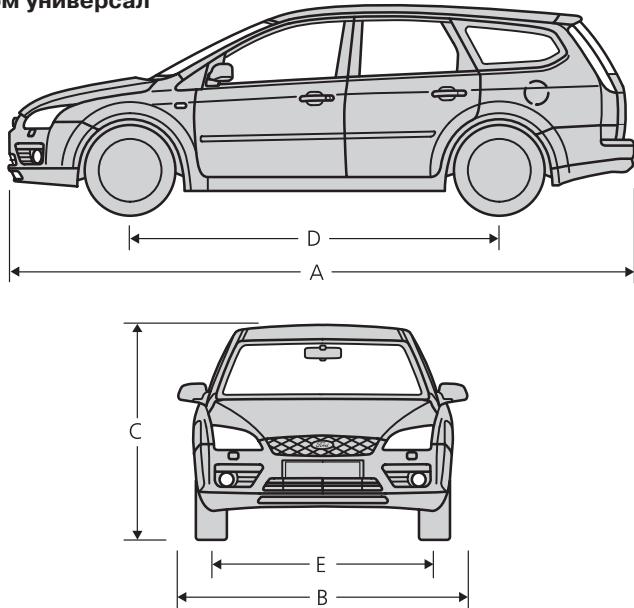
### 4-дверный кузов



Основные размеры автомобиля	ММ
A = Габаритная длина	4488
B = Габаритная ширина (включая наружные зеркала)	1991
C = Габаритная высота (соответствующая снаряженной массе по стандартам ЕС)	1454-1497
D = Колесная база	2640
E = Колея	1535
	передн. колес
	задних колес

## Технические характеристики и заправочные емкости

### С кузовом универсал



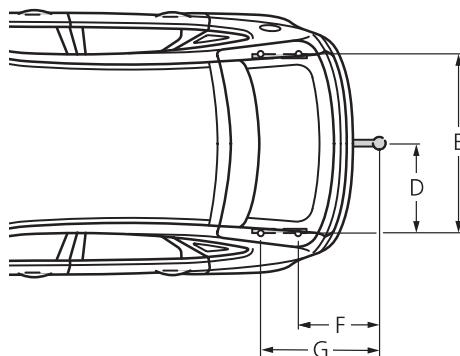
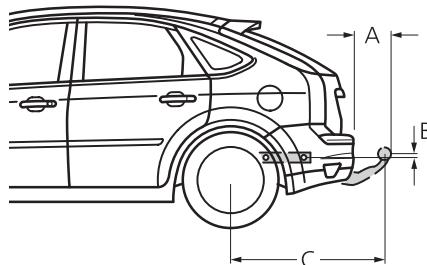
Основные размеры автомобиля	ММ
A = Габаритная длина	4472
B = Габаритная ширина (включая наружные зеркала)	1991
C = Габаритная высота (соответствующая снаряженной массе по стандартам ЕС)	1459-1501
D = Колесная база	2640
E = Колея	передн. колес 1535 задних колес 1531

## Технические характеристики и заправочные емкости

### ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БУКСИРНОЙ СЦЕПКИ

3-/5-дверный кузов

 Установку буксировочного устройства должны выполнять только квалифицированные специалисты.

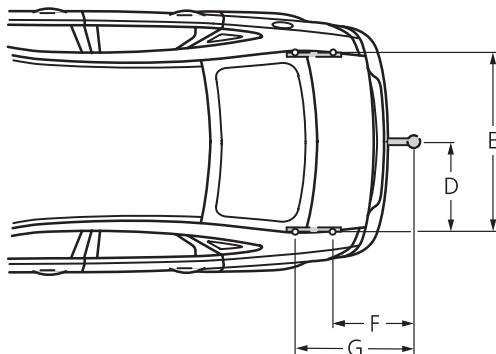
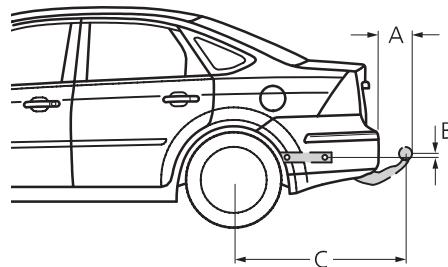


Расстояния	мм <sup>1</sup>
A = Бампер – конец шаровой опоры буксирного крюка	102,5
B = Точка крепления – центр шаровой опоры буксирного крюка	57,9
C = Центр колеса – центр шаровой опоры буксирного крюка	899,9±2,5
D = Центр шаровой опоры – боковой крепежн. элемент	515,4±2,5
E = Расстояние между внешними сторонами боковых крепежных элементов	1030,9±5
F = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 1-й точки креплен	399,5±2,5
G = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 2-й точки креплен	699,5±2,5

1 Все размеры приводятся для буксирных сцепок, официально поставляемых компанией Ford.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### 4-дверный кузов

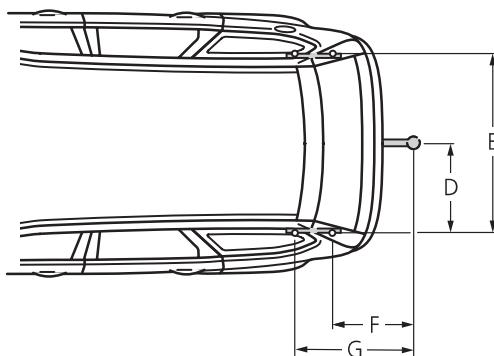
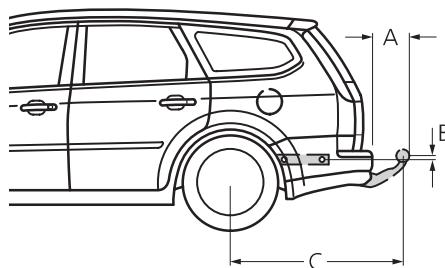


Расстояния	мм <sup>1</sup>
A = Бампер – край шаровой опоры буксирного крюка	96
B = Точка крепления – центр шаровой опоры буксирного крюка	48,2
C = Центр колеса – центр шаровой опоры буксирного крюка	1038
D = Центр шаровой опоры – боковой крепежн. элемент	515,5±2,5
E = Расстояние между внешними сторонами боковых крепежных элементов	1031±5
F = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 1-й точки креплен	423,8±2,5
G = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 2-й точки креплен	723,8±2,5

1 Все расстояния относятся к буксировочному оборудованию, официально поставляемому компанией Ford.

## Технические характеристики и заправочные емкости

**универсал**

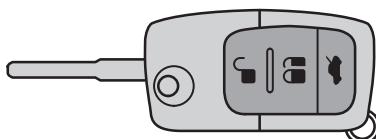


Расстояния	мм <sup>1</sup>
A = Бампер – край шаровой опоры буксирного крюка	125
B = Точка крепления – центр шаровой опоры буксирного крюка	56,5
C = Центр колеса – центр шаровой опоры буксирного крюка	1059,5
D = Центр шаровой опоры – боковой крепежн. элемент	$588,5 \pm 2,5$
E = Расстояние между внешними сторонами боковых крепежных элементов	$1176,9 \pm 5$
F = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 1-й точки креплен	$433 \pm 2,5$
G = Центр шаровой опоры буксирного крюка – центр 2-й точки креплен	$683 \pm 2,5$

1 Все размеры приводятся для буксировочного оборудования, официально поставляемого компанией Ford.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### ВЫСОКОЧАСТОТНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ, ТИПОВОЕ РАЗРЕШЕНИЕ



#### Тип 1

При проверке типового разрешения на пульт дистанционного управления вашего автомобиля см. следующую таблицу.

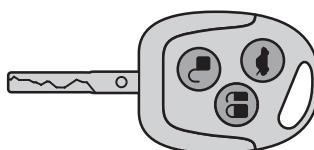
Рекомендуется использовать систему дистанционного управления только в перечисленных странах.

Type approval of the remote control					
Country		Official test number			
<input type="checkbox"/> A			<input type="checkbox"/> B		
<input type="checkbox"/> BIH			<input type="checkbox"/> CH		
<input type="checkbox"/> CY			<input type="checkbox"/> D		
<input type="checkbox"/> DK			<input type="checkbox"/> E		
<input type="checkbox"/> FIN			<input type="checkbox"/> F		
<input type="checkbox"/> GB			<input type="checkbox"/> GR		
<input type="checkbox"/> GBZ			<input type="checkbox"/> H		
<input type="checkbox"/> HR			<input type="checkbox"/> IRL		
<input type="checkbox"/> I			<input type="checkbox"/> L		
<input type="checkbox"/> MK			<input type="checkbox"/> M		
<input type="checkbox"/> NL			<input type="checkbox"/> N		
<input type="checkbox"/> P			<input type="checkbox"/> RO		
<input type="checkbox"/> SLO			<input type="checkbox"/> S		
<input type="checkbox"/> TR			<input type="checkbox"/> UA		
<input type="checkbox"/> YU					
<input type="checkbox"/> ARM		<input type="checkbox"/> RUS		— 2	
<input type="checkbox"/> BG		Siemens VDO, 5WK4 8791,			
<input type="checkbox"/> CZ		Siemens VDO, 5WK4 8791,			
<input type="checkbox"/> IL		Siemens VDO, 5WK4 8791, 00590-2003			
<input type="checkbox"/> J		Siemens VDO, 5WK4 8793			
<input type="checkbox"/> PL		Siemens VDO, 5WK4 8791, CLBT/C/101/2003			
<input type="checkbox"/> RC		電波 92LP0323			
<input type="checkbox"/> SK		Siemens VDO, 5WK4 8791,			

<sup>1</sup> Hereby, Siemens, declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### Тип 2



Type approval of the remote control							
Country			Official test number				
(A)	(B)	(D)	(DK)	(E)			
(F)	(FIN)	(GB)	(GR)	(H)			
(I)	(IRL)	(IS)	(L)	(N)			
(NL)	(P)	(S)					
(AUS)	(BR)	(GBZ)	(M)	(TR)	<b>SIEMENS</b> 433,92 МГц 5WK4 725/8686/8071		
(CH)				BAKOM 97,0946,K.P.			
(CY)				MCW 129/95 23/1997			
(CZ)				 ČTÚ 1999 2 R 712			
(IL)				272/3-1998			
(NZ)							
(PL)				542/98			
(RC)				 電波 88LP0012			
(SK)				 TÚ R 119 SR 1999 2			
(ZA)				№ для справки: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98			

1 Hereby, Siemens, declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### ПАССИВНЫЙ КЛЮЧ

При проверке типового разрешения на пассивный ключ вашего автомобиля см. следующую таблицу.

Рекомендуется использовать пассивный ключ только в перечисленных странах.

Type approval of the passive key									
Country					Official test number				
<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> FIN <input type="checkbox"/> GB <input type="checkbox"/> GR <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> IRL <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> S					Siemens VDO, 5WK4 8794,  <sup>1</sup>				

1 Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Технические характеристики и заправочные емкости

### СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА ДВИГАТЕЛЯ

При проверке типового разрешения на систему иммобилайзера двигателя вашего автомобиля смотрите следующую таблицу.

Type approvals of the engine immobilisation system														
Country					Official test number									
(A) (AND) (B) (CH) (D) (DK) (E)					<b>CE 0682 Ø<sup>1</sup></b>									
(F) (FIN) (FR) (GB) (GBZ) (GR) (H)														
(I) (IRL) (IS) (L) (LT) (N) (NL)														
(P) (RO) (S) (SLO)														
(AL)														
(ARM) (IL) (SN) (UA)														
(AUS) (BIH) (BM) (ET) (FP) (GAB) (J)														
(JA) (KN) (KWT) (MAC) (PNG) (RL) (TT)														
(WD) (WL) (WV)					Номер не требуется									
(BDS)					340/3 Vol. II									
(BG)					ДКД Р-14-085/2002									
(BRN)					DLM/GEN/18/18/16									
(BRU)					DRQ-D-PREMIER-10-1996-3860-LPD2-1667									
(BY)					BY/112 03.2.3.ИА2294									
(CDN)					3043104475A									

1 Visteon Deutschland GmbH declares that the immobiliser system transceiver complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions.

2 Data not available at the time of printing.

## Технические характеристики и заправочные емкости

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
(CY)	M.C.W. 129/95/(11)
(CZ)	
(GH)	SPLS/-485/2001
(HK)	<p>This device complies with the Telecommunication      (Low Power Devices) (Exemption From Licensing) Order      此產品符合電訊(小功率器材) (豁免領牌) 令</p> <p>Certificate No.: LP402055      謄書號碼:</p> <p>Office of the Telecommunications Authority      電訊管理局</p>
(HR)	SRD-153/01
(JOR)	4/U/U/4250
(KSA)	(10/1900)
(LV)	451R
(M)	WT/122/98 II
(MAL)	F00053/1/2002
(MEX)	RLVVIVP03-324
(MK)	08-114/2
(NZ)	ENG 3/2/RFS29
(OM/MAO)	OMA/1265(A) 1308/2001
(PL)	M□ S.H. Nr 003/2002
(RC)	 電波 91LP0066
(RI)	1381
(RM)	2003/348- OMERT/DC/CAA

## Технические характеристики и заправочные емкости

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
(RP)	ESD- 0201430C
(RUS)	 ME83 POCC DE.ME83.B02099
(SGP)	IDA одобренная часть LPREQ-0259-2002
(SK)	171
(TR)	B.61.TK.0.22.00.00/4940- 2632
(UAE)	5/10-2/3274/3774
(USA) (PR)	NT8-15607PAT3XCVR
(YU)	11/1-01-009/2002-006
(ZA)	SPLS/RX-485/2001

## СИСТЕМА ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

При проверке типового разрешения на систему охранной сигнализации вашего автомобиля см. следующий список номеров официальных приемочных испытаний.

**e11** A-00 0280

**E11** 97RA-00 0001

**e11** A-00 2108

**E11** 97RA-01 2108

## Алфавитный указатель

### А

Аварийный выключатель подачи топлива .....	150
Автоматическая коробка передач .....	125-131
Аварийное отключение режима парковки .....	130
Буксировка .....	178
Передача заднего хода .....	126
Положения рычага селектора передач .....	125
Режим Kickdown .....	129
Трогание с места .....	128
Автоматическая коробка передач, Ручное переключение передач .....	127
Аккумуляторная батарея .....	175
Аккумуляторная батарея другого автомобиля .....	175
Обслуживание .....	175
Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля .	175-176
Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи) .....	175
Аптечка .....	149
Аудиосистемы, Дистанционное управление аудиосистемой .....	56-57

### Б

Багажное отделение	
Доступ в багажное отделение .....	72
Сигнализатор, багажное отделение	72
Увеличение площади пола багажного отделения .....	97
Багажные сетки, Сетки для удержания грузов .....	136
Багажные сетки , Сетки для удержания грузов .....	135
Бачок рабочей жидкости гидропривода сцепления .....	189-190
Безопасность детей, Замки с функцией блокировки от отпирания детьми .	71
Буксирный крюк .....	141-144
Буксировка	
Буксируемая петля .....	177
Метод буксировки/толкания автомобиля .....	178
Точки крепления .....	206, 207, 208

## Алфавитный указатель

### В

- Вентиляционный люк ..... 63-65  
Верхний багажник ..... 144-146  
Виды моторного масла ..... 196  
Вождение  
    Вождение автомобиля с прицепом 141  
    Вождение автомобиля, оснащенного каталитическим нейтрализатором 133  
    Торможение с использованием системы ABS ..... 116  
Вспомогательные системы отопления ..... 44-45  
    Вспомогательный отопитель (программируемый) ..... 44-45  
    Вспомогательный отопитель, автомобиль с дизельным двигателем ..... 45  
    Отопитель, работающий за счет сгорания топлива ..... 45  
    Программирование ..... 27-32  
Выключатель аварийной световой сигнализации ..... 149  
Высокочастотный пульт дистанционного управления, типовое разрешение ..... 209-210

### Д

- Двигатели  
    Дизельные двигатели, останов ..... 122  
    Иммобилайзер двигателя ..... 89  
    Капот ..... 183  
    Неисправность систем силового агрегата ..... 8  
    Номер двигателя ..... 194  
    Пуск двигателя ..... 120-123  
    Пуск двигателя в случае излишнего поступления топлива ..... 121  
    Пуск дизельного двигателя ..... 121  
    Сигнализатор неисправности двигателя ..... 8  
Дети  
    Размещение устройств детской безопасности ..... 110-112  
Устройства детской безопасности ..... 109-114  
Устройства детской безопасности ISOfix ..... 113-114  
Дистанционное управление аудиосистемой ..... 56-57  
Домкрат ..... 171  
Дополнительные системы отопления, Вспомогательный отопитель (программируемый) ..... 192

### Ж

- Жиклеры омывателей ..... 193

## Алфавитный указатель

3

Загрузка автомобиля .....	133
Крышка багажного отделения .....	134
Места для хранения вещей ..	137-140
Перевозка багажа .....	133
Удерживающие петли .....	135
Заднее стекло с электрообогревом ..	43
Замок зажигания .....	119-120
Заправочные емкости .....	197
Звуковой сигнал .....	52
Зеркала	
Внутреннее зеркало заднего вида .	59
Зеркало заднего вида с автоматическим затемнением ..	59
Наружные зеркала заднего вида с электроприводом .....	59
Складывание наружных зеркал заднего вида .....	60
Знак аварийной остановки .....	149

И

Идентификационные номера .....	194
Идентификационный номер автомобиля .....	194
Иммобилайзер двигателя	
Запрограммированные ключи .....	89
Типовое разрешение .....	212-214
Информационный центр .....	11
Выбор языка .....	26
Единицы измерения .....	27
Меню настроек пользователя ..	19
Настройка часов .....	26
Обзор .....	12
Обзор меню настройки вспомогательного программируемого отопителя .....	28
Одометр .....	13
Органы управления .....	11
Предупреждающие сообщения	14-18
Программируемый вспомогательный отопитель .....	27-32
Указатель частичного пробега ..	13

## Алфавитный указатель

### К

Капот .....	183
Каталитический нейтрализатор ...	133
Ключи .....	69
Замена элемента питания .....	86
Программирование ключей .....	85
Колеса и шины	
Давление воздуха в шинах ...	201-202
Замена колеса .....	169-174
Информация о шинах .....	193
Направление вращения колес ...	169
Неполноразмерное запасное колесо .....	170
Подъем автомобиля при помощи домкрата .....	171
Снятие колеса .....	172
Установка колеса .....	174
Цепи противоскользления .....	202
Колеса и шины , Запасное колесо ...	170
Кондиционирование воздуха ....	37-43
Двухзонная система климат-контроля .....	38-43
Удаление инея со стекол .....	37, 41
Коробка передач .....	124-131
Круиз-контроль .....	57-58

### Л

Лампы местного освещения .....	51
Лючок заливной горловины топливного бака .....	132
М	
Масса автомобиля .....	198-199
Массы .....	198-199
Места для хранения вещей .....	137
Отделение для очков .....	137
Перчаточный ящик, охлаждаемый	138
Подлокотник .....	139
Солнцезащитные козырьки .....	138
Центральная консоль .....	138
Места для хранения вещей, Задний подлокотник .....	140
Места для хранения вещей в передней части пассажирского салона .....	137
Места для хранения вещей в подлокотнике, Места для хранения вещей в задней части автомобиля ..	140
Места установки домкрата .....	172
Механическая коробка передач .....	124
Пуск двигателя методом буксировки/толкания автомобиля	178
Многофункциональный дисплей .....	10
Многофункциональный рычаг управления .....	50
Мойка автомобиля .....	180

## Алфавитный указатель

### М

- Моторное масло ..... 187-188  
Заправочные емкости ..... 197  
Крышка заливной горловины моторного масла ..... 189  
Сигнализатор падения давления моторного масла ..... 189  
Спецификация моторного масла 196  
Указатель уровня моторного масла 187  
Моторное отделение ..... 184-187

### Н

- Наружные зеркала заднего вида, Зеркала, складывающиеся в режиме парковки ..... 61

### О

- Обкатка ..... 3  
Общее и местное освещение салона ..... 167-168  
Ограничитель частоты вращения двигателя ..... 120  
Одометр ..... 13

### О

- Осветительное оборудование  
Автоматическое управление работой приборов освещения ..... 46  
Ближний свет фар ..... 46, 50  
Габаритные фонари ..... 46  
Дальний свет фар ..... 50  
Задние противотуманные фонари 48  
Замена ламп ..... 157-168  
Индикатор включения дальнего света фар ..... 50  
Индикатор включения указателей поворота ..... 50  
Лампы местного освещения ..... 51  
Лампы подсветки зеркал ..... 51  
Многофункциональный рычаг управления ..... 50  
Освещение салона ..... 51  
Передние противотуманные фары 48  
Переключатель приборов наружного освещения ..... 46-48  
Приборы наружного освещения, предупреждающий звуковой сигнал 46  
Рычаг указателей поворота ..... 50  
Сигнализация дальним светом фар 50  
Фары ..... 46, 157  
Освещение салона ..... 51  
Отключение подушки безопасности 107  
Отопитель, работающий за счет сгорания топлива ..... 192

## Алфавитный указатель

### О

Отопитель, работающий за счет сгорания топлива .....	44-45
Отопление и вентиляция .....	34-43
Воздушный фильтр .....	34
Двухзонная система климат-контроля .....	38-43
Кондиционер воздуха- управление вручную .....	37
Устранение инея со стекол .....	36
Охлаждающая жидкость (антифриз), .....	190
Охрана окружающей среды .....	3
Очистители/омыватели стекол	
Бачок для рабочей жидкости омывателя стекол .....	191
Щетки стеклоочистителей .....	192

### П

Панель приборов .....	6
Парковка .....	133
Парковка на наклонной поверхности .....	117
Система помощи при парковке .....	147-148
Стояночный тормоз .....	117
Пассивный ключ, типовое разрешение .....	211
Пепельница .....	67, 138

Передача заднего хода .....	124
Перчаточный ящик, охлаждаемый .....	138
Плавкие предохранители .....	151-156
Плафон освещения багажного отделения .....	168
Плафоны местного освещения (для чтения) .....	167
Повреждения лакокрасочного покрытия .....	180
Подушки безопасности .....	103-108
Боковые подушки безопасности .....	105
Оконные подушки (шторки) безопасности .....	106
Сигнализатор неисправности подушек безопасности .....	107
Фронтальные подушки безопасности .....	104

Предисловие .....	2
Предупреждающие звуковые сигналы .....	46
Прикуриватель .....	66
Прицеп, Буксировка прицепа .....	141-144
Пуск двигателя .....	120-123
Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля .....	175-176
Пуск непрогретого двигателя .....	121

## Алфавитный указатель

### Р

Рабочие жидкости автомобиля . . . . .	197
Регламент технического обслуживания . . . . .	182
Ремни безопасности . . . . .	98-102
Беременные женщины . . . . .	100
Преднатяжители ремней безопасности . . . . .	101
Регулировка по высоте . . . . .	99
Сигнализатор неисправности преднатяжителей ремней безопасности . . . . .	107
Система определения непристегнутого ремня безопасности . . . . .	101
Уход за ремнями безопасности . .	102
Рулевое управление	
Блокировка рулевого управления	119
Гидроусилитель рулевого управления . . . . .	191
Регулировка положения рулевого колеса . . . . .	52
Спецификация рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления . . . . .	197
Уровень рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления . . . . .	191

### С

Световые приборы, Система адаптивного головного освещения (AFS) . . . . .	47
Сигнализатор/индикатор тормозной системы . . . . .	115
Сигнализатор/индикатор тормозной системы . . . . .	115
Сигнализаторы и индикаторы . . . . .	6-8
Задние противотуманные фонари .	48
Индикатор включения дальнего света фар . . . . .	50
Индикатор включения наружного освещения . . . . .	46
Индикатор включения передних противотуманных фар . . . . .	48
Индикатор включения свечи накаливания . . . . .	121
Индикатор включения системы круиз-контроля . . . . .	58
Индикатор включения указателей поворота . . . . .	50
Индикатор иммобилайзера двигателя . . . . .	89
Индикатор отключения подушки безопасности . . . . .	107-108
Индикатор состояния системы динамической стабилизации (ESP) . . . . .	117-118
Сигнализатор максимальной частоты вращения двигателя . . . . .	124
Сигнализатор незакрытой двери .	72
Сигнализатор неисправности гидроусилителя рулевого управления . . . . .	191

# Алфавитный указатель

## С

Сигнализаторы и индикаторы	
Сигнализатор неисправности двигателя	8
Сигнализатор неисправности подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности	107
Сигнализатор неисправности системы ABS	116
Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)	175
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	101
Сигнализатор низкого уровня топлива	132
Сигнализатор низкого уровня топлива в баке	9
Сигнализатор падения давления моторного масла	189
Сигнализатор/индикатор тормозной системы	116, 190
Сиденья	92-102
Передние сиденья	92-95
Подголовники	96
Правильная посадка	92
Складывание спинки сиденья	97
Устройства детской безопасности	109-114
Устройства детской безопасности ISOfix	113-114
Чехлы сидений	92, 106

## С

Символы-предупреждения	3
Система блокировки	
Блокировка замков	76
Блокировка рулевого вала	119
Замок зажигания	119
Перепрограммирование функции разблокировки	75
Система блокировки замков	
Замки	71-72
Замки дверей	71
Замки с функцией блокировки от отпирания детьми	71
Ключи	69-70
Ключи, запрограммированные для иммобилайзера	89
Открывание капота	183
Пульт дистанционного управления, типовое разрешение	209-210
Сигнализатор незакрытой двери	72
Система централизованной блокировки замков дверей	73
Устройства дистанционного управления	69-70
Система динамической стабилизации (ESP)	117-118
Система доступа без ключа (Key Free)	
Буксировка	179
Выключатель зажигания	119-120
Пуск двигателя	122-123
Система иммобилайзера	89
Система Key Free, Пассивный ключ вне автомобиля	123

## Алфавитный указатель

### С

- Система омывателей фар ..... 193  
Система отопления и вентиляции, Органы управления ..... 35-37  
Система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, Кондиционер воздуха, обслуживание ..... 182  
  
Система охлаждения  
Заправочная емкость системы охлаждения ..... 197  
Спецификация рабочей жидкости системы охлаждения ..... 197  
  
Система охлаждения двигателя, Указатель температуры охлаждающей жидкости ..... 9  
  
Система охранной сигнализации ..... 90  
Отключение сирены ..... 90  
Типовое разрешение ..... 214  
  
Система охранной сигнализации с датчиками объемного контроля салона ..... 91  
  
Система управления замками без помощи ключа, Разблокировка замков ..... 74  
Система управления замками без помощи ключа (Key Free) ..... 77-84  
Блокировка замков ..... 80-81  
Запасной ключ ..... 82  
Неработоспособные пассивные ключи ..... 84  
Пассивный ключ ..... 78  
Разблокировка замков ..... 79-80

### С

- Складывание спинки сиденья ..... 94  
Солнцезащитные козырьки ..... 66  
Солнцезащитные шторки ..... 67  
Спидометр ..... 9  
  
Стеклоочиститель/стеклоомыватель  
Автоматический режим работы стеклоочистителя ..... 53  
Заправочная емкость бачка стеклоомывателя ..... 197  
Очиститель ветрового стекла ..... 53-54  
Очиститель/омыватель заднего стекла ..... 55-56  
Прерывистый режим работы стеклоочистителя ..... 53, 55  
Рычаг стеклоочистителя/омывателя ..... 53-56  
  
Стеклоочиститель/стеклоомыватель, Система омывания ветрового стекла ..... 55  
Стеклоподъемники с электрическим приводом ..... 61-62  
Стеклоподъемники, электроприводные ..... 65-66  
Стояночный тормоз ..... 117  
Считыватель данных о дорожных сборах ..... 68

## Алфавитный указатель

### Т

Табличка с идентификационным номером автомобиля .....	194
Тахометр .....	9
Техническое обслуживание .....	182
Топливо .....	194
Дизельное топливо .....	194
Емкость топливного бака .....	197
Заправка топливом .....	132
Неэтилированное топливо .....	194
Переполнение топливного бака ..	132
Расход топлива .....	195-196
Сигнализатор низкого уровня топлива .....	132
Топливный бак .....	132
Указатель уровня топлива .....	9
Тормозная система .....	115-117
Антиблокировочная тормозная система (ABS) .....	116
Бачок рабочей жидкости тормозной системы .....	189-190
Двухконтурная тормозная система	115
Дисковые тормозные механизмы	115
Сигнализатор неисправности системы ABS .....	116
Сигнализатор/индикатор тормозной системы .....	116
Стояночный тормоз .....	117
Тормозной усилитель, обеспечивающий экстренное торможение .....	116

### У

Указатели .....	9
Указатель частичного пробега .....	13
Управление автомобилем с автоматической коробкой передач .....	128-131
Уход за автомобилем .....	180-181
<b>Ф</b>	
Фильтр твердых частиц, дизельные двигатели .....	133
<b>Э</b>	
Электрическая розетка/прикуриватель .....	66
Электрические розетки .....	66
Электрические стеклоподъемники ..	61
Электрообогрев ветрового и заднего стекол .....	43